

以下是本公司獨立呈報會計師 Ernst & Young LLP 及安永會計師事務所所編製以供載入本上市文件的報告全文。如「附錄七 — 備查文件」所述，本會計師報告副本可供查閱。

第一節：會計師報告



Ernst & Young LLP
1 More London Place
London SE1 2AF
United Kingdom

安永會計師事務所
香港中環
金融街8號
國際金融中心2期18樓

Kazakhmys PLC (哈薩克銅業有限公司)
6th Floor
Cardinal Place
100 Victoria Street
London
SW1E 5JL
列位董事

中國國際金融香港證券有限公司
香港
中環
港景街1號
國際金融中心第一期29樓

花旗環球金融亞洲有限公司
香港
中環
花園道3號
花旗廣場
花旗銀行大廈50樓

J.P. Morgan Securities (Asia Pacific) Limited
香港
中環
干諾道中8號

敬啟者：

Kazakhmys PLC (哈薩克銅業有限公司)

本會計師(以下簡稱「我們」)就 Kazakhmys PLC(哈薩克銅業有限公司)(「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)的財務資料編製報告，包括 貴集團截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日止各年度的綜合收益表、綜合其他全面收入表、綜合權益變動表及綜合現金流量表及相關附註，以及 貴集團於二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日的綜合資產負債表及 貴公司於二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日的資產負債表及相關附註(以下統稱「綜合過往財務資料」)，上述財務報表載於 貴公司於二零一一年六月二十一日就本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市而刊發的上市文件附錄一第二節。

貴公司董事已根據國際會計準則理事會頒佈的國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製 貴集團截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日止各年度的綜合財務報表(「相關財務報表」)。相關財務報表乃由 Ernst & Young LLP 根據 Auditing Practices Board 頒佈的國際核數準則(英國及愛爾蘭)進行審核。

綜合過往財務資料乃由 貴公司董事根據相關財務報表編製，亦毋須作出任何調整。

董事及呈報會計師各自的責任

貴公司董事負責根據國際會計準則理事會頒佈的國際財務報告準則編製，以令綜合過往財務資料作出真實而公平的反映，及落實其認為編製綜合過往財務資料所必要的內部控制，使綜合過往財務資料不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

我們的責任為根據我們的程序就綜合過往財務資料出具獨立意見並向閣下匯報。除根據聯交所證券上市規則(「香港上市規則」)對任何人士承擔的任何責任外及在有關規定的規限下，在法律容許的最大範圍內，我們概不承擔任何責任，且不會就任何其他人士因該意見或純粹為遵守香港上市規則須提供及作出的陳述而產生或由此產生或與此有關的任何損失，對任何其他人士承擔任何責任。

意見基準

編製本報告時，我們已檢查相關財務報表並根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)發佈的核數指引第3.340條「售股章程及呈報會計師」進行有關程序，作為我們對綜合過往財務資料發表意見的基礎。我們並未審核 貴公司、其附屬公司或 貴集團於二零一零年十二月三十一日之後任何期間的任何財務報表。

意見

我們認為，就本報告而言，根據綜合過往財務資料(本附錄一第二節)附註2所載會計政策編製的綜合過往財務資料真實而公平地反映 貴集團及 貴公司於二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日的事務狀況及 貴集團截至該等日期止年度的利潤及現金流量。

此致

Ernst & Young LLP
特許會計師
英國倫敦

安永會計師事務所
執業會計師
香港

謹啟

二零一一年六月二十一日

第二節：綜合過往財務資料

截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日止年度

綜合收益表

截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及
二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元(除另有說明外)				
持續經營業務				
收益	7(b)	3,276	2,404	3,237
銷售成本	8(a)	(1,620)	(1,144)	(1,419)
毛利		1,656	1,260	1,818
銷售及分銷開支	8(b)	(80)	(52)	(55)
行政開支	8(c)	(407)	(402)	(658)
其他經營收入	8(d)	192	28	44
其他經營開支	8(e)	(48)	(159)	(37)
減值虧損	9	(381)	(126)	(14)
分佔合營公司溢利	21	—	—	38
經營溢利		932	549	1,136
分佔聯營公司溢利	22	255	223	522
除融資項目及稅前溢利		1,187	772	1,658
分析為：				
除融資項目及稅前溢利(未計算特別項目)		1,553	860	1,783
特別項目	10	(366)	(88)	(125)
融資收入	14	113	479	91
融資成本	14	(156)	(223)	(159)
除稅前溢利		1,144	1,028	1,590
所得稅開支	15(a)	(324)	(261)	(202)
年內持續經營業務溢利		820	767	1,388
已終止經營業務				
年內已終止經營業務溢利/(虧損)	6	90	(214)	62
年內溢利		910	553	1,450
應佔：				
本公司權益持有人		909	554	1,450
非控股權益		1	(1)	—
		910	553	1,450
本公司權益持有人應佔每股盈利				
— 基本及攤薄				
來自持續經營業務(美元)	16(a)	1.67	1.44	2.60
來自已終止經營業務(美元)	16(a)	0.18	(0.40)	0.12
		1.85	1.04	2.72
基於有關溢利的每股盈利 — 基本及攤薄				
來自持續經營業務(美元)	16(b)	2.31	1.02	2.59
來自已終止經營業務(美元)	16(b)	(0.04)	0.11	0.20
		2.27	1.13	2.79

綜合其他全面收入表

截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及
二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元				
年內利潤		910	553	1,450
年內其他除稅後全面(收入)/虧損：				
可供出售投資未變現收益		1,041	—	—
重新換算海外業務產生的滙兌差額		(36)	(1,134)	31
計入權益之現金流量對沖 (收益)/虧損		(142)	138	—
計入收益表之現金流量對沖 收益/(虧損)		143	(138)	—
回收出售附屬公司股份之滙兌差額	5	—	—	196
分佔合營公司之其他全面收入	21	—	—	1
分佔聯營公司之其他全面虧損/ (收入)	22	(6)	(315)	27
聯營公司就可供出售投資之未變現 收益於權益確認之減值	22	(2,636)	—	—
年內其他全面(虧損)/收入		(1,636)	(1,449)	255
年內全面(虧損)/收入總額		(726)	(896)	1,705
以下人士應佔：				
本公司權益持有人		(732)	(889)	1,705
非控股權益		6	(7)	—
		(726)	(896)	1,705

綜合資產負債表

於二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日

	附註	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元				
資產				
非流動資產				
無形資產	18	1,100	510	509
有形資產		3,601	2,022	2,470
物業、廠房及設備	19	3,198	1,687	2,031
礦業資產	20	403	335	439
於合營公司投資	21	—	—	742
於聯營公司投資	22	4,045	3,869	4,356
其他非流動投資		5	7	9
遞延稅項資產	15(b)	—	—	9
		8,751	6,408	8,095
流動資產				
存貨	23	734	500	585
預付款項及其他流動資產	24	238	325	155
可回收所得稅		126	4	45
應收貿易及其他款項	25	233	150	264
投資	26	32	58	356
現金及現金等價物	27	540	903	1,113
		1,903	1,940	2,518
分類為持作出售之資產	6	—	1,615	382
		1,903	3,555	2,900
資產總值		10,654	9,963	10,995
權益及負債				
權益				
股本	28(a)	200	200	200
股份溢價		2,648	2,648	2,648
資本儲備	28(c)	449	(994)	(739)
保留盈利		4,180	4,728	6,097
本公司權益持有人應佔		7,477	6,582	8,206
非控股權益		20	13	13
權益總值		7,497	6,595	8,219
非流動負債				
借貸	30	1,702	1,132	1,300
遞延稅項負債	15(b)	266	99	16
僱員福利	31	40	50	58
撥備	32	198	95	110
		2,206	1,376	1,484
流動負債				
應付貿易及其他款項	33	306	935	403
借貸	30	498	518	519
衍生金融工具		2	—	—
應付所得稅		36	60	33
應付股息		2	2	2
撥備	32	107	17	35
		951	1,532	992
與分類為持作出售之資產 直接相關的負債	6	—	460	300
		951	1,992	1,292
負債總值		3,157	3,368	2,776
權益及負債總值		10,654	9,963	10,995

公司資產負債表

於二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日

	附註	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元				
資產				
非流動資產				
投資	39	6,298	6,281	6,281
		<u>6,298</u>	<u>6,281</u>	<u>6,281</u>
流動資產				
預付款項及其他流動資產		8	4	3
可回收所得稅		23	—	6
公司間貸款	40	—	95	509
應收貿易及其他款項	41	22	7	104
現金及現金等價物		137	39	—
		<u>190</u>	<u>145</u>	<u>622</u>
資產總值		<u><u>6,488</u></u>	<u><u>6,426</u></u>	<u><u>6,903</u></u>
權益及負債				
權益				
股本	28(a)	200	200	200
股份溢價		2,648	2,648	2,648
資本儲備	42	785	785	785
保留盈利		(754)	1,123	3,265
權益總值		<u><u>2,879</u></u>	<u><u>4,756</u></u>	<u><u>6,898</u></u>
流動負債				
公司間借貸	40	3,546	1,666	—
應付貿易及其他款項	43	63	4	5
負債總值		<u><u>3,609</u></u>	<u><u>1,670</u></u>	<u><u>5</u></u>
權益及負債總值		<u><u>6,488</u></u>	<u><u>6,426</u></u>	<u><u>6,903</u></u>

綜合現金流量表

截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及
二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元				
經營活動所得現金流量				
經營所得現金流入(未扣除利息、 所得稅及聯營公司之股息)	34	1,752	943	1,451
已付利息		(70)	(63)	(50)
已付所得稅		(621)	(144)	(365)
聯營公司之股息		38	84	62
經營活動所得現金流入淨額		1,099	820	1,098
投資活動所得現金流量				
已收利息		28	10	10
出售物業、廠房及設備所得款項		17	14	16
購買無形資產	18	(12)	(6)	(4)
購買物業、廠房及設備	19	(596)	(346)	(590)
於礦業資產之投資	20	(86)	(76)	(132)
底土合約的特許權費用		(3)	(12)	(8)
出售非流動投資所得款項		14	—	—
收購非流動投資		(2)	(2)	(2)
於短期銀行存款之投資		25	(31)	(298)
出售所持附屬公司股份之預收款項		—	681	—
支付業務收購產生之遞延代價		(5)	(185)	—
收購附屬公司(已扣除所收現金)	4	(993)	—	—
就出售附屬公司出售的現金	5	—	—	(107)
收購聯營公司		(918)	—	—
投資活動(所用)／所得現金流量淨額		(2,531)	47	(1,115)
融資活動所得現金流量				
購買自有股份		—	(7)	(4)
購買本公司已發行股本		(121)	—	—
借貸所得款項 — 已扣除所付安排 費用14百萬美元(二零零九年： 3百萬美元，二零零八年： 26百萬美元)		2,122	253	855
償還借貸		(268)	(649)	(572)
本公司已付股息		(200)	—	(80)
融資活動所得／(所用)現金流量淨額		1,533	(403)	199
現金及現金等價物增加淨額		101	464	182
年初現金及現金等價物		439	540	945
現金及現金等價物滙率變動之影響		—	(59)	(1)
年末現金及現金等價物	27	540	945	1,126

綜合現金流量表包括來自持續經營及已終止經營業務之現金流量。

公司現金流量表

截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及
二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元				
經營活動所得現金流量				
經營所得現金流量(未扣除利息、 所得稅及已收股息)	44	(25)	(47)	(94)
(已付)／已收所得稅		(29)	15	(6)
已收股息		256	1,930	2,221
經營活動所得現金流入淨額		202	1,898	2,121
投資活動所得現金流量				
已收利息		5	1	—
向附屬公司業務注資	39	(2,310)	(22)	—
投資活動所用現金流量淨額		(2,305)	(21)	—
融資活動所得現金流量				
購買本公司已發行股本		(121)	—	—
公司間借貸的借入／(借出)款項		2,427	(1,975)	(2,080)
本公司已付股息		(200)	—	(80)
融資活動所得／(所用)現金流量淨額		2,106	(1,975)	(2,160)
現金及現金等價物增加／(減少)淨額		3	(98)	(39)
年初現金及現金等價物		134	137	39
年末現金及現金等價物	45	137	39	—

綜合權益變動表

截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及
二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	本公司權益持有人應佔				總計	非控股權益	權益總額
		股本	股份溢價	資本儲備 ¹	保留盈利			
百萬美元								
於二零零八年一月一日		170	570	2,088	3,591	6,419	14	6,433
年內溢利		—	—	—	909	909	1	910
可供出售投資之未變現收益		—	—	1,041	—	1,041	—	1,041
聯營公司就可供出售投資之未變現收益		—	—	—	—	—	—	—
於權益確認之減值	22	—	—	(2,636)	—	(2,636)	—	(2,636)
計入權益之現金流量對沖收益		—	—	(142)	—	(142)	—	(142)
計入收益表之現金流量對沖收益	8(d)	—	—	143	—	143	—	143
重新換算海外業務之滙兌差額		—	—	(36)	—	(36)	—	(36)
分佔於權益確認之聯營公司		—	—	—	—	—	—	—
(虧損)/收益	22	—	—	(11)	—	(11)	5	(6)
年內全面(虧損)/收益總額		—	—	(1,641)	909	(732)	6	(726)
購買本公司已發行股本	28(a)	(2)	—	2	(121)	(121)	—	(121)
根據收購聯營公司權益發行的股份		—	—	—	—	—	—	—
(已扣除發行成本10百萬美元)	28(a)	32	2,078	—	—	2,110	—	2,110
以股份為基礎之付款	29	—	—	—	1	1	—	1
本公司已付股息	17	—	—	—	(200)	(200)	—	(200)
於二零零八年十二月三十一日		200	2,648	449	4,180	7,477	20	7,497
年內溢利		—	—	—	554	554	(1)	553
計入權益之現金流量對沖虧損		—	—	138	—	138	—	138
計入收益表之現金流量對沖虧損		—	—	(138)	—	(138)	—	(138)
重新換算海外業務之滙兌差額		—	—	(1,133)	—	(1,133)	(1)	(1,134)
分佔於其他全面收入確認之聯營公司		—	—	—	—	—	—	—
虧損	22	—	—	(310)	—	(310)	(5)	(315)
年內全面(虧損)/收益總額		—	—	(1,443)	554	(889)	(7)	(896)
以股份為基礎之付款	29	—	—	—	1	1	—	1
已收購之自有股份	28(b)	—	—	—	(7)	(7)	—	(7)
於二零零九年十二月三十一日		200	2,648	(994)	4,728	6,582	13	6,595
年內溢利		—	—	—	1,450	1,450	—	1,450
重新換算海外業務之滙兌差額		—	—	31	—	31	—	31
回收出售附屬公司股份之滙兌差額	5	—	—	196	—	196	—	196
分佔於其他全面收入確認之合營公司		—	—	—	—	—	—	—
收益	21	—	—	1	—	1	—	1
分佔於其他全面收入確認之聯營公司		—	—	—	—	—	—	—
收益	22	—	—	27	—	27	—	27
年內全面收入總額		—	—	255	1,450	1,705	—	1,705
以股份為基礎之付款	29	—	—	—	3	3	—	3
已收購之自有股份	28(b)	—	—	—	(4)	(4)	—	(4)
本公司已支付之股息	17	—	—	—	(80)	(80)	—	(80)
於二零一零年十二月三十一日		200	2,648	(739)	6,097	8,206	13	8,219

1 「資本儲備」分析請參考附註28(c)。

公司權益變動表

截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及
二零一零年十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	股本	股份溢價	資本儲備 ¹	保留盈利	權益總額
於二零零八年一月一日		170	570	783	286	1,809
年內虧損		—	—	—	(720)	(720)
其他全面收入		—	—	—	—	—
年內全面虧損總額		—	—	—	(720)	(720)
購買本公司已發行股本	28(a)	(2)	—	2	(121)	(121)
根據收購聯營公司權益發行之股份 (已扣除發行成本10百萬美元)	28(a)	32	2,078	—	—	2,110
以股份為基礎之付款	29	—	—	—	1	1
本公司已付股息	17	—	—	—	(200)	(200)
於二零零八年十二月三十一日		200	2,648	785	(754)	2,879
年內溢利		—	—	—	1,876	1,876
其他全面收入		—	—	—	—	—
年內全面收入總額		—	—	—	1,876	1,876
以股份為基礎之付款	29	—	—	—	1	1
於二零零九年十二月三十一日		200	2,648	785	1,123	4,756
年內溢利		—	—	—	2,219	2,219
其他全面收入		—	—	—	—	—
年內全面收入總額		—	—	—	2,219	2,219
以股份為基礎之付款	29	—	—	—	3	3
已付股息	17	—	—	—	(80)	(80)
於二零一零年十二月三十一日		200	2,648	785	3,265	6,898

1 「資本儲備」分析請參考附註42。

綜合財務資料附註

截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及
二零一零年十二月三十一日止年度

1. 公司資料

Kazakhmys PLC(哈薩克銅業有限公司)(「本公司」)乃於大不列顛及北愛爾蘭聯合王國註冊成立的股份有限公司。本公司的註冊地址為6th Floor, Cardinal Place, 100 Victoria Street, London SW1E 5JL, United Kingdom。本集團包括本公司及下文所載綜合分部。

本集團於自然資源行業經營。本集團主要通過本公司主要分部 Kazakhmys Copper 開展業務。Kazakhmys Copper 的主要業務為開採銅礦並加工為陰極銅及銅線，以及精煉及出售銅開採過程中的貴金屬及其他副產品。

本集團在自然資源行業多個分部經營，主要業務如下：

經營分部	主要業務	經營所在主要國家
Kazakhmys Copper	開採及加工銅	哈薩克斯坦
MKM	銅加工	德國
Kazakhmys Power	發電	哈薩克斯坦
Kazakhmys Gold	開採及加工黃金	哈薩克斯坦
Kazakhmys Petroleum	石油及天然氣勘探	哈薩克斯坦

Kazakhmys Power 旗下公司(直至二零一零年二月二十六日期間為 Ekibastuz GRES-1，截至二零一零年十二月三十一日止年度為 Maikuben 西部煤礦)及MKM作為已終止經營業務計入綜合過往財務資料(見附註6)。

上述分部內之成員公司的法律名稱載於第I-138頁附註48。

2. 編製基準

第I-3至I-10頁之過往財務資料已使用一致會計政策編製。

(a) 持續經營

本集團業務活動，連同可能影響其未來增長及經營表現的因素載於本上市文件業務一節。本集團的財務狀況、現金流量、財務風險管理政策及可用債務融資載於本上市文件財務資料一節。此外，自第I-110頁開始的附註36載有本集團管理資本架構、流動資金狀況及因商品價格、利率及外匯而面對的財務風險的宗旨、政策及程序。

二零零九年下半年及二零一零年的強勢商品價格令本集團現金狀況穩健，於二零一零年十二月三十一日有可用資金900百萬美元，而持續經營業務的債務淨值350百萬美元較盈利而言

不高。董事經考慮本集團財務狀況、可用信貸融資、資本開支計劃及產品前景，認為本集團有充裕資金可應付預期現金流量需求。

董事經作出查詢後合理預期本集團有足夠資源於可見將來支援持續經營。因此，彼等於編製綜合過往財務資料時繼續採納持續經營的會計基準。

(b) 會計基準

綜合過往財務資料已按照歷史成本基準編製，惟若干類別的物業、廠房設備(已於二零零二年一月一日重估以釐定推定成本，作為於該日首次採納國際財務報告準則(國際財務報告準則)的一部分)以及可供出售投資及衍生金融工具按公允值計量除外。綜合過往財務資料乃按美元(美元)呈列，除另有說明外，所有財務資料已約整至最接近百萬美元(百萬美元)。

(c) 綜合基準

綜合過往財務資料載列本集團於二零零八年、二零零九年及二零一零年十二月三十一日的財務狀況，以及本集團於截至二零零八年、二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度的財務表現。

附屬公司是指受本集團控制之企業。控制是指本集團有權直接或間接監管一間企業之財務及經營政策，從而自其業務中獲益。附屬公司於控制權轉至本集團之日起綜合入賬，並於控制權自本集團轉出之日起終止綜合入賬。當本集團不再擁有控制權時，其於該實體的任何保留權益重新計量至其公允值，而賬面值之變動則於收益表確認。隨後將保留權益作為聯營公司、合營公司或金融資產入賬處理時，公允值視為最初賬面值。此外，之前於其他全面收入確認與該實體有關的任何金額按猶如本集團已直接出售相關資產或負債的方式入賬。該處理方式可能意味著之前於其他全面收入確認之金額透過收益表回收。

編製附屬公司的財務報表的呈報年度與本公司相同，會計政策亦貫徹一致。本集團內部各公司之間進行交易產生的所有公司間結餘及交易(包括未變現溢利)均全數抵銷。未變現虧損按照未變現收益的相同方法予以抵銷，惟僅限於並無減值跡象的情況下。

非控股權益主要指並非由本公司持有的 Kazakhmys LLC 權益。本公司將與非控股權益之間的交易視為與本公司權益擁有人之間的交易。對於自非控股權益採購而言，任何已付代價

與所收購的分佔附屬公司資產淨值賬面值之間的差額在權益入賬。向非控股權益出售產生之收益或虧損亦在權益入賬。

本公司主要附屬公司名錄請參閱附註48。

(d) 合規聲明

本公司及其所有附屬公司的綜合過往財務資料乃根據國際會計準則理事會(國際會計準則理事會)頒佈的國際財務報告準則及國際財務報告詮釋委員會(國際財務報告詮釋委員會)頒佈的詮釋編製。

本報告所載所有期間的綜合過往財務資料乃根據國際財務報告準則及其詮釋及修訂(於二零一零年十二月三十一日生效)編製。

(e) 採納準則及詮釋

編製綜合過往財務資料時，本集團已於生效日期或之前應用以下準則及詮釋：

- 自二零零九年七月一日或之後開始之年度生效的國際財務報告準則第3號「業務合併(經修訂)」。國際財務報告準則第3號(經修訂)對該日後發生之業務合併之會計處理引入多項變動。該等變動將影響已確認之商譽金額、收購期間之呈報業績、有關交易成本之未來呈報業績及其他公允值調整。由於截至二零一零年十二月三十一日止年度並無進行業務合併，故經修訂準則對本集團財務狀況或表現並無影響；
- 自二零一一年一月一日或之後開始之期間生效的國際會計準則第24號「關連方披露(修訂本)」。本集團已提早應用該準則第25至27段，該等段落規定豁免作出有關政府相關實體的披露。提早應用該等段落對本集團的財務狀況或表現並無影響，經修訂披露載於附註38；
- 自二零零九年七月一日或之後開始之年度生效的國際會計準則第27號「綜合及獨立財務報表(經修訂)」。國際會計準則第27號(經修訂)要求將附屬公司之所有權權益變動(並無喪失控制權)入賬列作權益交易。因此，有關交易將不再產生商譽，亦將不再帶來盈虧。此外，該經修訂準則改變對附屬公司所產生之虧損及對附屬公司喪失控制權之會計處理方法。有關國際會計準則第27號修訂本的會計政策變動已獲預先應用，其對本集團財務狀況及表現的影響於附註5披露；
- 國際會計準則第39號「金融工具：確認及計量—合資格對沖項目」。該等國際會計準則第39號之修訂於二零零八年七月頒佈並自二零零九年七月一日或之後開

始之財政年度生效。該等修訂指明對沖項目的單方面風險，及指明通脹為對沖風險或特定情況下的部分。其闡明實體可獲准指定金融工具的部分公允值變動或現金流量變動為對沖項目。該修訂對本集團之財務狀況或表現並無影響；

- 自二零零九年七月一日或之後開始之年度生效的國際會計準則第39號及國際財務報告準則第7號—「金融工具之重新分類」。該修訂允許實體在特定情況下將非衍生金融資產(實體於首次確認後指定為按公允值計入損益者除外)由按公允值計入損益類別重新分類。倘金融資產符合貸款及應收款項的定義(倘該金融資產並未指定為可供出售)，而實體有意向及有能力於可預見將來持有該等資產，則亦允許實體將該金融資產由可供出售類別轉撥至貸款及應收款項類別。該修訂對本集團財務狀況或表現並無影響；
- 自二零零九年七月一日或之後開始之年度生效的國際財務報告詮釋委員會詮釋第17號—「向擁有人分派非現金資產」。國際財務報告詮釋委員會詮釋第17號闡明應付股息之確認及其非現金項目之計量的條款。由於一般不會向股東分派任何非現金資產，故該詮釋對本集團並無影響；及
- 國際財務報告準則之改進。國際會計準則理事會之改進項目乃對國際財務報告準則之非緊急但必要修訂提供一種機制的年度計劃。多項繼二零零八年及二零零九年改進項目後的準則修訂或會導致會計政策及其他附註披露產生必然變動。綜合過往財務資料之任何必然變動的影響並不重大。

採納上述準則及詮釋對本集團財務狀況或表現並無產生任何追溯影響，因此之前呈報之財務資料並無變動。

本集團並無提早採納已頒佈但尚未生效之任何其他準則、詮釋或修訂。

(f) 尚未採納之新準則及詮釋

編製綜合過往財務資料時，本集團並未採納下列已頒佈但尚未生效的有關準則及詮釋：

- 於二零零九年十一月頒佈之國際財務報告準則第9號「金融工具」。該準則為取代國際會計準則第39號「金融工具：確認及計量」過程之第一步。國際財務報告準則第9號引入金融資產分類及計量之新規定。該準則於二零一三年一月一日方告

生效，但可提早採納。根據本集團金融資產之性質，採納該準則預期不會對本集團財務狀況或表現產生重大影響；

- 「最低資金要求之預付款項」— 國際財務報告詮釋委員會詮釋第14號「國際會計準則第19號 — 確定福利資產之限額、最低資金要求及其相互影響」之修訂，自二零一一年一月一日或其後開始之年度生效。該等修訂允許實體可將最低資金供款的部分自願償還款項確認為資產。由於本集團之確定福利計劃不存在預付款項或最低資金要求，故該修訂預期不會對本集團財務狀況或表現產生任何影響；及
- 國際財務報告準則之改進。繼將於二零一一年一月一日生效的二零一零年年度改進項目後對若干準則作出多項變動。綜合過往財務資料之任何必然變動的影響應當不重大。

本集團將會於該等準則及詮釋生效之日在歐盟認可的情況下予以採納。董事預期，儘管若干資料於綜合過往財務資料的呈列方式或會變動，惟鑑於批准該綜合過往財務資料之日的當時狀況，於未來期間採納該等準則及詮釋不會對本集團於首次應用期間的呈報收入或資產淨值產生重大影響。

(g) 會計政策之變動

除採納附註2(e)所披露之新訂準則及詮釋外，截至二零一零年十二月三十一日止年度，會計政策並無變動。

(h) 比較資料

由於年內綜合過往財務資料的呈列格式有變，故已相應重列比較數字。

(i) 重大會計判斷及估計

(i) 判斷

綜合過往財務資料所計入之多項金額的釐定需要使用判斷。該等判斷乃基於董事根據過往經驗對有關事實及情況的最佳認知而作出，惟實際結果或會與計入綜合過往財務資料的金額不同。董事認為以下判斷(涉及估計者除外)可能會對於綜合過往財務資料確認之金額產生最重大影響。

聯營公司之權益會計處理

本集團擁有 ENRC PLC (於倫敦證券交易所上市之哈薩克斯坦礦業公司) 26.0% 之權益。投資已根據國際會計準則第28號「聯營公司之投資」錄作聯營公司並以權益法入賬。國際會計準則第28號指明倘投資者持有被投資者20%以上的投票權，則視投資者擁有重大影響力，惟此項推定可予駁回。儘管 Kazakhmys 於 ENRC 董事會並無代表，但本集團擁有 ENRC 25% 以上的已發行股本，為其最大單一股東，故董事認為本集團有能力憑藉此大量股權發揮重大影響力。

根據二零零六年公司法(零六年公司法)，該權益賦予本集團若干額外權利及影響力，可令本集團於股東大會上反對 ENRC 提呈的特別決議案。因此，根據零六年公司法的規定，本集團能夠參與 ENRC 的政策制定過程，包括參與有關股份回購(屬 ENRC 資本管理策略的一部分)等分派。

董事認為本集團實際上可阻止進行關聯方交易，因此對 ENRC 的收購策略擁有控制權。ENRC 過往曾被阻止進行關連方交易，而該等交易超出上市規則的小額豁免規定。

此外，自本集團股權超過25%以來，兩家公司之間召開會議的頻率及性質已大幅變動，收購策略、交換發電技術資料、稅項及採礦安全等事宜正在討論中。

董事判斷本集團有能力對 ENRC 發揮重大影響力。因此，董事認為本集團根據國際會計準則第28號以權益會計法計算其於 ENRC 之權益仍然合適。

資產減值

董事審閱本集團有形及無形資產之賬面值以決定有否表明資產之賬面值可能無法收回的減值跡象。評估有否出現減值跡象可能需要考慮未來經營及財務計劃、商品價格、銷售需求及競爭環境後作出重要判斷。倘存在有關跡象，則將一組現金產生單位資產之賬面值與該等資產之可收回金額作比較，可收回金額即根據貼現未來現金流量計算的可變現淨值及使用價值的較高者。這涉及管理層對商品價格、市場供求狀況、經濟及監管環境、長期採礦計劃及其他因素作出估計。因上述因素變動導致隨後現金流量產生的任何變動可能影響資產之賬面值。

截至二零一零年十二月三十一日止年度僅有的重大減值與MKM(58百萬美元)及 Maikuben 西部煤礦(12百萬美元)已終止業務有關，均已撇減至其可收回金額。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司進行一系列減值測試，以下減值支出已於綜合收益表確認：

- Kazakhmys Gold — 繼本集團因擁有利潤空間更大的項目而決定終止塔吉克斯坦的 Akjilga 開發項目後，本集團於二零零九年確認一項減值支出；
- MKM — 鑑於二零零九年下半年多項減值跡象繼MKM之核心市場歐洲經濟放緩後出現，本集團於二零零九年確認一項減值支出以將MKM之賬面值撇減至其公允值(見附註6(a))；及
- Kazakhmys Power — 繼本集團決定向Samruk-Kazyna 出售Ekibastuz GRES-1發電站50%之權益後，本集團於二零零九年確認一項減值支出以將Maikuben West之賬面值撇減至其可收回金額(見附註6(b))。

二零零八年，全球經濟衰退導致管理層進行一系列減值測試，從而致使以下減值支出於綜合收益表確認：

- 鋅冶煉廠 — 繼管理層因有關日後鋅價及經營成本的假設出現負面變動而停止Kazakhmys Copper 鋅冶煉廠的生產後，本集團確認一項減值支出。因此，賬面值已悉數減值；
- Kazakhmys Gold — 繼該分部之長期戰略因現有礦場及開發項目之前景不如收購時最初預期者理想而作出整體調整後，本集團確認一項減值支出；及
- Kazakhmys Copper 礦業資產 — 本集團確認一項與關閉在商品價格持續走低期間處於虧損狀況，且根據管理層最佳估計於可見將來不大可能重開的若干礦場有關的減值支出。

釐定礦石儲備估計

儲備為本集團礦業資產可合法經濟開採的估計產品量。為估計儲備，須就多項地質、技術及經濟因素(包括數量、品位、生產技術、回採率、生產成本、運輸成本、商品需求、商品價格及匯率)作出假設。

本集團基於合資格人士(根據二零零四年十二月生效的大洋洲勘探結果、礦物資源及礦石儲量的報告準則(JORC準則)定義)編製的資料估計礦石儲備及礦物資源。本集團的儲備與資源由獨立合資格人士每年審閱。

就會計目的評估礦場年期時，僅計及極具開採價值的礦物資源。由於各期間估計儲備所用經濟假設不同，加上作業過程產生額外地質數據，故各期間的儲備估計不同。所呈報儲備變動可能從多方面影響本集團財務業績及財務狀況，包括以下方面：

- 資產賬面值可能受估計未來現金流量變動影響；
- 倘開支按生產單位基準釐定或倘資產可用經濟年期改變，則計入收益表的折舊、折耗及攤銷可能變動；
- 倘估計儲備變動影響停產及現場恢復的預期時間或成本，則停產、現場恢復及環境撥備可能變動；及
- 遞延稅項資產賬面值可能因估計可收回稅項利益變動而變動。

估計礦石儲備本身涉及多項不確定因素，作出估計當時有效的假設可能於新資料可用時出現重大變動。預測商品價格、匯率、生產成本或回採率變動可能改變儲備經濟現狀，並最終導致重估儲備。

勘探及評估開支

根據本集團有關勘探及評估開支的會計政策，若干開支項目倘不可於日後勘探或銷售收回，或倘所處作業階段無法合理評估儲備，則撥充資本。該政策要求董事就未來事件及情況（特別是開採作業是否經濟可行）作出若干估計及假設。該等估計及假設可能於新資料可用時出現變動。倘根據該會計政策資本化開支後，經判斷開支不可收回，則自收益表撇銷相關資本化金額。

於二零一零年十二月三十一日，董事在判斷勘探及評估開支中應用的最主要資產與Kazakhmys Petroleum及正在進行的持續勘探及評估活動有關。董事經考慮以下事宜作出判斷：

- 儘管Kazakhmys Petroleum的勘探許可證於二零一一年五月屆滿，但董事認為根據迄今為止與政府機構的積極討論，該許可證的有效期將延長。預期將於二零一一年五月前決定勘探許可證延長期；

- 在當前現有礦井的勘探及評估階段，直至分析出測試結果及完成評估方可斷定礦井之經濟可行性；及
- 至今尚無跡象要求本集團永久終止勘探活動，而本集團在二零一一年集團預算中計入之其他資本開支獲批准下繼續從事該項目。

基於上述考慮，董事推斷並無與 Kazakhmys Petroleum 勘探及評估資產有關的減值跡象。

持作出售資產及已終止經營業務

二零零九年，由於本集團策略為主要把握中亞地區自然資源帶來的機遇，故董事決定出售 MKM。該業務分類為二零零九年十二月三十一日持作出售資產，並於二零零九年財政年度綜合收益表相應分類為已終止經營業務。該分類乃因本集團認為該出售很可能於該業務首次分類為持作出售之日起十二個月內發生而作出。並無按預期於12個月期間完成出售MKM，主要是由於有意買方籌劃完成交易所需的融資信貸時面對困難，導致與潛在買方的磋商時間超出預期。本集團出售MKM的戰略目標保持不變，並繼續按預期價格與有意者協商。基於上述各項，董事認為MKM繼續符合於資產負債表分類為持作出售的標準，包括(特別是)極可能於二零一一年出售。

此外，二零零九年，董事決定向 Samruk-Kazyna 出售 Ekibastuz GRES-1 發電站50%權益後，煤礦的長期策略改變，故董事決定出售 Maikuben 西部煤礦(屬於Kazakhmys Power分部)。因此，該業務於二零零九年十二月三十一日分類為持作出售資產，並於二零零九年財政年度綜合收益表相應分類為已終止經營業務的一部分。於二零一零年十二月三十一日，本集團已與一名潛在收購者就出售事項達成一致並簽訂買賣協議，而買賣協議生效前惟一未達成之條件為政府同意放棄對於底土使用合約的優先權的監管批准。董事認為將於近期接獲該豁免並於二零一一年上半年完成有關出售。

有關已終止經營業務的更多詳情，請參閱附註6。

釐定本集團就 Samruk-Kazyna 向中國國家開發銀行(「中國國家開發銀行」)所發出擔保的公允值

年內，本集團獲中國國家開發銀行及 Samruk-Kazyna 自兩者所協定的30億美元融資額度中提供27億美元融資額度。根據該融資方案，本公司連同 Samruk-Kazyna 一家附屬公司就 Samruk-Kazyna 所涉30億美元融資額度責任向國家發展銀行提供擔保(「擔保」)。本公司所

涉擔保責任上限為本金17億美元加上85%的任何利息及任何其他到期應付成本及開支。本公司與 Samruk-Kazyna 訂立彌償保證及抵銷協議，確保擔保所涉款項與 Kazakhmys Finance PLC (Kazakhmys 與 Samruk-Kazyna 所訂立貸款協議的主要借款人)根據與 Samruk-Kazyna 之貸款協議所作付款抵銷。

根據國際會計準則第39號釐定擔保公允值時，本公司根據擔保向中國國家開發銀行支付款項以抵銷 Kazakhmys Finance PLC 根據所訂立融資額度應付 Samruk-Kazyna 款項的權利受英國法例規管。董事根據英國法例假設彌償保證及抵銷協議在 Samruk-Kazyna 拖欠款項的情況下有效。上述假設導致擔保公允值不足5百萬美元，相對本集團的27億美元融資額度而言，該金額微不足道。倘彌償保證及抵銷協議受哈薩克斯坦法律或無力償債質疑，則本集團或須將17億美元全數以公允值入賬，因而可能引致更大責任風險。

釐定超額利潤稅

二零零九年一月一日推出二零零九年稅法後，管理層已詮釋該新稅法，並認為自該日起超額利潤稅不再適用於本集團，與政府當局的討論及函件亦支持該觀點。董事認為本集團目前作出的判斷合理且符合哈薩克斯坦稅法，然而日後進行稅務審計時，稅務機關對稅法的詮釋可能不同。

環境污染費(「環境污染費」)撥備

對 Kazakhmys LLC 二零零六年至二零零八年的稅項審核中發現因詮釋應用一九九四年十二月二十七日「外商投資法」(「法例」)的不同而可能須繳交環境污染費。法例准許外商投資者(其中包括)的稅項及有關立法事宜穩定不變，自外商投資者投資日期或授予外商投資者有關營業執照開始起為期10年。一九九九年，相關國家機構確認 Kazakhmys LLC 的前身公司符合法例的穩定資格，且之後 Kazakhmys LLC 於二零零八年前幾年計算環境污染費負債時採用穩定的環境污染費收費率。稅務機構已質疑 Kazakhmys LLC 是否合資格根據法例應用穩定的環境污染費收費率。

董事已評估 Kazakhmys LLC 的地位並作出撥備，以反映與稅務機構協商解決往後根據法例詮釋所達成的協議的可能性。仍然存在稅務機構或法院可能對詮釋法例或將其應用至

Kazakhmys LLC 持不同觀點的風險，且或會產生高於二零一零年十二月三十一日綜合過往財務資料所確認撥備產生的額外費用。

超額購買代價之分配

業務合併須於收購之日就釐定資產及負債公允值及分配超過資產及負債公允值之購買代價作出判斷及估計。

就礦業公司收購而言，超額購買代價一般分配至所收購之礦業儲備及資源。儲備估計須作出有關礦場年期的假設，並或會在獲得新資料時出現變動。因生產成本、回採率、儲備品位或商品價格等因素的變動而產生的儲備變動會影響折舊率、資產賬面值及環境與修復撥備。有關長期商品價格、市場供求狀況以及經濟及監管環境假設的變動亦會影響資產之賬面值。

就非礦業公司收購(如於二零零八年五月收購 Ekibastuz GRES-1 發電站)而言，購買代價分配至所收購之特定資產及負債之公允值，任何超額購買代價確認為商譽並每年進行減值測試。有關日後電價、市場供求狀況以及經濟及監管環境假設的變動會影響資產(包括商譽)之賬面值。

潛在轉讓定價負債之會計處理

截至二零零六年十二月三十一日止年度至截至二零一零年十二月三十一日止年度，Kazakhmys LLC 根據獨家購買協議以當時的倫敦金屬交易所或倫敦金銀市場協會價格向 Kazakhmys PLC(哈薩克銅業有限公司)(二零零六年及二零零七年)及 Kazakhmys PLC(哈薩克銅業有限公司)之全資附屬公司 Kazakhmys Sales Ltd(二零零八年及二零零九年)出售其出口產品，並經哈薩克斯坦轉讓定價法規許可較倫敦金屬交易所或倫敦金銀市場協會價格折讓，該折讓反映了英國業務承擔之商業及信貸風險。董事認為該等價格及隨附折舊(如適用)反映 Kazakhmys LLC 與英國業務分擔均衡之商業及信貸風險。

董事已於釐定二零零六年至二零一零年間由 Kazakhmys LLC 向英國業務出售出口產品而在相關司法權區產生之任何稅項負債時，確認哈薩克斯坦及英國頒佈之轉讓定價法律之性質。董事認為本集團之判斷合理且符合英國及哈薩克斯坦轉讓定價法律，不過存在稅務機構於日後稅務審核時以不同方式詮釋稅法的風險。

二零一零年六月，哈薩克斯坦引入新轉讓定價法律，該法律基本上追溯至二零零九年一月一日起生效。該等變更更加清晰地闡明作為市場價格基準之倫敦金屬交易所及倫敦金銀市場協會價格的使用情況、買賣交易商品所用之報價期間及經參考買賣交易商品時的倫敦金

屬交易所／倫敦金銀市場協會價格折讓的可接受性。轉讓定價法律修訂後，本集團修訂英國與哈薩克斯坦之間的公司間銷售合約以符合經修訂之法律。因此，董事認為截至二零二零年十二月三十一日止年度，轉讓定價並無重大風險且毋須作出其他估計。請參閱附註15。

(iii) 估計不確定性

遵照國際財務報告準則編製綜合過往財務資料時管理層須作出可影響綜合過往財務資料日期資產及負債之呈報金額及呈報期間收益及開支之呈報金額的估計及假設。實際結果或會與有關估計不同。

具體而言，有關董事於編製綜合過往財務資料時作出之估計不確定性主要部分之資料如下：

- 附註4 — 業務收購。釐定所收購業務之淨資產及負債之公允值需要作出假設及估計，包括現金流量之時間及適當貼現率之選擇；
- 附註5 — 喪失附屬公司之控制權。釐定本集團於 Ekibastuz GRES-1 LLP之50%保留權益的淨資產及負債之公允值需要作出假設及估計；
- 附註6 — 已終止經營業務。釐定公允值減持作出售資產之銷售成本需要作出假設及估計；
- 附註9及18 — 減值虧損。附註9及18概述進行減值測試時所作的重大假設；
- 附註15 — 所得稅。管理層就應付稅項之水平作出估計，稅務機構或會於未來日期審核應付稅項；
- 附註20 — 礦業資產。在入賬礦井開採成本及進行減值測試時，估計可採儲備及資源用以釐定礦業資產之折舊；
- 附註32 — 撥備。就有關日後付款時間及有關現金流量所用的適當貼現率作出估計；及
- 附註37 — 承擔及或然負債。該等項目需要管理層就應付金額作出估計及釐定日後可能流出之現金。

3. 主要會計政策概要

本集團於編製綜合過往財務資料時應用並一直貫徹應用以下主要會計政策。

(a) 外幣換算

本集團各實體之功能貨幣為各實體經營所在的主要經濟環境的貨幣。以功能貨幣以外的貨幣進行之交易首先按交易日期適用的功能貨幣匯率入賬。以外幣計值的貨幣資產及負債乃按結算日的通行匯率重新換算。按交易日期的通行匯率換算之外匯交易結算或按期末匯率進行之貨幣資產及負債換算的滙兌收益及虧損計入收益表。以外幣計值並按歷史成本列示的非貨幣資產及負債按交易日期的匯率換算為功能貨幣。

由於本公司及 Kazakhmys Sales Limited 主要以美元開展經營活動，故彼等的功能貨幣為美元(美元)。Kazakhmys LLC、Kazakhmys Power、Kazakhmys Gold 及 Kazakhmys Petroleum 的功能貨幣為哈薩克斯坦騰格(哈薩克斯坦騰格)，而MKM的功能貨幣為歐元(歐元)。綜合時，附屬公司的收益表按平均匯率換算為美元。資產負債表項目按期末匯率換算為美元。重新換算之滙兌差額計入權益之單獨部分。所有其他滙兌差額於產生年度自收益表扣除或計入收益表。本集團於編製綜合過往財務資料時應用以下兌美元的匯率：

	年終	二零零八年 平均	年終	二零零九年 平均	年終	二零一零年 平均
哈薩克斯坦騰格.....	120.77	120.30	148.36	147.50	147.40	147.35
歐元.....	0.71	0.68	0.70	0.72	0.75	0.75
英鎊.....	0.69	0.54	0.63	0.64	0.65	0.65

騰格貶值

二零零九年二月，哈薩克斯坦國家銀行宣佈，批准騰格在3%的範圍內波動，匯率維持於150哈薩克斯坦騰格兌1美元的較低水平，此舉導致騰格貶值約25%。該貶值對截至二零零九年十二月三十一日止年度綜合過往財務資料之影響如下：

- 持續經營業務之融資收入淨額包括外滙收益336百萬美元，主要因重新換算本集團於哈薩克斯坦之附屬公司(功能貨幣為騰格)內以美元計值之貨幣資產及負債而產生。年內已終止經營業務之虧損包括外滙虧損53百萬美元；
- 由於收購功能貨幣為騰格之業務產生商譽，故收購 Kazakhmys Power 產生之商譽結餘於二零零九年十二月三十一日重新換算。這導致商譽重新分類為持作出售資產前，於二零零九年十二月三十一日在權益確認外滙虧損109百萬美元，商譽結餘相應減少443百萬美元；

- 非現金外匯虧損1,060百萬美元(包括109百萬美元商譽外匯虧損)於權益確認。這主要是由於本集團於哈薩克斯坦之附屬公司(功能貨幣為哈薩克斯坦騰格)綜合時重新換算所致；及
- 聯營公司投資之賬面值減少342百萬美元，這是由於本集團確認分佔 ENRC 於權益所確認的外匯虧損所致。

(b) 業務合併

於二零一零年一月一日後進行之業務合併

本集團以購買法入賬業務合併。收購附屬公司時，購買代價乃按收購當日之公允值分配至可識別資產、負債及或然負債(可識別資產淨值)。該等能夠可靠估值的採礦權、礦物儲備及資源於評估收購之公允值時確認。董事認為無法可靠釐定價值的其他潛在儲備、資源及採礦權則不予確認。

已轉讓之代價(收購成本)為(a)已轉讓資產、所產生或承擔之負債及本集團發行的股本工具於交換當日的公允值；及(b)或然代價安排產生之任何資產或負債的公允值之和。收購相關成本於產生時在收益表支銷。

當收購成本超過本集團應佔可識別資產淨值的公允值時，其差額視作所收購商譽。

倘本集團應佔可識別資產淨值的公允值超過代價之公允值，則本集團重估其是否已正確識別及計量所收購資產及所承擔之負債，並確認任何據此識別之額外資產或負債。倘重估後該差額仍存在，則本集團於收購日期在收益表確認所產生之收益。

倘分多個階段收購附屬公司，收購方先前持有的被收購方股權於收購日期之賬面值透過收益表重新計量至收購日期之公允值。

入賬聯營公司及合營公司之權益收購採用類似步驟。有關收購產生之任何商譽計入聯營公司投資之賬面值，但其後不會攤銷。本集團應佔聯營公司可識別資產、負債及或然負債之公允值淨額與投資成本的任何差額於購買期間計入收益表。

於二零一零年一月一日前進行之業務合併

收購附屬公司時，本公司採用收購會計法將購買代價按收購當日之公允值分配至可識別資產、負債及或然負債(可識別資產淨值)。

業務合併成本為(a)所給資產、所產生或承擔之負債及收購者為交換被收購者之控制權而發行的股本工具於交換當日的公允值；及(b)業務合併直接應佔成本之和。

倘本集團應佔可識別資產淨值的公允值超過代價之公允值，則本集團重估其是否已正確識別及計量所收購資產及所承擔之負債，並確認任何據此識別之額外資產或負債。倘重估後該差額仍存在，則本集團於收購日期將所產生之收益在收益表確認為負商譽。

(c) 無形資產

(i) 商譽

商譽按成本減減值虧損列賬。商譽不會攤銷，惟會每年進行減值測試。為進行減值測試，商譽會分配至預期可自相關業務合併中獲益之現金產生單位或現金產生單位組別。不會撥回有關商譽之減值虧損。

(ii) 礦物許可證及其他無形資產

本集團所收購之有固定使用年期之礦物許可證及其他無形資產按成本(包括購買價加令資產達致其擬定用途的直接應佔成本)減累計攤銷及減值虧損列賬。於業務合併中收購之無形資產成本為其於收購日期能可靠計量之公允值。

(iii) 攤銷

無形資產(商譽除外)主要包括礦物許可證收購成本，乃按生產單位法攤銷。預計可使用年期為三至十年的其他無形資產於資產之估計可使用年期內按直接法計算攤銷。

(d) 物業、廠房及設備

(i) 初步計量

物業、廠房及設備按成本減累計折舊及減值虧損列賬。物業、廠房及設備項目之成本包括其購買價及將其達致運作狀況以作擬定用途之任何直接應佔費用。自建資產成本包括物料、直接勞力成本及適當比例的生產費用。物業、廠房及設備於二零零二年一月一日(Kazakhmys

LLC轉用國際財務報告準則當日)的成本或「視作成本」(以下統稱為「成本」)乃參照該日的折舊重置成本根據國際財務報告準則第1號釐定。

(ii) 折舊

物業、廠房及設備各項目之成本於可使用年期內折舊。各項目之估計可使用年期已充分考慮其壽命限制及對該項目所處的礦產經濟可採儲備的現時評估。所有礦場樓宇、機器及設備定期估計剩餘可使用年期，主要項目每年重估剩餘年期。折舊乃按個別資產之估計可使用年期以直線法或生產單位法(視資產類型而定)自收益表扣除。生產單位法為期內商品產量與根據估計經濟可採之有關儲備計算的礦場年期內商業儲備估計數量(使用當地地質分類體系釐定的經探明開發儲備估計)之比率。影響生產單位計算之估計變動預先入賬。

折舊自在業務中使用資產之日開始。永久業權土地並不折舊。

預計可使用年期如下：

樓宇	15至40年
廠房及設備.....	4至25年
其他	3至15年

(iii) 在建工程

在建資產作為物業、廠房及設備之單獨組成部分撥作資本。竣工後，建築成本轉撥至適當類別。

在建工程並不折舊。

(iv) 維修及保養

更換物業、廠房及設備項目組成部分所產生之開支單獨入賬並撥作資本，而被更換之組成部分之賬面值撇銷。倘該開支日後將產生經濟利益，則維修及保養開支會撥作資本。所有其他維修及保養開支均於產生時於收益表確認。

(v) 租賃及租購承擔

向本集團轉讓租賃項目所有權之絕大部分風險及回報之融資租約於租賃開始時撥作資本。以融資租賃方式收購之廠房及設備按其於租賃協議開始之時的公允值及最低租金之現值減累計折舊及減值虧損之較低者列賬。租約及租購合約規定之日後責任之資本部分作為負債

計入資產負債表。租金分配至財務開支及租賃責任減少，以便負債結餘維持固定之息率。財務開支直接自收入扣除。資本化租賃資產於該資產之估計可使用年期或租期（以較短者為準）內折舊。所有其他租賃視為經營租賃，成本於產生時自收益表支銷。

(e) 礦業資產

(i) 礦業權

收購礦業權之成本於產生年度在資產負債表撥作資本。倘資產缺少試運行期間則無法正常運行，則與起步階段有關的重大發展成本於試運行期間撥充資本（發展開支）。礦業權於礦場之剩餘年期內以生產單位法攤銷。

(ii) 礦場發展成本

礦場發展成本乃為通往經探明之儲備或礦床及為提供礦物挖掘、提升及存儲設施而產生。有關成本於開始生產後以生產單位法攤銷。

(iii) 礦井開採成本

為獲取含礦物礦床而產生之礦井開採成本於開始生產前遞延。有關成本於礦場剩餘年期內以生產單位法攤銷。

倘開採活動發現日後將出產礦物的額外儲備資源而增加礦場產量，則礦場生產階段搬運廢料之成本遞延。已資本化之開採成本乃有系統地就直接從特定開採活動中受益之儲備攤銷。

(iv) 勘探及評估成本

一經獲得勘探之法定權利（透過購買交易而獲得者除外），各權益區域的勘探及評估開支會作為資產結轉，惟須符合下列其中一項條件：

- 有關成本預期透過權益部分之成功開採及發展或透過銷售收回；
- 權益區域的開採及評估活動尚未達致允許合理評估現存或經濟可採儲備的階段，且與該區域有關之活躍及重大經營仍持續進行。

未能達致上述其中一項條件的勘探開支會撇銷。與勘探及評估活動有關的行政及一般開支於產生時支銷。與採礦許可證有關的勘探及評估開支的重大部分分類並入賬列作無形資產。

於收購交易中獲得之可識別勘探及評估資產按成本，倘根據業務合併收購，則按公允值確認為資產。勘探資產定期重估，倘符合上述其中一項條件則會結轉有關成本。

生產權益產生的勘探及評估資產按生產單位法攤銷。

(f) 石油及天然氣資產

(i) 勘探、評估及生產資產

本集團採用成果法入賬石油及天然氣之勘探及評估成本。所有許可證獲得、勘探及評估成本初步於按礦井、油田或勘探區域(倘適當)劃分的成本中心撥充資本。與特定勘探及發展活動有關的直接應佔行政成本撥作資本。獲得許可證前成本於產生期間支銷。

除非已形成商業儲備，或釐定過程尚未完成且無減值跡象，否則所有已資本化的許可證獲得、勘探及評估成本會撇銷。

所有油田發展成本作為物業、廠房及設備撥作資本。與生產活動有關的物業、廠房及設備按生產單位法折舊。

(ii) 商業儲備

商業儲備為經探明及概略之石油及天然氣儲備，界定為地質、地球物理及工程數據顯示日後在一定程度上可從已知油田開採並視為在商業上可開採的原油、天然氣及液態天然氣之估計數量。可採儲備之實際數量超過估計為探明及概略儲備的數量的可能性為50%。

(iii) 折耗及攤銷 — 發現油田

於各油田列賬之所有開支自開始生產之時起按生產單位法攤銷，生產單位法一般指對某個油田而言，期內石油及天然氣產量與該油田年期內的估計商業儲量之比率。計算生產單位所用的成本包括已資本化的成本之賬面淨值加估計日後油田發展成本。估計商業儲備或日後油田發展成本之變動預先處理。

(g) 減值

本集團每年對商譽及任何無固定年期之無形資產的價值進行內部評估。倘有跡象表明礦業資產、石油及天然氣資產、已資本化之勘探及評估開支以及物業、廠房及設備之賬面值存在減值，則會對彼等進行減值評估。倘存在任何減值跡象，則會計算該資產之估計可收回金額。

倘資產之賬面值超過其可回收金額，則資產減值，減值虧損於收益表扣除以將其賬面價值降至可回收金額。

有關持續經營業務的減值虧損按與已減值資產功能一致的開支類型於收益表確認。

對於商譽以外的資產而言，各呈報期結算日會評定有否跡象顯示之前已確認的減值虧損可能不再存在或已減少。倘存在有關跡象，則本集團會估計可收回金額。

(i) 可收回金額之計算

資產之可收回金額為其使用價值與公允值減銷售成本兩者中的較高者。在評估使用價值時，會使用除稅前貼現率將估計未來現金流量貼現至現值。貼現率反映市場對貨幣時間價值和該資產獨有風險的當前評估。個別資產按此方式釐定可收回金額，除非資產所產生的現金流入基本上不獨立於其他資產或資產組別所產生的現金流入。在此情況下，則釐定該資產所屬的現金產生單位的可收回金額。本集團之現金產生單位為所產生之現金流入基本上獨立於其他資產或資產組別所產生之現金流入之最小可識別資產組別。

(ii) 減值撥回

先前確認之減值虧損僅會於自上次減值虧損確認後用以釐定資產可收回金額之估計發生改變時撥回。在此情況下，該資產之賬面值增至其可收回金額。減值虧損之撥回以資產之賬面值不超過倘過往年度並無就資產確認減值虧損而應釐定之賬面值(扣除折舊或攤銷)為限。有關撥回於收益表確認。就商譽確認之減值虧損不會因商譽之可收回金額隨後增加而撥回。

(h) 以權益入賬之投資

合營公司指本集團持有其長期權益並與其他一個或多個合資方根據合約安排共同控制其戰略、財政及經營決策的實體。

本集團有能力對其發揮重大影響力，且不屬於附屬公司或合營公司的實體為聯營公司。當本集團持有另一實體20%至50%的投票權時，則本集團有能力對其行使重大影響力，惟此項推定可予駁回。

當投資分類為持作出售時，本集團使用權益法入賬於合營公司及聯營公司之投資。

根據權益會計法，於合營公司及聯營公司之投資於收購日期按成本(即收購代價之公允值)在資產負債表確認，因而包括任何收購商譽。

本集團之收益表反映應佔合營公司及聯營公司之除稅後業績，本集團全面收益表包括合營公司及聯營公司於收益表外確認之任何金額。投資之賬面值通過本集團應佔累計收購後損益扣除任何減值虧損及應收合營公司及聯營公司之股息而調整。倘於合營公司及聯營公司權益中直接確認變動，則本集團於權益確認其分佔有關變動。綜合過往財務資料會予以調整以抵銷本集團就與合營公司及聯營公司的交易分佔之未變現收益及虧損。

合營公司及聯營公司的賬面值定期檢討，倘出現減值，則於識別該等情況之期間撇銷。

本集團於不再擁有共同控制權或發揮重大影響力之日起終止使用權益法，投資屆時如不符合作為附屬公司之資格，則自該日起根據國際會計準則第39號(最初成本為合營公司或聯營公司於該日的賬面值)入賬投資。

(i) 存貨

存貨按成本及可變現淨值之較低者評估。成本包括在一般業務過程中將各產品達致現有場所及狀況而產生的所有成本。成本乃按以下基準釐定：

- 原材料及消耗品以先進先出(先進先出)法按成本評估；及
- 在製品及製成品的生產成本包括適當比例之折舊、勞工及日常開支(按一般營運能力)。在製品及製成品之成本以加權平均成本法計算。

可變現淨值指一般業務過程中的估計售價減預計直至製成及出售所需的任何其他成本。

(j) 應收貿易及其他款項

應收貿易及其他款項一般為不計息並按票面值減任何減值列賬。應收貿易款項之減值虧損於撥備賬內確認，除非本集團認為不可能有撥回金額，在此情況下直接扣減資產之賬面值。

(k) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭現金、所持短期通知存款或最初到期日少於三個月之短期存款、可隨時轉換為已知現金金額且面臨價值變動的重大風險的高流動性投資，以及銀行透支。

(l) 持作出售之非流動資產及已終止經營業務

倘非流動資產及出售組別之賬面值可透過出售交易而非透過持續使用收回，則分類為持作出售。僅當具有很高的出售可能性，且該等資產或出售組別可以現狀即時出售時，方符合該條件。本集團須對銷售負責，預期在分類日後一年內須符合資格確認為一項完全出售。

持作出售之非流動資產(或出售組別)乃按彼等分類為持作出售之前的賬面值及公允值減銷售成本之較低者計量。分類為持作出售之非流動資產不會減值。持作出售之非流動資產於資產負債表單獨呈列。分類為持作出售之出售組別中之資產及負債於資產負債表的資產及負債部分作為獨立項目呈列。

倘一項資產或業務已出售或分類為持作出售及作為出售一項獨立主要業務之單一統籌計劃之一部分或完全為出售而收購之附屬公司，則該資產或業務被視為已終止經營業務。倘業務確認為已終止，則其淨利將與持續經營業務分開呈列。亦將重新分類可比較資料，以便同樣分開呈列過往期間的純利。

(m) 借貸

借貸初步按已收代價之公允值減直接交易成本確認。初步確認後，借貸其後採用實際利率法按攤銷成本計算。

(n) 僱員福利**(i) 長期僱員福利**

本集團位於哈薩克斯坦的實體豁免代表僱員向定額供款退休金計劃供款。本集團支付的供款自僱員薪金中預扣，並於綜合收益表中確認為已產生的薪金開支。

本集團的未供款定額福利計劃乃根據國際會計準則第19號「僱員福利」入賬，故債務採用預計單位信託法按精算估值計量。

僱員賺取的未來福利予以貼現，以釐定其現值。貼現率為優質公司債券（該債券條款與本集團就福利計劃承擔責任的條款相若）於結算日的收益率。由合資格精算師進行計算。

貴集團確認不屬於福利負債10%或資產價值10%（以較大者為準）範圍的精算盈虧可於相關安排中預期僱員平均未來工作年期內攤銷。該等長期僱員福利計劃相關的開支，乃於收益表入賬以配對向僱員服務期間提供該等福利的成本。

(ii) 以股份為基礎的付款

本集團若干僱員透過以股份為基礎的付款交易收取部分薪酬，據此，僱員提供服務交換股份或股份權利（「股權結算交易」）。與僱員進行股權結算交易的成本按授出當日的公允值計量。附有與市場相關的歸屬條件之股份獎勵的公允值使用蒙地卡羅模擬模式釐定，授出當日的公允值基於本集團就最終將歸屬之股份的估計於歸屬期間以直線法支銷。

可能歸屬的獎勵數目估計於歸屬日前各結算日進行檢討，以因應已實際歸屬的獎勵數目調整有關估計。儘管獎勵或遭收回或並無行使，惟並無調整歸屬日後的公允值。

(iii) 自有股份

重新購回的自有權益工具（自有股份）按成本確認，並自權益扣除。概無就購買、出售、發行或撤銷本集團自有權益工具於收益表中確認損益。賬面值與收購相關權益工具已付代價的差額已於權益中確認。

(iv) 信託活動

信託持有或受信人持有的資產不視為本集團資產，因此，不計入綜合過往財務資料。就信託活動訂立的交易於綜合過往財務資料中支銷。

(v) 社會項目

本集團有責任就當地社會的整體利益向社會項目供款。本集團向該等項目的供款於本集團致力於作出該等開支當時自收益表中支銷。

(o) 撥備

倘本集團因過往事件導致現有債務(法定或推定)及日後可能需要經濟利益流出以償還債務，並在有關債務金額能作出可靠估計的情況下確認撥備。倘金錢的時間價值的影響重大，則將按反映金錢的時間價值之現行市場估值及(如適用)有關債務特有風險的除稅前貼現率對預期未來現金流量進行貼現從而釐定撥備。倘使用貼現方法，則時間流逝引致的撥備增加將確認為融資成本。

(i) 搬遷成本

搬遷成本撥備乃就關閉及重建的估計未來成本以及環境修復成本(包括清拆基礎設施、清除廢物及修復受損區域)於產生相關環境破壞事件的會計期間作出。倘貼現影響重大，則對撥備進行貼現，而貼現解除則撥入融資成本。隨時間推移，基於反映現行市場估值及債務特有風險的貼現率就現值變動增加已貼現撥備。作出撥備時，會將產生未來溢利的相應資產撥充資本，並於相關礦場的未來生產中予以折舊。撥備將每年進行檢討，釐定成本估計、貼現率或營運期變動。搬遷成本或假設的任何變動將確認為相關資產的添置或費用，並於產生時撥備。就永久關閉的礦場而言，估計成本的變動即時於收益表中確認。

(ii) 特許使用權付款

根據底土使用合約的條款，本集團現時有責任償還就特許使用礦床提供地理資料的成本時須就未來特許使用權付款作出撥備。應付金額貼現至其現值。

(iii) 其他

倘本集團有法定或推定債務及日後可能產生經濟利益流出，且有關債務金額能可靠估計時確認其他撥備。

(p) 收益

收益指向年內向第三方提供的商品及服務的價值。收益按應收回代價的公允值計量，不包括任何應付銷售稅。採礦費及採礦稅不計入銷售成本。

倘經濟利益可能流入本集團且相關收益能可靠計量，則確認收益。銷售貨品相關收益於所

有權所有重大風險及回報均轉移至客戶(通常為業權及任何保險風險轉移至客戶時)且貨品根據合約付運條款付運或提供服務時於收益表中確認。

有關陰極銅、銅桿、銅及鋅精礦的絕大部分銷售協議均基於合約所指相關報價期內倫敦金屬交易所市價臨時定價(即售價須待報價期結束後作最後調整,通常為當月或付運至客戶後一個月的平均價)。臨時銷售包括內在衍生工具,須與主合約分開呈列。主合約為按臨時發票價進行商品銷售,內在衍生工具為遠期合約,臨時銷售於其後調整。於各呈報日,臨時定價的金屬銷售採用期貨價格按市價計值,損益調整計入綜合收益表的收益中以及綜合資產負債表的應收貿易款項或應付貿易款項中。

(q) 融資收入

融資收入包括已投資資金的利息收入及外匯收入。利息收入於產生時確認,採用實際利率法計算。

(r) 融資成本

融資成本包括借貸的利息開支(相關借貸並無根據借貸成本政策(請參閱下文3(s))撥充資本)、撥備的利息成本轉撥及外匯虧損。

(s) 借貸成本

直接與收購、興建或生產在建的合資格資本項目相關的借貸成本直接撥充資本並添加至興建期間的項目成本,直至相關資產視作基本可作擬定用途(即可作商業生產)為止。當借貸資金專為項目融資,則已撥充資本的金額指所產生的實際借貸成本。倘短期內就特定項目所借貸的款項有盈餘資金,則該等款項臨時投資產生的收入亦將撥充資本並自撥充資本借貸總額中扣除。倘用作為項目供資的資金屬一般借貸,則已撥充資本的金額按年內本集團相關一般借貸適用的利率採用加權平均法計算。所有其他借貸成本均於產生期間採用實際利率法於收益表確認。

(t) 所得稅

年內所得稅包括現時及遞延稅項。所得稅於收益表確認,惟倘其與直接自權益扣除或計入的項目相關時,則於權益確認。超額利潤稅視為所得稅予以處理,且屬所得稅開支。

現時稅項開支為年內應納稅收入的預期應付稅項以及過往年度應付稅項的任何調整。

遞延稅項採用資產負債法進行撥備，就財務報告而言，就資產及負債之賬面值的臨時差額作出撥備，而就納稅而言，就所用金額作出撥備。以下臨時差額不會計提撥備：

- 初步確認交易中的資產或負債產生的臨時差額，該等交易並非業務合併且交易時既不會影響會計溢利亦不會影響應課稅溢利；及
- 於附屬公司的投資，臨時差額的撥回時間可受控制且可預見未來不可能撥回臨時差額。

遞延稅項資產及負債基於結算日已制訂或其後制訂的稅率(及稅法)按將變現資產或結算負債的期間預期將應用的稅率計量。

遞延稅項資產僅於該資產有可能動用未來應課稅溢利時確認。倘遞延稅項資產的相關稅項溢利不大可能變現，則遞延稅項資產減少。

倘有法定可行使權利可將流動稅項資產與流動稅項負債予以抵銷，且遞延稅項與同一應納稅實體及同一納稅機構有關，則遞延稅項資產及負債可予以抵銷。

(u) 股息

股息確認為股東批准股息當期的負債。應收股息於本集團有權收回付款時確認。

(v) 母公司投資

非流動投資按成本持有。本公司於發生事件或出現變動顯示投資賬面值可能無法收回時，評估投資有否減值。倘有減值跡象，則本公司將評估可收回金額。倘投資的賬面值超出可收回金額，則投資視為減值並撇減至可收回金額。

(w) 金融工具

當本集團成為工具合約條款的一方時，於資產負債表內確認金融資產及負債。

(i) 金融資產**初步確認及計量**

國際會計準則第39號所界定的金融資產分類為按公允值計入損益的金融資產、貸款及應收款項、持至到期投資、可供出售金融資產或在有效對沖中指定為對沖工具的衍生工具(如適用)。本集團於初步確認時釐定金融資產的類別。

初步確認金融資產時按公允值(即已付或已收代價加直接應佔交易成本)計量。初步確認的任何損益將於收益表確認。

本集團的金融資產包括現金及短期存款、應收貿易及其他款項、貸款及應收其他款項、有報價及無報價投資以及衍生金融工具。

其後計量

金融資產其後計量所依據的分類如下：

- (a) 貸款及應收款項為有固定的或可確定付款，但在活躍市場中無報價的非衍生金融資產。通常為本集團向債權人提供現金所產生的貸款及應收款項。

初步計量後，該等金融資產其後用實際利率法按攤銷成本計量。計算攤銷成本時會計及收購所產生的任何折讓或溢價，以及屬於實際利率一部分的費用或成本。收益表中財務收入包含實際利率攤銷。減值撥備單獨估計。

- (b) 可供出售金融資產為非衍生金融資產，包括持作出售的投資，惟並無管理層須出售該等投資的時間框架。該等資產計入非流動資產，惟管理層擬於結算日12個月內出售投資則除外，於該等情況下，計入流動資產。該等資產按公允值計量，公允值未變現變動直接於權益確認，直至該投資被處理或出售為止，而於當時，過往期間的未變現變動會於收益表確認。

- (c) 持至到期投資依據管理層於購買當時的計劃歸類。有固定到期日及固定或可釐定還款，且管理層打算且有能力持至到期的投資歸類為持至到期投資。持至到期投資初步根據上述政策確認，其後使用實際利息法按攤銷成本重新計量。減值撥備單獨估計。

終止確認

本集團失去對相關資產合約權利之控制權時，終止確認金融資產。權利變現、屆滿或交付時終止確認。

金融資產減值

本集團於各結算日評估是否存在客觀證據顯示一項金融資產或一組金融資產出現減值。僅因初步確認該資產後發生的一項或多項事件(所引致的「虧損事件」)導致出現客觀減值跡象，且能可靠估計該虧損事件對金融資產或一組金融資產的估計未來現金流量構成的影響，則金融資產或一組金融資產被視為減值。

就可供出售金融投資而言，本集團於各結算日評估是否存在客觀證據顯示一項投資或一組投資出現減值。倘權益投資分類為可出售類別，則客觀跡象包括該項投資的公允值大幅或長期跌至低於其成本值。倘出現減值跡象，則累計損失(按收購成本與現時公允值的差額減該項投資先前在收益表內確認的任何減值損失計量)將自權益中移除，並於收益表中確認。

權益工具的減值虧損不透過收益表撥回，減值後公允值回升直接於權益中確認。

(ii) 金融負債

初步確認及計量

國際會計準則第39號所界定的金融負債分類為按公允值透過損益的金融負債、貸款及借款、或在有效對沖中被指定為對沖工具的衍生工具(如適用)。本集團初步確認時釐定其金融負債的分類。

所有金融負債按公允值初步確認，如屬貸款和借款，則加上直接應佔交易成本。

本集團的金融負債包括應付貿易及其他款項、銀行透支、貸款及借貸、金融擔保合約以及衍生金融工具。

其後計量

金融負債的其後計量所依據的分類如下：

- (a) 按公允值計入損益的金融負債包括持作交易的金融負債與初始確認時指定為按公允值計入損益類別的金融負債。為短期內出售而購入的金融負債分類為持作交易的金融負債。此類別包括本集團訂立的衍生金融工具，該等衍生金融工具

並非指定為國際會計準則第39號所界定的對沖關係中的對沖工具。獨立的嵌入衍生工具亦分類為持作交易，惟被指定為有效對沖工具者除外。持作交易負債的損益於收益表中確認。本集團初步確認時並無指定任何金融負債為按公允值計入損益類別。

- (b) 計息貸款及借貸其後在初步確認後用實際利率法按攤銷成本計量。終止確認負債後，在損益表以及攤銷過程中確認損益。計算攤銷成本時會考慮到收購的折價或溢價，以及屬於實際利率的組成部分的費用或成本。實際利率的攤銷將計入收益表的融資成本。

終止確認

當負債的責任被解除或取消或屆滿，將終止確認金融負債。倘現有金融負債由同一放債人以條款大致上相異的負債所取代，或現有負債的條款作出重大修訂，則此類交換或修訂將被視為終止確認原負債及確認新負債處理，有關賬面值的差額於收益表中確認。

(iii) 衍生金融工具及對沖會計法

本集團使用商品遠期合約等衍生金融工具對沖商品價格波動風險。該等工具指定作現金流量對沖。訂立對沖關係時，本集團將訂立文件證明對沖工具與對沖項目的關係，連同風險管理目標，以及進行不同對沖交易的策略。此外，本集團亦會於訂立對沖時及其後持續編製文件反映對沖關係所用的對沖工具是否可有效抵銷對沖項目中現金流量變動。

指定且合資格作為現金流量對沖之衍生工具，其公允值變動的有效部分於權益中遞延。無效部分相關的損益即時於收益表確認，計入「其他營運收入」或「其他營運開支」。

在權益中遞延處理之數額將於對沖項目在收益表中確認之期間轉撥至收益表的相同項目進行確認。然而，如被對沖之預測交易最終確認為非金融資產或非金融負債，則過往於權益中遞延處理之損益由權益轉撥，並計入資產或負債成本之初始計量中。

如本集團撤銷對沖關係、對沖工具期滿或售出、終止或行使，或不再符合對沖會計的準則，則不再作對沖會計處理。屆時於權益中遞延處理的任何累積損益仍保留於權益中，並於最

終確認預測交易時於收益表中確認。當預測交易預期不再進行，則在權益中遞延處理的累積損益即時在收益表中確認。

倘本集團訂立的衍生合約並非國際會計準則第39條所界定之對沖關係的對沖工具，則按公允值於資產負債表入賬，且公允值的變動於收益表的融資收入或融資成本確認。

倘主合約中嵌入式衍生工具的經濟特徵及風險並無與主合約緊密相聯，則作為獨立衍生工具按公允值入賬。該等嵌入式衍生工具按公允值計量，且公允值變動於收益表確認。僅於合約條款的變更導致預期產生的現金流量有大幅變動時進行重估。

(iv) 沖銷金融工具

倘有抵銷已確認金額的可執行合法權利且有意按淨額結算或在變現資產的同時結算負債，則金融資產與金融負債相抵銷且相關淨額於綜合資產負債表呈報。

(v) 金融工具公允值

於各呈報日期在活躍市場交易的金融工具的公允值乃參考市場報價或交易商報價(好倉競價及淡倉沽盤價)釐定，且不會就交易成本調減。並非於活躍市場交易的金融工具的公允值使用適用估值技術釐定。該等技術可能包括使用近期公平市場交易、參考基本相同的其他工具的即期公允值、貼現現金流量分析或其他估值模型。

金融工具公允值分析及有關如何計量的其他資料載於附註36。

4. 業務收購

本集團於二零零八年五月二十九日以總代價1,264百萬美元收購 Ekibastuz GRES-1 燃煤發電站及 Maikuben 西部煤礦全部權益。代價包括於二零零八年五月二十九日支付的初步現金代價1,097百萬美元、遞延代價付款169百萬美元、收購成本7百萬美元減去於二零零八年十二月一日就買賣協議條款內的成交聲明作出的調整而向賣方收取的9百萬美元。淨現金流入(扣除收購中獲得的現金)為993百萬美元。

根據國際財務報告準則第3號「業務合併」基於二零零九年收到的有關收購日期撥備公允值的其他稅務資料，已調整收購公允值表格，故撥備公允值為26百萬美元，較二零零八年年報及賬目所公佈者低21百萬美元。因此，經重列的可識別資產淨值結餘為696百萬美元（原為：670百萬美元）且收購產生的商譽為568百萬美元（原為：594百萬美元）。最終的公允值表格如下。

	收購當日的賬面值	收購當日的公允值調整	收購當日的公允值（暫定）	調整	收購當日的公允值（最終）
百萬美元					
資產					
無形資產.....	6	(5)	1	—	1
物業、廠房及設備.....	131	858	989	—	989
採礦資產.....	1	45	46	—	46
存貨.....	17	1	18	—	18
應收貿易及其他款項.....	26	8	34	—	34
現金及現金等價物.....	102	—	102	—	102
負債					
遞延稅項負債.....	(12)	(267)	(279)	—	(279)
撥備.....	(14)	(33)	(47)	26	(21)
借貸.....	(159)	—	(159)	—	(159)
應付貿易及其他款項.....	(35)	—	(35)	—	(35)
可識別資產淨值.....	63	607	670	26	696
收購產生的商譽.....			594	(26)	568
收購成本總額.....			1,264	—	1,264

物業、廠房及設備的公允值調整幅度最大。物業、廠房及設備的公允值由外聘專業合資格估值師使用市值及已折舊置換成本（按發電站現有產能計算）並計及本公司收購模型中的未來電費漲幅而釐定。

業務收購產生的594百萬美元商譽可分為以下兩項：

- 商譽327百萬美元乃收購成本與所收購的可識別資產及負債的公允值（已扣除公允值調整相關的遞延稅項）的差額。該商譽因已識別資產的公允值未計及該業務的未來資本開支項目（使發電站的發電量由2,250百萬瓦增至4,000百萬瓦）而產生。未來產能擴充、額外電費增長及貴集團從該等增長獲益的能力乃該交易產生商譽結餘的主要動因；及
- 商譽267百萬美元乃因規定就公允值調整確認遞延稅項負債而產生。產生商譽的

遞延稅項負債按企業所得稅率30%(收購當日的現行稅率)計算。

根據國際財務報告準則的規定，由於產生商譽之所收購業務的功能貨幣為哈薩克斯坦騰格，故於二零零九年十二月三十一日重新換算商譽結餘，導致於權益確認109百萬美元的滙兌虧損，並於商譽減值16百萬美元及重新歸類為持作出售資產(見附註6)前將其結餘相應調減至二零零九年十二月三十一日的443百萬美元。

5. 失去附屬公司控制權

二零一零年二月二十六日，本集團完成出售 Ekibastuz GRES-1 LLP 的50%權益。是項交易入賬時，本集團首次應用國際會計準則第27號「綜合及獨立財務報表」(經修訂)。因此，失去 Ekibastuz GRES-1 LLP 的控制權乃按下述方式入賬：(a)出售 Ekibastuz GRES-1 LLP(作為附屬公司入賬)50%權益；及(b)確認於合營公司之投資的50%保留權益。

(a) 出售 Ekibastuz GRES-1 LLP 的50%權益

於二零零九年十二月，本集團宣佈同意以代價681百萬美元向 Samruk-Kazyna 出售 Kazakhmys Power 分部內的全資附屬公司 Ekibastuz GRES-1 LLP 的50%權益。該交易於二零一零年二月二十六日完成，導致本集團失去附屬公司控制權及於收益表錄得年內出售溢利。

交易結果載列如下：

	二零一零年 二月二十六日
百萬美元	
資產	
收購產生的商譽.....	443
無形資產.....	—
物業、廠房及設備.....	783
存貨.....	4
應收貿易及其他款項.....	38
現金及現金等價物.....	107
負債	
借貸.....	(68)
遞延稅項負債.....	(106)
應付貿易及其他款項.....	(27)
可識別資產淨值	1,174
已售份額.....	50%
分佔所出售可識別資產淨值	587
撥回滙兌儲備.....	196
已收代價 ¹	(681)
重新計量所保留非控股權益.....	(116)
出售附屬公司權益收益	(14)

- 1 於二零一零年二月二十六日交易完成前已收取代價681百萬美元，計入二零零九年十二月三十一日的資產負債表內的應付貿易及其他款項。由於代價於上一期間收取，故截至二零一零年十二月三十一日止期間的現金流量表包括收購日期 Ekibastuz GRES-1 LLP 的綜合資產負債表所計入的現金相關的投資活動現金流入107百萬美元。

Ekibastuz GRES-1 LLP 於二零零八年五月二十九日至十二月三十一日期間、截至二零零九年十二月三十一日止上一年度及截至二零一零年二月二十六日止期間的業績計入收益表內的期內已終止經營業務溢利，於二零一零年二月二十六日至二零一零年十二月三十一日期間的業績計入持續經營業務的分佔合營公司溢利(見附註21)。

(b) 確認 Ekibastuz GRES-1 LLP 的50%保留權益

出售 Ekibastuz GRES-1 LLP 的50%權益導致失去對該實體的控制權，本集團現時保留的權益乃於合營公司的投資。於合營公司的投資按收購當日的公允值入賬，而超逾原於收益表確認之賬面值的差額確認為重新計量本集團所持非控股權益的收益。

	二零一零年二月 二十六日
<i>百萬美元</i>	
所保留 Ekibastuz GRES-1 LLP 權益之賬面值(1,174百萬美元之50%).....	587
重新計量所保留非控股權益	116
所保留非控股權益之公允值	703

所保留 Ekibastuz GRES-1 LLP 的50%非控股權益的公允值使用貼現現金流量分析釐定。

合營公司自收購當日起計期間的財務表現概要及於二零一零年十二月三十一日之財務狀況於附註21披露。

6. 已終止經營業務

已終止經營業務包括 Kazakhmys Power 分部(見附註6(b))內的MKM(見附註6(a))、Ekibastuz GRES-1 燃煤發電站(截至二零一零年二月二十六日止期間)及 Maikuben 西部煤礦。

綜合收益表所載年內已終止經營業務的業績如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
收益	1,875	1,276	1,510
銷售成本.....	(1,777)	(1,050)	(1,285)
經營成本.....	(115)	(100)	(86)
減值虧損.....	(19)	(101)	—
融資成本淨值.....	(22)	(87)	(8)
就重新計量公允值減銷售成本 而確認的減值虧損	—	(158)	(70)
已終止經營業務的除稅前 (虧損)/溢利	(58)	(220)	61
所得稅：			
有關本年度除稅前虧損 (即期及遞延稅項)	148	(1)	(25)
有關公允值減銷售成本的計量 (遞延稅項).....	—	7	12
	<u>90</u>	<u>(214)</u>	<u>48</u>
出售分佔附屬公司權益之收益 (見附註5)	—	—	14
應佔所得稅開支.....	—	—	—
	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>14</u>
年內已終止經營業務的溢利/(虧損) ..	90	(214)	62
分析如下：			
MKM	(41)	(130)	15
Kazakhmys Power	131	(84)	47

如附註5所述，Ekibastuz GRES-1 LLP 的50%權益於二零一零年二月二十六日出售，而自二零一零年二月二十七日起本集團將餘下50%非控股權益作為持續經營業務下於合營公司的投資入賬。因此，自二零一零年二月二十七日起，有關MKM及 Maikuben 西部煤礦的資產歸類為持作出售資產及直接相關負債。

已終止經營業務的資產負債表載列如下：

	二 零 零 九 年	二 零 一 零 年
<i>百萬美元</i>		
資產		
無形資產.....	444	—
物業、廠房及設備.....	801	21
存貨.....	196	202
預付款項及其他流動資產.....	3	5
應付貿易及其他款項.....	129	141
現金及現金等價物.....	42	13
歸類為持作出售的資產.....	<u>1,615</u>	<u>382</u>
負債		
借貸.....	(157)	(191)
遞延稅項負債.....	(110)	(7)
僱員福利及撥備.....	(116)	(8)
應付貿易及其他款項.....	(68)	(84)
應付所得稅.....	(9)	(10)
歸類為持作出售資產直接相關的負債.....	<u>(460)</u>	<u>(300)</u>
出售組別直接相關的資產淨值	<u>1,155</u>	<u>82</u>

出售組別直接相關的總資產及負債分析如下：

	二 零 零 九 年	二 零 一 零 年
<i>百萬美元</i>		
歸類為持作出售的資產：		
MKM.....	308	343
Kazakhmys Power.....	1,307	39
	<u>1,615</u>	<u>382</u>
歸類為持作出售資產直接相關的負債：		
MKM.....	(225)	(264)
Kazakhmys Power.....	(235)	(36)
	<u>(460)</u>	<u>(300)</u>

計入綜合現金流量表的已終止經營業務的淨現金流量如下：

	二 零 零 八 年	二 零 零 九 年	二 零 一 零 年
<i>百萬美元</i>			
經營活動.....	63	(8)	43
投資活動.....	(1,017)	(65)	(137)
融資活動.....	987	89	65
現金流入／(流出)淨額.....	<u>33</u>	<u>16</u>	<u>(29)</u>

(a) MKM

二零零九年，由於集團策略重點為中亞地區的自然資源商機，故董事決定出售MKM。該業務歸類為二零零九年十二月三十一日的持作出售資產，並相應作為已終止經營業務計入二

零零九年財政年度的綜合收益表。本集團作出該分類是由於本集團相信極可能於業務首次歸類為持作出售當日起計12個月期間出售該業務。儘管如此，主要由於有意買方籌集完成交易所需資金遭遇困難導致與有意收購人的協商時間超出預期，故出售MKM並無於設想的12個月期間完成。然而，董事認為於結算日MKM仍合資格歸類為持作出售，理由如下：

- MKM可供且能夠以現況即時售予有意買家；
- 本集團出售MKM的策略目標不變且董事仍會貫徹銷售過程；
- 繼續積極推行現有市場推廣計劃，與多名表示有意按符合本集團預期之價格收購業務的人士商討，其中若干人士已表明興趣並已對MKM進行盡職審查；及
- 極有可能於二零一一年出售。

(i) 已終止經營業務業績

MKM的年內業績列示如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
收益	1,719	1,038	1,387
銷售成本.....	(1,683)	(935)	(1,253)
經營成本.....	(60)	(47)	(53)
減值虧損.....	(17)	(32)	—
融資成本淨額.....	(17)	(7)	(7)
就重新計量公允值減銷售成本 而確認的減值虧損	—	(158)	(58)
已終止經營業務的除稅前 (虧損)/溢利	(58)	(141)	16
所得稅：			
有關本年度除稅前虧損 (即期及遞延稅項)	17	11	(13)
有關公允值減銷售成本的計量 (遞延稅項)	—	—	12
已終止經營業務的年內(虧損)/溢利..	<u>(41)</u>	<u>(130)</u>	<u>15</u>

二零一零年十二月三十一日，MKM的賬面值撇減至其公允值減銷售成本，是由於期內確認減值費用58百萬美元。MKM經濟狀況及財務表現改善，致使年內賬面值增加，超過原先入賬的公允值減銷售成本。

二零零九年，計及減值費用總計190百萬美元後，MKM錄得除稅前虧損141百萬美元。減值費用總額中，3百萬美元乃與貿易應收款項撥備有關。由於二零零九年MKM的核心市場(歐

洲)經濟衰退，故確認除稅前減值虧損29百萬美元以按使用價值撇減MKM的賬面值至可收回金額。進一步確認減值費用158百萬美元以撇減MKM的賬面值至預期公允值減銷售成本。

(ii) 資產負債表

十二月三十一日，MKM歸類為持作出售的主要資產及負債類別如下：

	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>		
資產		
存貨	187	200
應收貿易及其他款項	121	137
現金及現金等價物	—	6
持作出售資產	308	343
負債		
借貸	(157)	(191)
遞延稅項負債	(5)	(4)
僱員福利及撥備	(7)	(5)
應付貿易及其他款項	(47)	(54)
應付所得稅	(9)	(10)
歸類為持作出售資產直接相關的負債	(225)	(264)
與出售組別直接相關的資產淨值	83	79

借貸包括銀團循環貿易融資信貸170百萬歐元，貸款為期三年，最終到期日為二零一二年六月。已提取結餘的利率為歐元銀行同業拆息率+ 3.00%。貸款以MKM的存貨及應收款項作抵押。

就MKM的借貸持作抵押的存貨金額為200百萬美元(二零零九年：187百萬美元，二零零八年：132百萬美元)。

就MKM的借貸持作抵押的應收貿易款項金額為137百萬美元(二零零九年：121百萬美元，二零零八年：97百萬美元)。

(iii) 現金流量

MKM的淨現金流量如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
經營活動	29	(28)	(15)
投資活動	9	(6)	(14)
融資活動	(32)	34	35
現金流入淨額	6	—	6

(b) Kazakhmys Power**(i) 已終止經營業務的業績**

Kazakhmys Power 分部包括兩項獨立業務：Ekibastuz GRES-1 發電站及 Maikuben 西部煤礦。

Ekibastuz GRES-1 發電站

根據二零零九年十二月十日的公佈，本集團同意向 Samruk-Kazyna 出售 Kazakhmys Power 分部內全資附屬公司 Ekibastuz GRES-1 LLP 的50%權益。董事將 Ekibastuz GRES-1 LLP 歸類為二零零九年十二月三十一日的持作出售資產，並於綜合收益表相應列作已終止經營業務。二零一零年二月二十六日，交易完成且本集團以代價681百萬美元向 Samruk-Kazyna 出售所持 Ekibastuz GRES-1 LLP 50%權益。完成日期後該實體作為合營公司入賬，本集團保留其50%非控股權益。因此，已終止經營業務的業績僅包括 Ekibastuz GRES-1 LLP 截至二零一零年二月二十六日止期間的業績。

Maikuben 西部煤礦

二零零九年，向 Samruk-Kazyna 出售 Ekibastuz GRES-1 發電站50%權益導致煤礦長期策略變更，因此董事決定出售 Maikuben 西部煤礦。二零一零年，與有意收購人就出售達成一致意見並簽訂買賣協議，最終先決條件為須獲監管批准。能否完成銷售取決於政府是否放棄有關底土使用合約的優先權。預期於二零一一年上半年取得該監管批准及於其後完成銷售 Maikuben 西部煤礦。董事因而認為 Maikuben 西部煤礦合資格歸類為二零一零年十二月三十一日的持作出售資產。

Kazakhmys Power 於年內的已終止經營業務之業績如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
收益	156	238	123
銷售成本	(94)	(115)	(32)
經營成本	(55)	(53)	(33)
減值虧損	(2)	(69)	—
融資成本淨額	(5)	(80)	(1)
就重新計量公允值減銷售成本而 確認的減值虧損	—	—	(12)
已終止經營業務的除稅前 (虧損)／溢利	—	(79)	45
所得稅：			
有關本年度除稅前虧損	131	(12)	(12)
有關公允值減銷售成本的計量 (遞延稅項)	—	7	—
	<u>131</u>	<u>(84)</u>	<u>33</u>
出售分佔附屬公司權益之收益 (見附註5)	—	—	14
應佔所得稅開支	—	—	—
	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>14</u>
年內已終止經營業務的溢利／(虧損) ..	131	(84)	47

二零零九年，由於董事決定向 Samruk-Kazyna 出售 Ekibastuz GRES-1 LLP 50%權益，故確認除稅前減值虧損69百萬美元，以按使用價值將 Maikuben 西部煤礦賬面值撇減至其可收回金額。二零一零年，有意買方就 Maikuben 西部煤礦訂立購銷協議，因此，其賬面值撇減至公允值減銷售成本，且年內確認減值費用12百萬美元。

二零一零年、二零零九年及二零零八年並無就 Ekibastuz GRES-1 LLP 確認減值虧損。

(ii) 資產負債表

於十二月三十一日，Kazakhmys Power 歸類為持作出售的已終止經營業務的主要資產及負債類別如下：

	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>		
資產		
無形資產.....	444	—
物業、廠房及設備.....	801	21
存貨.....	9	2
預付款項及其他流動資產.....	3	5
應收貿易及其他款項.....	8	4
現金及現金等價物.....	42	7
持作出售資產.....	1,307	39
負債		
遞延稅項負債.....	(105)	(3)
撥備.....	(109)	(3)
應付貿易及其他款項.....	(21)	(30)
歸類為持作出售資產直接相關的負債.....	(235)	(36)
出售組別直接相關的資產淨值.....	1,072	3

(iii) 現金流量

Kazakhmys Power 已終止經營業務的直接現金流量如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
經營活動.....	34	20	58
投資活動 ¹	(1,026)	(59)	(123)
融資活動.....	1,019	55	30
現金流入淨額.....	27	16	(35)

1 截至二零一零年十二月三十一日止年度投資活動的現金流量包括有關出售 Ekibastuz GRES-1 50%權益(見附註5)的已出售現金107百萬美元。

7. 分部資料

本集團按下述五個按所提供產品及服務的性質劃分的獨立業務單位進行管理。該等業務單位乃根據國際財務報告準則第8號「經營分部」劃分的經營分部。經營分部乃：

Kazakhmys Copper

Kazakhmys Copper 業務作為一個經營分部進行管理，包括一間哈薩克斯坦公司 Kazakhmys Corporation LLC 及一間英國公司 Kazakhmys Sales Limited。Kazakhmys Corporation LLC 的主要業務為加工及銷售銅及其他金屬；Kazakhmys Sales Limited 乃貿易部門，負責向 Kazakhmys Corporation LLC 採購出口產品，再經適當提價後轉售予第三方。

Kazakhmys Copper 業務所生產產品的風險及回報相同、長期財務表現相似且透過相同的分銷渠道出售。該業務使用以其生產的絕大部分銅礦石加工的大部分銅精礦。該分部亦有多項純粹為支援採礦業務而進行的活動，包括發電、採煤及運輸。該等其他活動的收入佔總收益(外界及內部)10%以下，相關資產佔經營分部總資產10%以下。

英國貿易部門乃 Kazakhmys Copper 業務的代售部門，因此其貿易業務的相關資產及負債(即應付貿易款項及應收貿易款項)計入 Kazakhmys Copper 經營分部。

MKM

MKM於德國經營，生產銅及銅合金半成品。MKM面對的風險及生產的產品不同於本集團其他業務，因此作為獨立經營分部列示。

如附註6(a)所示，董事已決定出售MKM。因此，於二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日，MKM歸類為持作出售的出售組別及已終止經營業務，可比較分部資料已經相應重列。

Kazakhmys Power

Kazakhmys Power 於哈薩克斯坦經營。Kazakhmys Power 經營分部(Ekibastuz GRES-1 燃煤發電站及 Maikuben 西部煤礦)的主要業務乃向外界客戶銷售電力及煤炭。該分部不包括屬於 Kazakhmys Copper 分部的發電站及煤礦，是由於該等電站及煤礦的產品主要供 Kazakhmys Copper 業務內部使用，且相較之下對外銷量極少。

由於已向 Samruk-Kazyna 出售 Ekibastuz GRES-1 LLP 50%權益(見附註5)，故剩餘50%非控股權益列作合營公司權益。儘管如此，該業務仍視作本集團業務策略及營運的必需部分。相關管理呈報程序並無變動且主要財務資料仍與該業務持作為本集團附屬公司時一致，因此 Kazakhmys Power 適於繼續視作營運分部。

由於董事決定出售附錄6(b)所述資產，故 Maikuben 西部煤礦歸類為持作出售資產及已終止經營業務。

Kazakhmys Power 的分部資料包括 Ekibastuz GRES-1 LLP 截至二零一零年二月二十六日止期間(期間該業務仍是本集團附屬公司)的全部業績以及 Ekibastuz GRES-1 LLP 於二零一零

年二月二十七日至二零一零年十二月三十一日期間(期間該業務作為合營公司權益入賬)的50%業績。分部呈報業績與本集團綜合收益表的對賬載於綜合過往財務資料附註。

Kazakhmys Gold

Kazakhmys Gold 經營分部的主要業務為開採及加工金礦為精煉礦石，以及勘探及開發中亞地區的貴金屬。Kazakhmys Gold 業務主要位於哈薩克斯坦，且在吉爾吉斯有一個開發項目。

Kazakhmys Petroleum

Kazakhmys Petroleum 業務持有許可證，可在哈薩克斯坦西部的 Akzhar 東部勘探區進行油氣勘探及開發活動。

衡量經營分部表現的主要標準為 EBITDA (扣除特殊項目)。特殊項目指不會影響業務相關貿易表現的非經常性或易變的項目(附註10)。

本集團財務部監察本集團(而非經營分部)的融資收入及融資成本淨額(而非總額)。

各經營分部採納的會計政策與附註3所披露者一致。並無集團內公司間銷售。

分部資料亦包括按目的地及副產品劃分的收益。有關僱員的分部資料載於附註11。

(a) 經營分部

(i) 收益表資料

	截至二零一零年十二月三十一日止年度						持續經營業務			已終止 經營業務 ^{1,2}
	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	收益表	合營公司 ³	
百萬美元										
向外界客戶銷售.....	3,182	1,387	261	55	—	—	4,885	3,237	138	1,510
毛利.....	1,793	134	168	25	—	—	2,120	1,818	77	225
經營成本.....	(657)	(53)	(44)	(7)	(1)	(41)	(803)	(706)	(11)	(86)
減值虧損.....	(14)	(58)	(12)	—	—	—	(84)	(14)	—	(70)
分佔合營公司溢利 ³	—	—	—	—	—	—	—	38	(38)	—
分部經營業績.....	1,122	23	112	18	(1)	(41)	1,233	1,136	28	69
出售分佔附屬公司權益收益.....	—	—	14	—	—	—	14	—	—	14
分部業績.....	1,122	23	126	18	(1)	(41)	1,247	1,136	28	83
分佔聯營公司溢利 ⁴	—	—	—	—	—	—	522	522	—	—
融資成本淨額.....	—	—	—	—	—	—	(78)	(68)	(2)	(8)
所得稅開支.....	—	—	—	—	—	—	(241)	(202)	(26)	(13)
年內溢利.....	—	—	—	—	—	—	1,450	1,388	—	62

1 MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。

2 Kazakhmys Power 包括 Ekibastuz GRES-1 LLP 截至二零一零年二月二十六日止期間(期間該業務仍是本集團附屬公司)的全部業績、Ekibastuz GRES-1 LLP 於二零一零年二月二十七日至二零一零年十二月三十一日期間(期間該業務作為合營公司權益入賬)的50%業績，以及 Maikuben 西部煤礦(歸類為持作出售資產且計入已終止經營業務(見附註6(b)))截至二零一零年十二月三十一日止年度的業績。

3 進行分部呈報時，本集團按50%的持股比例將 Ekibastuz GRES-1 LLP 的收益表項目逐條計入本集團收益表，Ekibastuz GRES-1 LLP 的財務業績計入「分佔合營公司溢利」。附註21載有合營公司財務業績的其他資料。

4 分佔聯營公司溢利已扣除稅項。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬美元									
向外界客戶銷售.....	2,357	1,038	238	47	—	—	3,680	2,404	1,276
毛利.....	1,241	103	123	19	—	—	1,486	1,260	226
經營成本.....	(540)	(47)	(53)	(7)	(1)	(37)	(685)	(585)	(100)
減值虧損.....	(102)	(190)	(69)	(24)	—	—	(385)	(126)	(259)
分部經營業績.....	599	(134)	1	(12)	(1)	(37)	416	549	(133)
分佔聯營公司溢利 ³							223	223	—
未計融資項目及稅項的 溢利／(虧損).....							639	772	(133)
融資成本淨額.....							169	256	(87)
所得稅(開支)／收回.....							(255)	(261)	6
年內溢利.....							553	767	(214)

- 1 MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。
- 2 Kazakhmys Power 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(b))。
- 3 分佔聯營公司溢利已扣除稅項。

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬美元									
向外界客戶銷售.....	3,227	1,719	156	49	—	—	5,151	3,276	1,875
毛利.....	1,639	36	62	17	—	—	1,754	1,656	98
經營成本.....	(304)	(60)	(55)	(7)	(1)	(31)	(458)	(343)	(115)
減值虧損.....	(221)	(17)	(2)	(158)	(2)	—	(400)	(381)	(19)
分部經營業績.....	1,114	(41)	5	(148)	(3)	(31)	896	932	(36)
分佔聯營公司溢利 ³							255	255	—
未計融資項目及稅項的 溢利／(虧損).....							1,151	1,187	(36)
融資成本淨額.....							(65)	(43)	(22)
所得稅(開支)／收回.....							(176)	(324)	148
年內溢利.....							910	820	90

- 1 MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。
- 2 Kazakhmys Power 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(b))。
- 3 分佔聯營公司溢利已扣除稅項。

(ii) 資產負債表資料

於二零二零年十二月三十一日

	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬美元									
資產									
有形及無形資產 ³	2,241	—	21	136	564	38	3,000	2,979	21
集團內投資.....	—	—	—	—	—	5,835	5,835	5,835	—
非流動投資 ⁴	9	—	742	—	—	4,356	5,107	5,107	—
經營資產 ⁵	956	337	11	32	6	102	1,444	1,096	348
流動投資.....	56	—	—	—	—	300	356	356	—
現金及現金等價物.....	482	6	7	13	24	594	1,126	1,113	13
分部資產	3,744	343	781	181	594	11,225	16,868	16,486	382
遞延稅項資產.....							9	9	—
可收回所得稅.....							45	45	—
歸類為持作出售的資產.....							—	382	(382)
沖銷.....							(5,927)	(5,927)	—
資產總值							10,995	10,995	—
負債									
僱員福利及撥備.....	171	5	3	2	30	—	211	203	8
經營負債 ⁶	456	54	30	8	2	31	581	497	84
分部負債	627	59	33	10	32	31	792	700	92
借貸.....							2,010	1,819	191
遞延稅項負債.....							23	16	7
應付所得稅.....							43	33	10
歸類為持作出售資產 直接相關的負債.....							—	300	(300)
沖銷.....							(92)	(92)	—
負債總額							2,776	2,776	—

1 MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。

2 Kazakhmys Power 包括 Maikuben 西部煤礦。Maikuben 西部煤礦歸類為持作出售資產且計入已終止經營業務(見附註6(b))。

3 有形及無形資產位於各經營分部主要業務的所在國，即(i)哈薩克斯坦 — Kazakhmys Copper、Kazakhmys Power 及 Kazakhmys Petroleum；(ii)德國 — MKM；及(iii) Kazakhmys Gold 分別有10百萬美元位於哈薩克斯坦、124百萬美元位於吉爾吉斯及2百萬美元位於塔吉克斯坦。

4 非流動投資包括本集團於 Kazakhmys Power 分部 Ekibastuz GRES-1 LLP 的投資以及於未分配公司項下ENRC 的投資。

5 經營資產包括存貨、預付款項及其他流動資產以及應收貿易及其他款項。

6 經營負債包括應付貿易及其他款項以及附屬公司應付股息。

於二零零九年十二月三十一日

	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬美元									
資產									
有形及無形資產 ³	1,894	—	1,245	93	527	18	3,777	2,532	1,245
非流動投資 ⁴	6	—	—	1	—	3,869	3,876	3,876	—
集團內投資.....	—	—	—	—	—	6,442	6,442	6,442	—
經營資產 ⁵	770	308	122	26	3	81	1,310	982	328
流動投資.....	58	—	—	—	—	—	58	58	—
現金及現金等價物.....	159	—	42	10	12	722	945	903	42
分部資產	2,887	308	1,409	130	542	11,132	16,408	14,793	1,615
可收回所得稅.....							4	4	—
歸類為持作出售的資產.....							—	1,615	(1,615)
沖銷.....							(6,449)	(6,449)	—
資產總值							9,963	9,963	—
負債									
僱員福利及撥備.....	135	7	109	2	25	—	278	162	116
經營負債 ⁶	227	47	21	4	3	710	1,012	944	68
分部負債	362	54	130	6	28	710	1,290	1,106	184
借貸.....							1,807	1,650	157
遞延稅項負債.....							209	99	110
應付所得稅.....							69	60	9
歸類為持作出售資產 直接相關的負債.....							—	460	(460)
沖銷.....							(7)	(7)	—
負債總額							3,368	3,368	—

1 MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。

2 Kazakhmys Power 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(b))。

3 有形及無形資產位於各經營分部主要業務的所在國，即(i)哈薩克斯坦 — Kazakhmys Copper、Kazakhmys Power 及 Kazakhmys Petroleum；(ii)德國 — MKM；及(iii) Kazakhmys Gold 分別有18百萬美元位於哈薩克斯坦、68百萬美元位於吉爾吉斯及7百萬美元位於塔吉克斯坦。

4 非流動投資包括本集團於未分配公司項下 ENRC 的投資。

5 經營資產包括存貨、預付款項及其他流動資產以及應收貿易及其他款項。

6 經營負債包括應付貿易及其他款項以及附屬公司應付股息。

於二零零八年十二月三十一日

	Kazakhmys Copper	MKM	Kazakhmys Power	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計
百萬美元							
資產							
有形及無形資產 ¹	2,277	150	1,605	137	520	12	4,701
非流動投資 ²	4	1	—	—	—	4,045	4,050
集團內投資.....	—	—	—	—	—	6,249	6,249
經營資產 ³	888	233	27	22	1	36	1,207
流動投資.....	32	—	—	—	—	—	32
現金及現金等價物.....	330	—	26	14	5	165	540
分部資產	3,531	384	1,658	173	526	10,507	16,779
可收回所得稅.....							126
沖銷.....							(6,251)
資產總值							10,654
負債							
僱員福利及撥備.....	122	7	188	2	26	—	345
經營負債 ⁴	240	28	24	2	3	15	312
分部負債	362	35	212	4	29	15	657
遞延稅項負債.....							266
借貸.....							2,200
應付所得稅.....							36
沖銷.....							(2)
負債總額							3,157

1 有形及無形資產位於各經營分部主要業務的所在國，即(i)哈薩克斯坦 — Kazakhmys Copper、Kazakhmys Power 及 Kazakhmys Petroleum；(ii)德國 — MKM；及(iii) Kazakhmys Gold 分別有33百萬美元位於哈薩克斯坦、81百萬美元位於吉爾吉斯及23百萬美元位於塔吉克斯坦。

2 非流動投資包括本集團於未分配公司項下 ENRC 的投資。

3 經營資產包括存貨、預付款項及其他流動資產以及應收貿易及其他款項。

4 經營負債包括應付貿易及其他款項以及附屬公司應付股息。

(iii) 未計利息、稅項、折舊及攤銷前盈利(「EBITDA」)，已扣除特殊項目¹

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	Kazakhmys Copper	MKM ²	Kazakhmys Power ³	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續經營業務		已終止 經營業務 ^{2,3}
								附屬公司	合營公司 ^{3,4}	
百萬美元										
收益表每股經營溢利/(虧損) ⁴	1,122	23	84	18	(1)	(41)	1,205	1,098	38	69
合營公司利息及稅項	—	—	28	—	—	—	28	—	28	—
分部經營溢利/(虧損) ⁴	1,122	23	112	18	(1)	(41)	1,233	1,098	66	69
特殊項目：										
加：物業、廠房及設備減值.....	13	14	12	—	—	—	39	13	—	26
加：採礦資產減值.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(減)/加：存貨減值(撥回)/費用..	(18)	44	—	—	—	—	26	(18)	—	44
加：大型社會項目.....	130	—	—	—	—	—	130	130	—	—
加：出售物業、廠房及設備虧損....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
未計融資項目及稅項的 溢利/(虧損)(已扣除特殊項目)...	1,247	81	124	18	(1)	(41)	1,428	1,223	66	139
加：折舊及折耗.....	233	—	20	7	—	5	265	245	20	—
加：攤銷.....	3	—	—	—	—	—	3	3	—	—
加：採礦稅 ⁵	232	—	—	4	—	—	236	236	—	—
分部 EBITDA(已扣除特殊項目)....	1,715	81	144	29	(1)	(36)	1,932	1,707	86	139
分佔聯營公司 EBITDA ⁶	—	—	—	—	—	903	903	—	—	—
集團 EBITDA(已扣除特殊項目)....	1,715	81	144	29	(1)	867	2,835	1,707	86	139

- EBITDA(已扣除特殊項目)指未計利息、稅項、折舊、折耗、攤銷及採礦稅的溢利，並就特別項目作出調整。特殊項目指不會影響業務相關貿易表現的非經常性或易變的項目。
- MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。
- Kazakhmys Power 包括 Ekibastuz GRES-1 LLP 截至二零一零年二月二十六日止期間(期間該業務仍是本集團附屬公司)的全部業績、Ekibastuz GRES-1 LLP 於二零一零年二月二十七日至二零一零年十二月三十一日期間(期間該業務作為合營公司權益入賬)的50%業績，以及 Maikuben 西部煤礦(歸類為持作出售資產且計入已終止經營業務(見附註6(b)))截至二零一零年十二月三十一日止年度的業績。
- 綜合收益表中經營溢利包括計入股權的合營公司 Ekibastuz GRES-1 溢利(扣除利息及稅項)；合營公司的利息及稅項開支於計算本集團持續經營業務之經營溢利(未扣除利息及稅項)時加回。
- 鑑於稅項本身涉及收益，為更貼切計量本集團業務表現，EBITDA 的主要財務指標不包括採礦稅。
- 分佔聯營公司 EBITDA 不包括聯營公司的採礦稅。

	截至二零零九年十二月三十一日止年度								
	Kazakhmys Copper	MKM ²	Kazakhmys Power ³	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{2,3}
百萬元									
經營溢利/(虧損).....	599	(134)	1	(12)	(1)	(37)	416	549	(133)
特殊項目：									
加：商譽減值.....	—	—	16	—	—	—	16	—	16
加：其他無形資產減值	—	2	—	—	—	—	2	—	2
加：物業、廠房及 設備減值.....	50	133	17	—	—	—	200	50	150
加：採礦資產減值.....	—	—	36	23	—	—	59	23	36
加：存貨減值.....	14	52	—	—	—	—	66	14	52
加：出售物業、廠房 及設備虧損.....	1	—	—	—	—	—	1	1	—
未計融資項目及稅項的 溢利/(虧損)(已扣除 特殊項目).....	664	53	70	11	(1)	(37)	760	637	123
加：折舊及折耗.....	200	23	50	10	—	2	285	212	73
加：攤銷.....	2	—	—	—	—	—	2	2	—
加：採礦稅 ⁴	161	—	—	3	—	—	164	164	—
分部 EBITDA(已扣除 特殊項目).....	1,027	76	120	24	(1)	(35)	1,211	1,015	196
分佔聯營公司 EBITDA ⁵	—	—	—	—	—	423	423	423	—
集團 EBITDA(已扣除 特殊項目).....	1,027	76	120	24	(1)	388	1,634	1,438	196

- EBITDA(已扣除特殊項目)指未計利息、稅項、折舊、折耗、攤銷及採礦稅的溢利，並就特別項目作出調整。特殊項目指不會影響業務相關貿易表現的非經常性或易變的項目。
- MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。
- Kazakhmys Power 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(b))。
- 為提升各期間集團經營盈利能力的可比性，EBITDA(已扣除特殊項目)的主要財務指標不包括採礦稅。
- 分佔聯營公司 EBITDA 不包括聯營公司的採礦稅。

	截至二零零八年十二月三十一日止年度								
	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬美元									
經營溢利／(虧損).....	1,114	(41)	5	(148)	(3)	(31)	896	932	(36)
特殊項目：									
加：商譽減值.....	—	—	—	46	—	—	46	46	—
加：物業、廠房及 設備減值.....	118	—	—	—	2	—	120	120	—
加：採礦資產減值....	14	—	—	112	—	—	126	126	—
加：存貨撥備.....	73	15	—	—	—	—	88	73	15
加：出售物業、廠房及 設備虧損.....	1	—	1	—	—	—	2	1	1
未計融資項目及稅項的 溢利／(虧損)(已扣除 特殊項目).....	1,320	(26)	6	10	(1)	(31)	1,278	1,298	(20)
加：折舊及折耗.....	274	25	36	9	—	2	346	285	61
加：攤銷.....	3	—	—	—	—	—	3	3	—
分部 EBITDA (已扣除 特殊項目).....	1,597	(1)	42	19	(1)	(29)	1,627	1,586	41
分佔聯營公司 EBITDA.....	—	—	—	—	—	429	429	429	—
集團 EBITDA (已扣除 特殊項目).....	1,597	(1)	42	19	(1)	400	2,056	2,015	41

1 MKM 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。

2 Kazakhmys Power 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(b))。

(iv) 流動資金／(債項)淨額

	於二零一零年十二月三十一日								
	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬美元									
現金及現金等價物.....	482	6	7	13	24	594	1,126	1,113	13
流動投資.....	56	—	—	—	—	300	356	356	—
借貸 ³	(82)	(191)	—	(65)	—	(1,819)	(2,157)	(1,966)	(191)
分部間借貸 ⁴	82	—	—	65	—	—	147	147	—
流動資金／(債項)淨額....	538	(185)	7	13	24	(925)	(528)	(350)	(178)

1 MKM 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。

2 於二零一零年十二月三十一日，Kazakhmys Power 包括 Maikuben 西部煤礦。Maikuben 西部煤礦歸類為持作出售資產且計入已終止經營業務(見附註6(b))。

3 未分配公司借貸已扣除資本化安排費用18百萬美元。

4 未分配公司借貸包括向 Kazakhmys Copper 及 Gold 分部借出的款項。

於二零零九年十二月三十一日

	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬元									
現金及現金等價物.....	159	—	42	10	12	722	945	903	42
流動投資.....	58	—	—	—	—	—	58	58	—
借貸 ³	(24)	(157)	(34)	(1)	—	(4,321)	(4,537)	(4,380)	(157)
分部間借貸 ⁴	24	—	34	1	—	2,671	2,730	2,730	—
流動資金/(債項)淨額.....	217	(157)	42	10	12	(928)	(804)	(689)	(115)

- 1 MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。
- 2 Kazakhmys Power 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(b))。
- 3 未分配公司借貸已扣除資本化安排費用12百萬元。
- 4 未分配公司借貸包括向 Kazakhmys Copper 分部借入的款項以及向 Kazakhmys Power 及 Kazakhmys Gold 分部及 Kazakhmys Copper 分部的一間實體借出的款項。

於二零零八年十二月三十一日

	Kazakhmys Copper	MKM	Kazakhmys Power	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計
百萬元							
現金及現金等價物.....	330	—	26	14	5	165	540
流動投資.....	32	—	—	—	—	—	32
借貸 ¹	(11)	(121)	(171)	(4)	—	(3,687)	(3,994)
分部間借貸 ²	11	—	171	4	—	1,608	1,794
流動資金/(債項)淨額.....	362	(121)	26	14	5	(1,914)	(1,628)

- 1 未分配公司借貸已扣除資本化安排費用21百萬元。
- 2 未分配公司借貸包括向 Kazakhmys Copper 分部借入的款項以及向 Kazakhmys Power 及 Kazakhmys Gold 分部借出的款項。

(v) 資本開支、折舊及減值虧損

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬元									
物業、廠房及設備.....	479	14	16	45	33	24	611	581	30
採礦資產.....	134	—	—	7	—	—	141	141	—
無形資產.....	4	—	—	—	4	—	8	8	—
資本開支 ³	617	14	16	52	37	24	760	730	30
折舊及折耗.....	233	—	—	7	—	5	245	245	—
攤銷.....	3	—	—	—	—	—	3	3	—
折舊、折耗及攤銷.....	236	—	—	7	—	5	248	248	—
減值虧損.....	14	58	12	—	—	—	84	14	70

- 1 MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。
- 2 Kazakhmys Power 包括 Ekibastuz GRES-1 LLP 截至二零一零年二月二十六日止期間的業績以及 Maikuben 西部煤礦的業績。Ekibastuz GRES-1 LLP 及 Maikuben 西部煤礦均計入截至二零一零年十二月三十一日止年度的已終止經營業務(見附註6(b))。
- 3 Kazakhmys Copper 分部的資本開支包括物業、廠房及設備以及採礦資產的資本化折舊分別10百萬元及3百萬元。此外，年內 Kazakhmys Copper 及 Kazakhmys Gold 分別將2百萬元及4百萬元借貸成本撥充資本。Kazakhmys Petroleum 分部的無形資產資本開支包括就地質資料及社會責任向政府作出合約補償而撥充資本的4百萬元。此外，年內 Kazakhmys Copper 廠區復原及清理撥備已重估，導致額外確認11百萬元並相應調整物業、廠房及設備。該等金額為非現金項目，計入廠區復原及清理撥備。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬美元									
物業、廠房及設備	229	7	61	10	34	5	346	278	68
採礦資產	74	—	—	5	—	—	79	79	—
無形資產	7	2	—	—	—	3	12	10	2
資本開支 ³	310	9	61	15	34	8	437	367	70
折舊及折耗	200	23	50	10	—	2	285	212	73
攤銷	2	—	—	—	—	—	2	2	—
折舊、折耗及攤銷	202	23	50	10	—	2	287	214	73
減值虧損	102	190	69	24	—	—	385	126	259

- 1 MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。
- 2 Kazakhmys Power 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(b))。
- 3 Kazakhmys Copper 分部的資本開支包括採礦資產的資本化折舊3百萬美元。Kazakhmys Copper 分部的無形資產資本開支包括就地質資料及社會責任向政府作出合約補償而撥充資本的6百萬美元。

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	Kazakhmys Copper	MKM ¹	Kazakhmys Power ²	Kazakhmys Gold	Kazakhmys Petroleum	未分配公司	總計	持續 經營業務	已終止 經營業務 ^{1,2}
百萬美元									
物業、廠房及設備	498	10	38	8	42	—	596	548	48
採礦資產	85	—	—	5	—	—	90	90	—
無形資產	9	1	1	—	—	4	15	13	2
資本開支 ³	592	11	39	13	42	4	701	651	50
折舊及折耗	274	25	36	9	—	2	346	285	61
攤銷	3	—	—	—	—	—	3	3	—
折舊、折耗及攤銷	277	25	36	9	—	2	349	288	61
減值虧損	221	17	2	158	2	—	400	381	19

- 1 MKM歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(a))。
- 2 Kazakhmys Power 歸類為持作出售資產，計入已終止經營業務(見附註6(b))。
- 3 Kazakhmys Copper 分部的資本開支包括採礦資產的資本化折舊4百萬美元。Kazakhmys Copper 分部的無形資產資本開支包括就地質資料及社會責任向政府作出合約補償而撥充資本的3百萬美元。

(b) 收益相關的分部資料

副產品收益如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
Kazakhmys Copper			
陰極銅	2,272	1,563	2,110
銅精礦	19	107	—
銅桿	314	41	274
銅產品總計.....	2,605	1,711	2,384
銀	251	251	271
金塊	109	127	164
鋅金屬	88	19	—
鋅精礦	61	127	193
其他副產品.....	51	52	82
其他收益.....	62	70	88
	3,227	2,357	3,182
Kazakhmys Gold			
金銀合金.....	49	47	55
	49	47	55
持續經營業務.....	3,276	2,404	3,237
MKM			
線	783	438	500
片及帶	571	366	560
管及條	337	208	293
金屬貿易.....	28	26	34
	1,719	1,038	1,387
Kazakhmys Power¹			
發電	123	209	64
煤炭	33	29	59
	156	238	123
已終止經營業務.....	1,875	1,276	1,510
分佔合營公司收益.....	—	—	138
收益總額.....	5,151	3,680	4,885

1 Kazakhmys Power 包括 Ekibastuz GRES-1 LLP 截至二零一零年二月二十六日止期間(期間該公司仍是本集團附屬公司)的全部業績。Ekibastuz GRES-1 LLP 於二零一零年二月二十七日至二零一零年十二月三十一日期間的50%收益計入分佔合營公司收益。

按第三方目的地劃分的收益如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
持續經營業務			
歐洲.....	1,971	1,138	1,330
中國.....	1,006	1,005	1,567
哈薩克斯坦.....	217	254	329
其他.....	82	7	11
	<u>3,276</u>	<u>2,404</u>	<u>3,237</u>
已終止經營業務			
歐洲.....	1,430	865	1,138
中國.....	32	14	9
哈薩克斯坦.....	128	202	123
其他.....	285	195	240
	<u>1,875</u>	<u>1,276</u>	<u>1,510</u>
分佔合營公司收益			
哈薩克斯坦.....	—	—	116
其他.....	—	—	22
	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>138</u>
收益總額.....	<u>5,151</u>	<u>3,680</u>	<u>4,885</u>

截至二零一零年十二月三十一日止年度

Kazakhmys Copper 分部的三名客戶受共同控制，貢獻年內本集團持續經營業務收益總額的27%。來自該等客戶的收益總額為890百萬美元。來自該等客戶之一的個別收益佔本集團持續經營業務收益總額的14%。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

Kazakhmys Copper 分部的三名客戶受共同控制，貢獻期內本集團持續經營業務收益總額的26%。來自該等客戶的收益總額為616百萬美元。來自該等客戶之一的個別收益佔本集團持續經營業務收益總額的14%。

截至二零零八年十二月三十一日止年度

Kazakhmys Copper 分部的四名客戶中的三名受共同控制，貢獻期內本集團持續經營業務收益總額的43%。來自該等客戶的收益總額為1,394百萬美元。來自其中兩名客戶的個別收益分別佔本集團持續經營業務收益總額的16%及12%。

8. 銷售成本、銷售及分銷開支、行政開支及經營收入／開支

下表分析銷售成本、銷售及分銷開支、行政開支及經營收入／開支的主要組成部分：

(a) 銷售成本

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
原材料	739	331	403
僱員薪金及薪資稅	330	253	267
折舊、折耗及攤銷	255	186	205
生產開支	242	164	250
採礦稅	—	164	236
其他稅項	31	41	64
公用開支	34	33	38
在製品及製成品變動	(11)	(28)	(44)
持續經營業務	1,620	1,144	1,419
已終止經營業務	1,777	1,050	1,285
	<u>3,397</u>	<u>2,194</u>	<u>2,704</u>

(b) 銷售及分銷開支

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
運輸費	41	29	28
港口費	25	15	16
僱員薪金及薪資稅	3	3	3
原材料	2	1	2
其他	9	4	6
持續經營業務	80	52	55
已終止經營業務	72	54	68
	<u>152</u>	<u>106</u>	<u>123</u>

(c) 行政開支

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
社會責任成本.....	73	33	206
僱員薪金及薪資稅.....	137	130	149
法律及專業費用.....	29	36	81
運輸.....	9	33	43
徵費及收費.....	25	27	39
折舊及攤銷.....	24	26	34
人身傷害索償.....	19	33	22
公用開支.....	18	21	22
醫療及社會支持.....	22	19	21
差旅.....	14	13	18
物料.....	15	7	11
通訊.....	6	6	4
銀行收費.....	1	1	1
其他.....	15	17	7
持續經營業務.....	407	402	658
已終止經營業務.....	55	54	24
	462	456	682

(d) 其他經營收入

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
物料.....	14	6	9
療養院、醫療及食堂.....	11	6	8
租賃收入.....	6	6	11
公用開支.....	4	3	3
鐵路服務.....	—	2	4
銅期貨對沖合約收益.....	143	—	—
出售證券之收益.....	5	—	—
其他.....	9	5	9
持續經營業務.....	192	28	44
已終止經營業務.....	13	9	7
	205	37	51

(e) 其他經營開支

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
銅期貨對沖合約虧損.....	—	129	—
物料.....	15	8	12
療養院、醫療及食堂.....	12	6	7
公用開支.....	4	4	3
鐵路服務.....	1	3	3
租賃資產折舊.....	2	2	9
出售物業、廠房及設備之虧損.....	1	1	—
其他.....	13	6	3
持續經營業務.....	48	159	37
已終止經營業務.....	1	1	1
	49	160	38

9. 減值虧損

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
物業、廠房及設備減值 — 附註9(a)、 9(e)、9(h)及9(j).....	120	50	13
礦業資產減值 — 附註9(f)、9(i)及9(j)....	126	23	—
存貨減值費用／(撥回) — 附註9(b)、 9(g)及9(k).....	73	21	(3)
應收貿易及其他款項撥備 — 附註9(c)...	10	23	7
預付款項及其他流動資產減值費用／ (撥回).....	4	9	(3)
商譽減值 — 附註9(i).....	46	—	—
其他無形資產減值.....	2	—	—
持續經營業務.....	381	126	14
已終止經營業務 — 附註9(d)及9(l).....	19	259	70
	400	385	84

截至二零一零年十二月三十一日止年度

(a) Kazakhmys Copper 物業、廠房及設備

二零一零年，Kazakhmys Copper 根據本集團13百萬美元社會計劃建立的社會資產已減值，是由於該等資產並不視作 Kazakhmys Copper 現金產生單位的一部分。

(b) Kazakhmys Copper 存貨

存貨撥備包括有關一般滯銷存貨的減值虧損15百萬美元及有關若干積壓礦石的過往減值撥回18百萬美元。二零零八年，因按當時的商品價格計算並無經濟效益，故預計積壓礦石不會於日後加工。然而，二零一零年，該等積壓礦石獲部分加工，故此撥回原先減值。

(c) Kazakhmys Copper 應收款項

應收貿易及其他款項撥備包括 Kazakhmys Copper 有關信託活動的7百萬美元(二零零九年：23百萬美元)款項。根據底土許可照條款，Kazakhmys LLC須向其礦業經營所在社區提供若干社會服務。根據信託管理協議，該等信託活動由獲市級政府部門授權的公司提供。鑑於市級政府機構過往的付款紀錄，本公司已確認大部分應收結餘之全部撥備。

(d) 已終止經營業務

已終止經營業務的減值虧損與MKM的減值58百萬美元(二零零九年：190百萬美元)及Maikuben 西部煤礦的減值12百萬美元(二零零九年：69百萬美元)有關。請分別參閱附註6(a)及6(b)。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

(e) Kazakhmys Copper 物業、廠房及設備

本集團就 Kazakhmys Copper 物業、廠房及設備確認減值支出50百萬美元，主要是由於本集團於過往18個月縮減資本開支計劃且僅關注特定項目所致。

(f) Kazakhmys Gold

繼本集團因擁有利潤空間更大的項目而決定於可見將來終止塔吉克斯坦的 Akjilga 開發項目後，本集團就 Kazakhmys Gold 確認減值支出23百萬美元。

(g) Kazakhmys Copper 存貨

存貨撥備包括與 Kazakhmys Copper 截至年底的若干副產品存貨有關的14百萬元，已撇減至成本與可變現淨值兩者間的較低者，以反映該等副產品市值下降。所剩結餘計入一般滯銷存貨撥備。

截至二零零八年十二月三十一日止年度

(h) 鋅冶煉廠

物業、廠房及設備減值包括有關 Balkhash 鋅冶煉廠的減值支出75百萬美元(計入 Kazakhmys Copper 分部，亦為此分部鋅現金產生單位之一部分)。繼管理層預料未來鋅價及經營成本可能出現不利變化而決定終止鋅冶煉廠生產後，本集團確認一項減值支出。鋅冶煉廠於二零零八年十二月三十一日的賬面值為75百萬美元，由於管理層決定停產，全部賬面值已減值。

(i) Kazakhmys Gold

礦業資產減值包括 Kazakhmys Gold 減值112百萬美元。繼該分部的長期戰略因現有礦場及開發項目不如收購時最初預期者理想而作出整體調整後，本集團確認一項減值支出。使用價值乃參照以10%稅前率貼現之現金流預測而作出評估。此外，收購 Kazakhmys Gold 時所確認的46百萬美元商譽(因須於收購時調整公允值而撥備遞延稅項所致)亦於年內撇銷。有關 Kazakhmys Gold 減值測試所用假設之詳情請參閱附註18(a)。

(j) Kazakhmys Copper 礦業資產及物業、廠房及設備

本集團就 Kazakhmys Copper 分部與關閉若干於商品價格持續疲軟期間虧損的礦場有關的物業、廠房及設備以及礦業資產確認一項減值支出。根據管理層的最佳估計，該等礦場不大可能於可見將來恢復營運。

(k) Kazakhmys Copper

存貨減值包括與 Kazakhmys Copper 有關的73百萬美元款項。就 Kazakhmys Copper 而言，減值主要與因按當前商品價格水平加工不劃算而不打算於可見將來加工的庫存礦石之減值有關。

(I) 已終止經營業務 — MKM存貨

存貨減值包括為按成本與可變現淨值兩者中的較低者記錄MKM存貨而確認的15百萬美元。其主要與該年底所庫存的製成品有關，因十二月銅價下跌，該等製成品已撇減。

10. 特別項目

特別項目乃非經常性或易變動但不會影響業務基本交易表現的項目。

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
持續經營業務			
經營溢利內的特別項目			
重要社會項目 ¹	—	—	130
商譽減值	46	—	—
物業、廠房及設備減值	120	50	13
礦業資產減值	126	23	—
產生／(解除)存貨撥備	73	14	(18)
出售物業、廠房及設備之虧損	1	1	—
	366	88	125
有關溢利內的特別項目			
附屬公司業務			
騰格貶值產生的滙兌收益	—	(336)	—
遞延稅項負債變動：			
解除遞延預扣稅負債			
— 附註15(a)	—	—	(98)
Kazakhmys Gold 減值	(32)	6	—
哈薩克斯坦稅率變動	(20)	6	16
聯營公司			
收購合營公司收益	—	—	(77)
收購相關交易成本	—	—	19
騰格貶值產生的滙兌收益	—	(55)	—
哈薩克斯坦稅率變動	—	4	12
	(52)	(375)	(128)
已終止經營業務			
有關溢利內的特別項目			
出售附屬公司股份之			
收益 — 附註5(a)	—	—	(14)
商譽減值	—	16	—
其他無形資產減值	—	2	—
物業、廠房及設備減值	—	150	26
礦業資產減值	—	36	—
存貨撥備	15	52	44
出售物業、廠房及設備之虧損	1	—	—
騰格貶值產生的滙兌虧損	—	53	—
遞延稅項負債變動：			
MKM及 Maikuben West 減值 ..	—	(34)	(12)
哈薩克斯坦稅率變動	(126)	7	—
	(110)	282	44

1 二零一零年，本集團承接有以130百萬美元之成本於哈薩克斯坦建設及發展主要社會項目的業務。該筆支出為項目的全部成本，預期建設將耗時兩年。

11. 僱員資料

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
工資及薪金.....	462	376	411
社會保障成本.....	26	37	47
退休福利 — 附註31.....	2	16	10
持續經營業務.....	490	429	468
已終止經營業務.....	73	73	70
	563	502	538

Kazakhmys LLC 亦提供其他非貨幣僱員福利(包括療養、醫療服務、營養及治療開支)，並計入收益表中與該項成本性質有關的開支。

年內，每周平均僱員數目如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
Kazakhmys Copper			
採礦.....	14,838	14,243	14,500
濃縮.....	5,378	5,678	5,739
冶煉.....	5,775	5,706	5,838
運輸.....	4,769	1,197	376
維護及服務.....	20,574	19,602	19,570
建設.....	3,199	3,008	3,114
行政、社區服務及其他.....	8,122	7,845	7,757
	62,655	57,279	56,894
MKM¹			
生產.....	677	689	697
維護及服務.....	219	213	214
行政及其他.....	156	159	161
	1,052	1,061	1,072
Kazakhmys Power¹			
生產.....	597	524	252
維護及服務.....	983	1,083	708
行政及其他.....	386	338	200
	1,966	1,945	1,160
Kazakhmys Gold			
生產及建造.....	1,122	910	1,175
行政及其他.....	171	126	203
	1,293	1,036	1,378
Kazakhmys Petroleum			
生產.....	40	77	108
行政及其他.....	21	14	17
	61	91	125
總部			
企業發展中心.....	26	78	128
行政及其他.....	96	139	213
	122	217	341
僱員總數.....	67,149	61,629	60,970

1 截至二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度，Kazakhmys Power 內的MKM及Maikuben 西部煤礦計入已終止經營業務(見附註6)。截至二零一零年二月二十六日止期間，Kazakhmys

Power 包括 Ekibastuz GRES-1 的所有僱員，彼時 Ekibastuz GRES-1 為本集團附屬公司。二零一零年二月二十六日之後，Ekibastuz GRES-1 成為計入權益的合營公司，其僱員不再計入上述分析。

分析為：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
中亞 ¹	66,049	60,518	59,844
德國	1,052	1,061	1,072
英國	40	43	48
荷蘭	2	2	2
中國	6	5	4
	<u>67,149</u>	<u>61,629</u>	<u>60,970</u>

1 包括哈薩克斯坦及吉爾吉斯。

年內持續經營業務及已終止經營業務的每周平均僱員數目分別為58,738名(二零零九年：58,623名；二零零八年：64,131名)及2,232名(二零零九年：3,006名；二零零八年：3,018名)。

12. 主要管理人員

(a) 主要管理人員薪酬

根據國際會計準則第24號「關連方披露」，主要管理人員為有權及負責直接或間接規劃、指導及控制本集團業務的人員。本公司董事及財務總監以及 Kazakhmys LLC 的行政總裁視為本集團主要管理人員。

主要管理人員(包括董事)報酬包括以下各項：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
千美元			
薪金	7,758	6,605	6,381
年度花紅	1,891	4,063	4,101
股份獎勵	407	1,309	1,778
實物福利	130	97	130
	<u>10,186</u>	<u>12,074</u>	<u>12,390</u>

(b) 董事薪酬

根據上市規則及香港公司條例第161條披露之年度董事薪酬如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
千美元			
薪金及費用	6,032	5,190	4,926
年度花紅 ¹	1,589	3,551	3,570
實物福利	130	97	130
	<u>7,751</u>	<u>8,838</u>	<u>8,626</u>

1 本公司若干執行董事有權獲得基於本集團主要業績指標而釐定的花紅。

根據本公司股份獎勵計劃，若干董事就彼等向本集團提供之服務獲授股份獎勵，詳情載於綜合過往財務資料附註29。已於歸屬期內在收益表內確認之有關獎勵的公允值乃於授出之日釐定，而計入本年度綜合過往財務資料之款項則計入上文董事薪酬披露。

(c) 執行董事

基本薪金及福利

本集團每年檢討基本薪金，任何薪金上調一般自一月一日起生效。基本薪金的調整反映就業市場、一般經濟環境、內部指標、個人及公司表現的變動。由於本集團並無為執行董事提供任何退休金撥款，故會調整支付予執行董事之基本薪金。為保持薪酬待遇的競爭力，執行董事亦可獲得額外福利，包括因商業目的使用汽車及享有醫療保險。

年度花紅

委員會於每年年初檢討年度表現花紅計劃以確保其保有競爭力，不斷激勵執行董事並使彼等之利益與股東之利益一致。

儘管花紅(須全部以現金支付)直至公佈經審核財務業績後的次年三月方到期及須予支付，惟已於賺取年度予以披露。

退休金

本公司並無向任何執行董事提供退休金撥備。釐定基本薪金及其他薪酬部分時，亦會考慮並無提供任何退休金撥款的因素。

僱員福利信託

本集團已建立 Kazakhmys 僱員福利信託，可使用本集團提供的資金，行使根據本集團以股份為基礎的獎勵計劃所授出獎勵，通過認購或購買的方式收購本公司普通股。Kazakhmys 僱員福利信託受託人已知會本公司彼等擬就於該信託持有的 Kazakhmys 股份放棄表決權。

執行董事薪酬

執行董事薪酬如下：

	薪金	年度花紅	實物福利	總計
千美元				
二零一零年				
Vladimir Kim	1,550	1,085	53	2,688
Oleg Novachuk	1,249	875	54	2,178
David Munro	1,150	1,610	23	2,783
	<u>3,949</u>	<u>3,570</u>	<u>130</u>	<u>7,649</u>
二零零九年				
Vladimir Kim	1,495	1,271	53	2,819
Oleg Novachuk	1,200	1,020	36	2,256
David Munro	1,050	1,260	8	2,318
	<u>3,745</u>	<u>3,551</u>	<u>97</u>	<u>7,393</u>
二零零八年				
Vladimir Kim	1,908	668	35	2,611
Oleg Novachuk	1,519	532	34	2,085
David Munro	973	389	2	1,364
	<u>4,400</u>	<u>1,589</u>	<u>71</u>	<u>6,060</u>

(d) 非執行董事

非執行董事薪金乃由全體董事會於執行董事作出建議後經參考市場慣例，個人職責及於董事委員會的職位而釐定。

支付予獨立非執行董事之薪金如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
千美元			
Philip Aiken	223	171	167
Clinton Dines	—	36	142
Simon Heale	223	160	149
Peter Hickson	—	124	149
Vladimir Ni ¹ (至二零一零年九月十日)	714	648	90
Lord Renwick of Clifton, KCMG	223	160	149
James Rutland	223	—	—
Daulet Yergozhin ²	26	146	130
	<u>1,632</u>	<u>1,445</u>	<u>976</u>

1 Vladimir Ni 的薪酬包括兩部分：有關彼擔任本公司非執行董事之非執行董事薪金：每年93,000英鎊(158,000美元)及有關彼擔任 Kazakhmys Corporation LLC 主席之薪金：每年502,000美元。Vladimir Ni 於二零一零年九月十日去世。

2 作為哈薩克斯坦政府的一名部長，Daulet Yergozhin 不可以個人名義收取薪金，其薪金已支付予哈薩克斯坦生物多樣性基金 (Biodiversity Fund of Kazakhstan)。

(e) 五名最高薪僱員

年內五名最高薪酬僱員包括3名(二零零九年:3名;二零零八年:3名)執行董事,彼等的薪酬詳情載於上文。各年度五名最高薪酬僱員(包括3名執行董事)的薪酬詳情如下:

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
千美元			
薪金	6,126	5,161	5,405
年度花紅	1,891	4,063	4,101
股份獎勵	407	1,309	—
實物福利	130	97	130
	<u>8,554</u>	<u>10,630</u>	<u>9,636</u>

最高薪僱員中薪酬介乎以下範圍的非董事的數目如下:

僱員數目	二零零八年	二零零九年	二零一零年
零至500,000美元	—	—	—
500,000美元至1,000,000美元	1	—	1
1,000,000美元至2,000,000美元	1	2	1
	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>

13. 核數師薪酬

截至二零一零年十二月三十一日止年度核數師因向本集團提供服務獲得薪酬3.5百萬美元(二零零九年:3.0百萬美元;二零零八年:5.0百萬美元),包括以下各項:

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
審核費			
就審核本公司年報及賬目應付			
本公司核數師的費用	1.2	0.9	0.7
就向本集團提供的其他服務應付			
本公司核數師及彼等聯繫人的費用			
— 根據法例審核本公司附屬公司	1.7	1.7	1.6
— 根據法例檢討本公司			
中期財務報告	0.4	0.4	0.4
— 根據法例提供法定申報服務	—	—	0.2
	<u>3.3</u>	<u>3.0</u>	<u>2.9</u>
其他服務			
— 有關公司金融交易的服務	1.7	—	0.6
薪酬總額	<u>5.0</u>	<u>3.0</u>	<u>3.5</u>

與公司金融交易有關的其他服務費用0.6百萬美元因 Ernst & Young LLP 就本集團計劃於香港聯交所上市而提供的服務而須付予 Ernst & Young LLP。二零零八年,公司金融交易服務1.7百萬美元與收購 Kazakhmys Power 及因政府二零零八年七月的股份交換而收購 ENRC PLC 額外股份而獲提供之相關盡職審查服務有關。

14. 融資收入及融資成本

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
財務收入			
利息收入.....	21	8	8
滙兌收益.....	92	471	83
持續經營業務.....	113	479	91
利息收入.....	2	1	1
滙兌收益.....	22	17	15
已終止經營業務.....	24	18	16
	137	497	107
融資成本			
利息開支.....	(49)	(51)	(47)
僱員借貸之利息.....	(4)	(3)	(4)
轉撥撥備貼現值.....	(5)	(6)	(8)
扣除滙兌虧損前的融資成本.....	(58)	(60)	(59)
滙兌虧損.....	(98)	(163)	(100)
持續經營業務.....	(156)	(223)	(159)
利息開支.....	(17)	(10)	(9)
轉撥撥備貼現值.....	—	(26)	—
滙兌虧損.....	(29)	(69)	(15)
已終止經營業務.....	(46)	(105)	(24)
	(202)	(328)	(183)

截至二零零九年十二月三十一日止年度持續經營業務的滙兌收益471百萬美元中，336百萬美元乃因二零零九年二月騰格貶值所致。與貶值對 Kazakhmys Power 的影響有關的滙兌虧損53百萬美元計入已終止經營業務。

15. 所得稅

(a) 收益表

所示年度所得稅開支的主要組成部分為：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
即期所得稅			
企業所得稅 — 即期(英國)	5	—	26
企業所得稅 — 即期(海外)	430	270	292
企業所得稅 — 往期	(9)	1	(26)
超額利潤稅 — 即期	27	—	—
	<u>453</u>	<u>271</u>	<u>292</u>
遞延所得稅			
企業所得稅 — 即期	(136)	(10)	(90)
企業所得稅 — 往期	6	—	—
超額利潤稅 — 即期	1	—	—
	<u>(129)</u>	<u>(10)</u>	<u>(90)</u>
持續經營業務應佔所得稅開支	<u>324</u>	<u>261</u>	<u>202</u>
已終止經營業務應佔即期所得稅	16	8	9
已終止經營業務應佔遞延所得稅	(164)	(14)	4
已終止經營業務應佔所得稅開支	<u>(148)</u>	<u>(6)</u>	<u>13</u>
所得稅開支總額	<u>176</u>	<u>255</u>	<u>215</u>

按法定所得稅率計算的除稅前會計溢利適用之所得稅開支與按本集團實際所得稅率計算的所得稅開支對賬如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
持續經營業務所得除稅前溢利	1,144	1,028	1,590
按法定所得稅率28.0%(二零零九年:28.0%; 二零零八年:28.5% ¹)計算	326	288	445
分佔合營企業溢利的稅務影響	—	—	(11)
分佔聯營公司溢利的稅務影響	(73)	(62)	(146)
過往年度超額撥備/(撥備不足) — 遞延所得稅 ..	6	—	(26)
過往年度撥備不足/(超額撥備)			
— 即期所得稅	(9)	1	—
未確認之稅項虧損	24	—	(5)
本集團個別實體適用之國內稅率的影響	17	(67)	(76)
未來稅率變動影響	(20)	6	16
未匯出海外盈利之預扣稅撥備/(撥回)	11	18	(98)
不可扣稅開支/(毋須課稅收入): —			
鋅廠毋須課稅收入	(7)	—	—
轉讓定價	—	28	22
不可扣稅利息	—	—	6
不可扣稅開支	21	49	75
超額利潤稅	28	—	—
持續經營業務應佔所得稅開支	<u>324</u>	<u>261</u>	<u>202</u>
已終止經營業務應佔所得稅	<u>(148)</u>	<u>(6)</u>	<u>13</u>
所得稅開支總額	<u>176</u>	<u>255</u>	<u>215</u>

1 二零零八年一月至三月期間，英國法定所得稅率為30%，而二零零八年四月至十二月期間為28%，二零零八年全年加權平均稅率為28.5%。

本公司及其英國附屬公司的企業所得稅按彼等於年內可評估溢利的28.0%(二零零九年：28.0%；二零零八年：28.5%)計算，而本公司於哈薩克斯坦經營之附屬公司的企業所得稅按彼等於年內可評估溢利的20.0%(二零零九年：20.0%；二零零八年：30.0%)計算。MKM(為已終止經營業務的一部分)的稅率為28.5%(二零零九年：28.5%；二零零八年：28.5%)，與德國企業所得稅及貿易稅有關。

二零一零年，持續經營業務的實際稅率為12.7%(二零零九年：25.4%；二零零八年：28.3%)。

哈薩克斯坦企業所得稅(「企業所得稅」)

二零零八年，哈薩克斯坦政府提出將企業所得稅率由二零零八年的30%逐步降至二零一零年的15%，同時開徵採礦稅。

二零零九年，哈薩克斯坦政府修訂原先逐步降低企業所得稅率的措施，將二零一零年至二零一二年的稅率20%逐步降至二零一四年及其後的15%。二零一零年，新稅法獲實施，逐步降低企業所得稅率的稅法廢除，稅率將於未來數年維持在20%的水平。計算本集團遞延稅項結餘時，本集團長期資產已相應採用新稅率。

未來稅務支出受本集團經營所在司法權區的溢利及稅項之組合影響。哈薩克斯坦較低的企業所得稅率將使本集團未來整體實際稅率遠低於英國28%的法定企業所得稅率。

超額利潤稅(「超額利潤稅」)

二零零九年的新稅法刪除底土使用合約中的稅項穩定措施，並更改超額利潤稅之計算方法。根據 Kazakhmys Copper 及 Kazakhmys Gold 的生產及物料流通情況，截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度，並無超額利潤稅支出。二零零九年一月一日之前，曾就若干於特定期間的累計內部回報率超逾20%的有盈的底土合約徵收超額利潤稅。

截至二零一零年十二月三十一日止年度

下列因素會影響本集團的實際稅率：

轉讓定價

二零一零年六月，哈薩克斯坦轉讓定價法(修訂本)獲通過，基本上追溯至二零零九年一月一日起生效。新法規中有關買賣交易商品時以倫敦金屬交易所及倫敦金銀市場協會價格用作市價價準的情況、可使用之報價期間及經參考倫敦金屬交易所／倫敦金銀市場協會價格計算之折扣的可接受性的規定更加明確。轉讓定價法經修訂後，本集團修訂英國與哈薩克斯坦訂立的公司間購銷合約以符合經修訂的法規。對公司間購銷合約作出變更前，有關哈

薩克斯坦與英國之間銷售的風險不大，乃因當時的公司間銷售合約條款並無充分遵守經修訂之轉讓定價法。本集團已於二零一零年十二月三十一日就該風險確認轉讓定價撥備10百萬美元。實施新訂公司間購銷合約後，英國與哈薩克斯坦之間的銷售並無有關轉讓定價的重大風險。

二零一零年，Kazakhmys LLC 與歐洲及俄羅斯客戶訂立的若干銷售合約包括經修訂哈薩克斯坦轉讓定價法並無全面接納的倫敦金屬交易所價格折讓及報價期，因此就預期風險額外確認9百萬美元撥備。

不可扣減開支

有關 Kazakhmys LLC 產生的社會開支(超過哈薩克斯坦稅法許可的稅務扣減限額)39百萬美元款項計入不可扣減開支。

不可扣稅利息

不可扣稅利息6百萬美元與英國及哈薩克斯坦的公司間借貸(根據英國稅法不可扣稅)利息有關。

未匯出之海外盈利

二零一零年八月前，Kazakhmys LLC 擬以支付股息的方式派發1,463百萬美元未匯出盈利，以償付 Kazakhmys LLC 與本集團一家英國附屬公司之間的公司間貸款結餘。二零一零年八月末一項內部重組項目完成後，由於有關公司間貸款結餘已以其他代價結清，Kazakhmys LLC 未匯出盈利預期不會再以股息方式派發。因此，之前於二零零九年十二月三十一日所確認有關 Kazakhmys LLC 所派發擬用於清償公司間貸款之股息的98百萬美元預扣稅撥備獲解除。

權益會計法

計算除稅前溢利時，本集團於 ENRC 及 Ekibastuz GRES-1 LLP 盈利中的權益(已扣除稅項)計入綜合收益表，因而降低了本集團的實際稅率。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

下列因素影響本集團的實際稅率：

轉讓定價

稅項支出包括有關二零零九年轉讓定價風險的28百萬美元。作為引入新稅法的一部分，新轉讓定價法於二零零九年一月一日生效。新法規刪除原轉讓定價法規所允許的10%免責條款，加入「公平原則」。然而，新法規並無充分體現公平理念，而公平理念為眾多經合組織

成員國轉讓定價法的基本基準。根據管理層對新轉讓定價法的詮釋及截至二零零九十二月三十一日止年度哈薩克斯坦與英國之間的公司間購銷合約條款，Kazakhmys LLC 於二零零九年十二月三十一日確認轉讓定價撥備28百萬美元。

不可扣減開支

不可扣減開支包括有關 Kazakhmys LLC 銅對沖項目的26百萬美元。根據哈薩克斯坦稅法對對沖虧損的處理方法，129百萬美元的對沖虧損未有稅項抵免。

未匯出之海外盈利

二零零九年就附屬公司於二零零九年十二月三十一日的未匯出盈利確認18百萬美元預扣稅款，預期該等預扣稅日後將以股息派發的方式自哈薩克斯坦匯向英國。

權益會計法

計算除稅前溢利時，本集團於ENRC盈利中的權益(已扣除稅項)計入綜合收益表，因而降低了本集團的實際稅率。

截至二零零八年十二月三十一日止年度

年度所得稅開支包括因 Kazakhmys Gold 業務減值及哈薩克斯坦頒佈新稅法而產生的178百萬美元遞延所得稅抵免。持續經營業務及已終止經營業務的抵免分別為52百萬美元及126百萬美元，主要由以下部分組成：

持續經營業務

二零零七年七月收購 Kazakhmys Gold 時，本集團確認因須於收購時調整公允值而計提遞延稅撥備的規定而產生的遞延稅項負債46百萬美元，並相應計入商譽。於收購時確認之商譽及 Kazakhmys Gold 業務的部分礦業資產於年內遭受減值，從而於收益表內產生32百萬美元的稅項抵免。

此外，本集團哈薩克斯坦業務中與收購無關的遞延稅項負債已按哈薩克斯坦新稅法規定的較低企業所得稅率重新計算。該計算導致於收益表內產生20百萬美元稅項抵免。

已終止經營業務

二零零八年五月收購 Kazakhmys Power 完成後，本集團確認因須於收購時調整公允值而計提遞延稅撥備的規定而產生的遞延稅項負債267百萬美元，並相應計入商譽。遞延稅項負債

乃基於收購日期的企業所得稅率30%計算。由於哈薩克斯坦頒佈新稅法，公允值調整遞延稅項負債已重新計算為141百萬美元，導致於收益表內產生126百萬美元的稅項抵免。

(b) 已確認之遞延稅項資產及負債

綜合過往財務資料中的遞延稅項資產／(負債)如下：

	於 二零一零年 一月一日	於收益表 確認	滙兌淨額	於 二零一零年 十二月 三十一日
<i>百萬美元</i>				
無形資產.....	(6)	—	—	(6)
物業、廠房及設備.....	(58)	(20)	1	(77)
礦業資產.....	1	(1)	—	—
存貨.....	9	(9)	—	—
應收貿易及其他款項.....	7	1	—	8
撥備.....	18	(3)	1	16
應付貿易及其他款項.....	14	13	—	27
稅項虧損.....	14	11	—	25
未滙出之海外盈利.....	(98)	98	—	—
遞延稅項負債淨額.....	(99)	90	2	(7)
分析如下：				
英國 — 遞延稅項資產.....	—	9	—	9
哈薩克斯坦 — 遞延稅項負債.....	(99)	81	2	(16)

	於收益表確認				滙兌淨額	於 二零零九年 十二月 三十一日
	於 二零零九年 一月一日	持續 經營業務	已終止 經營業務	轉撥至持作 出售負債		
<i>百萬美元</i>						
無形資產.....	(6)	(1)	—	—	1	(6)
物業、廠房及設備.....	(201)	(11)	12	107	35	(58)
礦業資產.....	(11)	5	5	—	2	1
存貨.....	12	(4)	(3)	6	(2)	9
應收貿易及其他款項.....	(1)	10	(2)	—	—	7
撥備.....	16	6	2	(3)	(3)	18
應付貿易及其他款項.....	1	13	—	—	—	14
稅項虧損.....	4	10	—	—	—	14
未滙出之海外盈利.....	(80)	(18)	—	—	—	(98)
遞延稅項負債淨額.....	(266)	10	14	110	33	(99)

	於收益表確認					於 二零零八年 十二月 三十一日
	於 二零零八年 一月一日	業務收購	持續 經營業務	已終止 經營業務	滙兌淨額	
百萬美元						
無形資產.....	(24)	(1)	18	1	—	(6)
物業、廠房及設備.....	(180)	(266)	108	136	1	(201)
礦業資產.....	(35)	(14)	30	7	—	(12)
存貨.....	(21)	1	13	18	2	13
應收貿易及其他款項.....	10	—	(13)	2	—	(1)
撥備.....	27	1	(12)	—	—	16
應付貿易及其他款項.....	2	—	(1)	—	—	1
稅項虧損.....	6	—	(2)	—	—	4
未匯出之海外盈利.....	(69)	—	(11)	—	—	(80)
	(284)	(279)	130	164	3	(266)
遞延超額利潤稅.....	1	—	(1)	—	—	—
遞延稅項負債淨額.....	(283)	(279)	129	164	3	(266)

於英國確認的遞延稅項資產9百萬美元(二零零九年：零美元；二零零八年：零美元)與結轉稅項虧損有關，可能可動用該等未使用稅項虧損，用於抵銷應課稅溢利。

上表所示其他遞延稅項資產於 Kazakhmys LLC 內產生，並由該實體或同一司法權區產生的遞延稅項負債抵銷。

(c) 未確認之遞延稅項資產

賬目內未確認之遞延稅項資產如下：

	二零零八年		二零零九年		二零一零年	
	暫時差額	遞延 稅項資產	暫時差額	遞延 稅項資產	暫時差額	遞延 稅項資產
百萬美元						
持續經營業務：						
哈薩克斯坦 — 稅項虧損						
結轉虧損.....	32	10	25	5	4	1
已終止經營業務：						
德國 — 稅項虧損						
企業所得稅.....	109	31	106	30	102	29
貿易稅.....	67	19	85	24	67	19
結轉虧損總額.....	176	50	191	54	169	48

截至二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度，本集團經營所在司法權區的稅項虧損如下：

(i) 哈薩克斯坦

於十二月三十一日，Kazakhmys LLC 若干礦場產生的企業所得稅虧損可結轉及用以抵銷該等礦場日後所產生的應課稅溢利。根據哈薩克斯坦稅法，虧損礦場所產生的稅項虧損不得用以抵銷盈利礦場的應課稅溢利。Kazakhmys LLC 預期若干礦場將於可見將來處於稅項虧損狀態，無法賺取可抵銷虧損的應課稅溢利。因此，概無就與該等礦場有關的稅項虧損確認任何遞延稅項資產。預期日後可盈利的礦場所產生的稅項虧損已確認為遞延稅項資產。

(ii) 德國

MKM於十二月三十一日的企業所得稅虧損可結轉及用以抵銷未來應課稅溢利，惟受德國稅法所載限制的規限。動用稅項虧損並無時間限制。鑑於曾出現稅項虧損，無法確定能賺取可抵銷虧損的應課稅溢利。由於上述原因，概無確認任何遞延稅項資產。

(d) 未確認之遞延稅項負債

本集團並無就附屬公司的可分派儲備確認全部遞延稅項負債，乃由於本集團控制該等附屬公司，且僅有部分暫時差額預期可於可見將來撥回。

本集團附屬公司根據適用會計準則編製的法定賬目所示有關其未分派儲備的總暫時差額如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
附屬公司未分派儲備.....	3,033	4,890	5,771

16. 每股盈利

(a) 每股基本及攤薄盈利

每股基本盈利乃以本公司擁有人應佔年內溢利除以年內每股面值20便士之已發行普通股的加權平均股數計算。僱員福利信託所購買的本公司股份乃攤薄普通股。

下表反映計算每股盈利所用的收益及股份數據：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
本公司權益股東應佔			
持續經營業務純利	819	768	1,388
本公司權益股東應佔已終止經營			
業務溢利／(虧損)淨額	90	(214)	62
	<u>909</u>	<u>554</u>	<u>1,450</u>
	<u>二零零八年</u>	<u>二零零九年</u>	<u>二零一零年</u>
<i>數目</i>			
計算每股盈利所用之每股20便士			
普通股的加權平均數	490,289,985	535,136,298	534,730,387
每股盈利 — 基本及攤薄(美元)			
來自持續經營業務	1.67	1.44	2.60
來自已終止經營業務	0.18	(0.40)	0.12
	<u>1.85</u>	<u>1.04</u>	<u>2.72</u>

(b) 按潛在溢利計算的每股盈利

本集團潛在溢利指下表所示已加回不影響業務潛在經營表現的非經常性或可變項目後及相關稅務結果及少數權益影響的年內溢利。基於潛在溢利的每股盈利乃以年內潛在溢利除以每股面值20便士之已發行普通股數目計算。董事認為基於潛在溢利的每股盈利為比較本集團潛在貿易表現提供更為一致的方法。

下表呈列來自所呈報溢利的潛在溢利與計算基於潛在溢利的每股盈利所用之股份數據的對賬：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
本公司權益股東應佔來自持續			
經營業務的純利	819	768	1,388
特別項目：			
附屬公司業務			
商譽減值	46	—	—
物業、廠房及設備減值	120	50	13
礦業資產減值	126	23	—
產生／(解除)存貨撥備	73	14	(18)
出售物業、廠房及設備之虧損	1	1	—
主要社會項目	—	—	130
聯營公司			
與收購合營公司有關的收益	—	—	(77)
收購相關交易成本	—	—	19
騰格貶值產生的滙兌收益淨額：			
附屬公司業務	—	(336)	—
聯營公司	—	(55)	—
非經常項目的稅務影響：			
附屬公司業務	—	52	(2)
聯營公司	—	11	—
遞延稅項負債變動：			
解除遞延預扣稅負債—附註15(a)	—	—	(98)
Kazakhmys Gold 減值	(32)	6	—
哈薩克斯坦稅率變動：			
附屬公司業務—附註15(a)	(20)	6	16
聯營公司	—	4	12
非經常項目的少數股東權益影響	(1)	1	—
來自持續經營業務的潛在溢利	1,132	545	1,383
本公司擁有人應佔來自已終止經營業務的			
溢利／(虧損)淨額	90	(214)	62
特別項目：			
商譽減值	—	16	—
其他無形資產減值	—	2	—
物業、廠房及設備減值	—	150	26
礦業資產減值	—	36	—
存貨撥備	15	52	44
出售物業、廠房及設備之虧損	1	—	—
出售附屬公司權益之收益	—	—	(14)
騰格貶值所產生的滙兌虧損淨額	—	53	—
非經常項目的稅項影響	—	(11)	—
遞延稅項負債解除：			
MKM及 Maikuben West 減值	—	(34)	(12)
解除哈薩克斯坦稅率變動產生的			
遞延稅項負債	(126)	7	—
來自已終止經營業務的潛在溢利	(20)	57	106
潛在溢利總額	1,112	602	1,489
	二零零八年	二零零九年	二零一零年
數目			
計算按潛在溢利計算的每股盈利所用之每股			
面值20便士普通股的加權平均數	490,289,985	535,136,298	534,730,387
基於潛在溢利的每股盈利—基本及攤薄(美元)			
來自持續經營業務	2.31	1.02	2.59
來自已終止經營業務	(0.04)	0.11	0.20
	2.27	1.13	2.79

17. 已付及擬派股息

(a) 已付股息

截至二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度已付股息如下：

	每股股份	數額
	美仙	百萬美元
截至二零一零年十二月三十一日止年度		
截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息	9.0	48
截至二零一零年十二月三十一日止年度中期股息	6.0	32
	15.0	80
截至二零零八年十二月三十一日止年度		
截至二零零七年十二月三十一日止年度末期股息	27.4	125
截至二零零八年十二月三十一日止年度中期股息	14.0	75
	41.4	200

(i) 截至二零一零年十二月三十一日止年度

二零一零年五月十八日，本公司向於二零一零年四月二十三日名列股東名冊的股東派發截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息48百萬美元。

二零一零年十月五日，本公司向於二零一零年九月八日名列股東名冊的股東派發截至二零一零年十二月三十一日止年度中期股息32百萬美元。

(ii) 截至二零零九年十二月三十一日止年度

本公司並無就截至二零零九年十二月三十一日止年度派發股息。

(iii) 截至二零零八年十二月三十一日止年度

二零零八年五月八日，本公司向於二零零八年四月四日名列股東名冊的股東派發截至二零零七年十二月三十一日止年度末期股息125百萬美元。

二零零八年十月三十一日，本公司向於二零零八年十月三日名列股東名冊的股東派發截至二零零八年十二月三十一日止年度中期股息75百萬美元。

(b) 於資產負債表日期後宣派的股息

	每股股份	金額
	美仙	百萬美元
董事於二零一一年三月二日擬派(並無於 二零一零年十二月三十一日確認為負債)：		
截至二零一零年十二月三十一日止年度末期股息	16.0	86

對於董事於二零一一年三月二日擬派之股息，每股普通股的英鎊股息相當於9.8938便士。

18. 無形資產

	商譽	許可證	其他	總計
<i>百萬美元</i>				
成本				
於二零零八年一月一日	46	516	16	578
業務收購	568	1	—	569
添置	—	7	8	15
商譽減值	(46)	—	—	(46)
滙兌調整淨額	—	(1)	—	(1)
於二零零八年十二月三十一日	568	523	24	1,115
添置	—	6	6	12
出售	—	—	(1)	(1)
商譽減值	(16)	—	—	(16)
轉撥至分類為持作出售之資產	(443)	(3)	(2)	(448)
滙兌調整淨額	(109)	(28)	(3)	(140)
於二零零九年十二月三十一日	—	498	24	522
添置	—	4	4	8
出售	—	(8)	(1)	(9)
滙兌調整淨額	—	1	—	1
於二零一零年十二月三十一日	—	495	27	522
攤銷及減值				
於二零零八年一月一日	—	6	4	10
攤銷支出	—	2	1	3
減值	—	—	2	2
於二零零八年十二月三十一日	—	8	7	15
攤銷支出	—	1	1	2
出售	—	—	(1)	(1)
減值	—	1	1	2
轉撥至分類為持作出售之資產	—	(3)	(1)	(4)
滙兌調整淨額	—	(1)	(1)	(2)
於二零零九年十二月三十一日	—	6	6	12
攤銷支出	—	1	2	3
出售	—	(1)	(1)	(2)
於二零一零年十二月三十一日	—	6	7	13
賬面淨值				
於二零零八年十二月三十一日	568	515	17	1,100
於二零零九年十二月三十一日	—	492	18	510
於二零一零年十二月三十一日	—	489	20	509

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團 Kazakhmys Petroleum 購入總額為4百萬美元(二零零九年 Kazakhmys Copper：6百萬美元；二零零八年 Kazakhmys Copper：7百萬美元)的許可證，以本集團就地質資料及社會責任向政府作出的合約補償撥充資本。後一筆款項為非現金項目，計入許可證付款撥備。此外，於年內重估 Kazakhmys Copper 的許可證撥備，導致終止確認與無形資產調整相關的撥備7百萬美元。該等款項為非現金項目，於許可證付款撥備入賬。

年內攤銷支出分配至生產開支1百萬美元(二零零九年：1百萬美元；二零零八年：2百萬美元)及行政開支2百萬美元(二零零九年：1百萬美元；二零零八年：1百萬美元)(如適用)。

減值測試 — 商譽

本集團每年及當商譽出現減值跡象時對商譽進行減值測試。評估商譽有否減值時，商譽所屬的現金產生單位之賬面值將與可收回金額比較。

(a) Kazakhmys Gold

截至二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日止期間

所有與 Kazakhmys Gold 有關的商譽均於二零零八年悉數撇銷。

截至二零零八年十二月三十一日止年度

與 Kazakhmys Gold 有關的46百萬美元商譽乃因須就公允值調整確認遞延稅項負債的規定而產生，並分配至 Kazakhmys Gold 的以下四個現金產生單位：(i)哈薩克斯坦經營礦場 — 6百萬美元，(ii) Mizek 硫化物開發項目(哈薩克斯坦) — 14百萬美元，(iii) Bozymchak 開發項目(吉爾吉斯) — 20百萬美元，及(iv) Akjilga 開發項目(塔吉克斯坦) — 6百萬美元。

本集團於二零零八年對 Kazakhmys Gold 分部進行減值檢討。繼該分部之長期戰略因現有礦場及開發項目之前景不如收購時最初預期者理想而作出整體調整後，收購所產生的46百萬美元商譽連同112百萬美元礦業資產悉數減值(見附註9(i))。

可收回金額乃基於「使用價值」及「公允值減銷售成本」的計算方法以及基於預期自現有業務及開發項目中獲得的現金流而釐定。本集團已預測截至管理層現時預期將停止採礦及精煉之日止期間的現金流量。現有業務的完成日期乃基於最近期對可用儲備與資源及年度採礦率的評估而釐定，預期將於二零一一年底前結束。對於開發項目而言，採礦的開始日期(介乎二零一一年至二零一四年)反映管理層在現時融資限制下所預期之礦場年期，即完成技術研究及為開始生產而於礦場發展基礎設施及設備所需時間。開發項目中的採礦活動視乎項目本身於二零一六年至二零二七年內終止，並對截至該等日期止的現金流量進行預測。

計算可收回金額所用的重要假設如下：

- 儲備及資源的可收回金額；
- 商品價格；

- 貼現率；
- 作出資本開支的時間；
- 通貨膨脹；及
- 匯率。

在經濟上可收回之儲備及資源乃基於管理層根據可用礦場儲備、技術研究以及內部及第三方專家所進行的勘探及評估工作作出之預期。

長期商品價格乃基於外部市場的一致預測。特定價格乃考慮所產商品屬性及其長期市場預期後根據市場上可獲得之資料而釐定。根據市場共識，減值測試所用的長期金價及銀價分別為750美元／盎司及11.5美元／盎司。

計算可收回金額所用之貼現率為10%，即反映本集團現時對貨幣時間價值及現金產生單位特定風險的現時市場評估的稅前率。

管理層基於本集團現時及日後融資計劃及迄今已完成之技術研究成果估計作出資本開支的時間。

計算亦使用經營礦場及開發項目所在國家的長期通脹率。該等通脹率乃基於市場上可獲得之資料及對各國所進行的專門研究。減值測試所用之哈薩克斯坦、吉爾吉斯及塔吉克斯坦的長期通脹率分別為4.9%、5.9%及9.7%。

評估「公允值減銷售成本」時，另一重要假設為匯率。該等匯率乃基於外部市場的一致預測，而特定匯率乃考慮長期市場預期及現金產生單位營運所在國家的情況後根據市場上可獲得之資料釐定。

(b) Kazakhmys Power

截至二零一零年十二月三十一日止年度

二零一零年十二月三十一日並無商譽。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

於 Kazakhmys Power 分類為持作出售資產前，本公司根據國際會計準則第36號「資產減值」使用「公允值減銷售成本」法對收購 Kazakhmys Power 之商譽進行減值測試。收購 Kazakhmys Power 產生459百萬美元商譽（經重新換算，見附註4），分配至該分部如下兩個現金產生單位：(i) Ekibastuz 發電站 — 443百萬美元，及(ii) Maikuben 西部煤礦 — 16百萬美元。

釐定 Ekibastuz 發電站的公允值減銷售成本時，管理層使用與 Samruk-Kazyna 協定的銷售價格。管理層認為，由於電力分部已分類為持作出售資產，故以可觀察市價而非已貼現現金流量計算公允值減銷售成本更為恰當。

根據減值測試結果，Ekibastuz 發電站可回收金額超出其賬面值之金額為243百萬美元（可回收金額為1,362百萬美元，賬面值為1,119百萬美元），因此收購 Ekibastuz 發電站產生之商譽並未減值。

有關收購 Maikuben 西部煤礦之商譽撇減至零。該減值乃由於宣佈向 Samruk-Kazyna 出售 Ekibastuz GRES-1 發電站50%之權益後，礦場長期策略發生變動所致。

截至二零零八年十二月三十一日止年度

管理層根據國際會計準則第36號要求，於年末按「公允值減銷售成本」基準對於收購 Kazakhmys Power 產生之商譽進行減值測試。收購 Kazakhmys Power 產生568百萬美元之商譽，並已分配至該分部的以下兩個現金產生單位：(i) Ekibastuz 發電站 — 548百萬美元，及 (ii) Maikuben 西部煤礦 — 20百萬美元。

減值測試所用之主要假設為：

- 發電量；
- 電價；
- 貼現率；
- 作出資本開支的時間；及
- 通貨膨脹及滙率。

發電量乃基於管理層根據哈薩克斯坦的供求狀況所做的預測，而資本開支的時間性要求增加發電站產能。

電價基於管理層參照政府對設定未來電價發出的評論作出之預測，由二零零八年的0.020美元／千瓦時上漲至二零一二年的0.030美元／千瓦時。能源部預期電價於二零一零年達到0.035美元／千瓦時。然而，就減值測試而言，本集團採用的方法更為保守，即電價於二零一四年前不會超出該水平。本集團已假設電價於二零一二年後所有年度按長期通脹率增加。

計算可回收金額所用之貼現率指反映市場對本集團貨幣時間價值及兩個現金產生單位特定

風險評估的除稅前比率。Ekibastuz 發電站及 Maikuben 西部煤礦減值測試所用之貼現率分別為12.4%和15.8%。

管理層根據本集團現時及未來財務計劃及收購時完成的技術研究結果估計作出資本開支之時間。

計算使用哈薩克斯坦長期通脹率及滙率。該等長期通脹率及滙率乃基於市場及國家專項研究提供的資料。減值測試使用哈薩克斯坦長期通脹率4.9%進行，且測試為二零零九年150騰格／1美元至二零一三年135騰格／1美元。

根據減值測試結果，收購 Kazakhmys Power 產生之商譽並未減值。

假設變動之敏感性

倘主要假設之價值出現以下變動，則公允值減銷售成本將等於各現金產生單位之賬面值。假設所有變動單獨發生：

Ekibastuz 發電站現金產生單位：

- 倘售電量每年下降3.2%，則可回收金額等於賬面值；
- 倘電價增長率較預測低，以致電價之增長率3.1%低於各年之假設值，則可回收金額等於賬面值；
- 倘貼現率由12.4%增至13.5%，則可回收金額等於賬面值。

Maikuben 西部煤礦之現金產生單位：

- 倘售煤量每年減少1.3%，則可回收金額等於賬面值；
- 倘煤價增長率較預測低，以致煤價增長率1.2%低於各年之假設值，則可回收金額等於賬面值；
- 倘貼現率由15.8%增至16.3%，則可回收金額等於賬面值。

Ekibastuz 發電站及 Maikuben 西部煤礦的單位可回收金額超出其賬面值之金額分別為146百萬美元及4百萬美元。

19. 物業、廠房及設備

	土地及樓宇	廠房及設備	其他	在建工程	總計
百萬美元					
成本					
於二零零八年一月一日	991	1,470	263	556	3,280
業務收購	642	323	1	23	989
添置	40	224	96	236	596
轉撥	273	129	4	(406)	—
出售	(9)	(31)	(4)	(12)	(56)
滙兌調整淨額	(8)	(14)	(3)	(2)	(27)
於二零零八年十二月三十一日	1,929	2,101	357	395	4,782
添置	8	174	23	141	346
轉撥	156	69	—	(225)	—
出售	(5)	(11)	(3)	(9)	(28)
轉撥至分類為持作出售資產	(625)	(454)	(13)	(46)	(1,138)
滙兌調整淨額	(384)	(358)	(65)	(39)	(846)
於二零零九年十二月三十一日	1,079	1,521	299	217	3,116
添置	43	181	54	293	571
資本化折舊	—	—	—	10	10
轉撥	26	57	3	(86)	—
出售	(18)	(69)	(9)	(4)	(100)
滙兌調整淨額	7	9	1	3	20
於二零一零年十二月三十一日	1,137	1,699	348	433	3,617
折舊及減值					
於二零零八年一月一日	347	762	100	10	1,219
折舊支出	68	194	30	—	292
出售	(6)	(28)	(3)	—	(37)
減值	82	26	—	12	120
滙兌調整淨額	(3)	(6)	(1)	—	(10)
於二零零八年十二月三十一日	488	948	126	22	1,584
折舊支出	65	183	27	—	275
出售	(2)	(9)	(2)	—	(13)
減值	56	106	12	26	200
轉撥至分類為持作出售資產	(90)	(236)	(11)	—	(337)
滙兌調整淨額	(90)	(162)	(25)	(3)	(280)
於二零零九年十二月三十一日	427	830	127	45	1,429
折舊支出	51	139	30	—	220
出售	(11)	(64)	(8)	(1)	(84)
減值	15	10	1	(13)	13
滙兌調整淨額	2	5	1	—	8
於二零一零年十二月三十一日	484	920	151	31	1,586
賬面淨值					
於二零零八年十二月三十一日	1,441	1,153	231	373	3,198
於二零零九年十二月三十一日	652	691	172	172	1,687
於二零一零年十二月三十一日	653	779	197	402	2,031

二零一零年對 Kazakhmys Copper 廠區復原及清理撥備進行重估，導致確認額外撥備11百萬美元(二零零九年：零美元，二零零八年：零美元)，並相應調整添置物業、廠房及設備。該等款項為非現金項目，於廠區復原及清理撥備入賬。

(a) 減值

二零一零年,13百萬美元之物業、廠房及設備(二零零九年:200百萬美元,二零零八年:120百萬美元)已減值,該減值與Kazakhmys Copper分部有關(見附註9(a))。

(b) 悉數折舊之資產

於二零一零年十二月三十一日,Kazakhmys LLC悉數折舊之物業、廠房及設備成本為492百萬美元(二零零九年:380百萬美元,二零零八年:333百萬美元),MKM悉數折舊之物業、廠房及設備成本為41百萬美元(二零零九年:22百萬美元,二零零八年:8百萬美元),而本集團其他實體悉數折舊之物業、廠房及設備成本為4百萬美元(二零零九年:5百萬美元,二零零八年:8百萬美元)。

(c) MKM投資補助及補貼

於二零一零年、二零零九年及二零零八年,MKM並無從德國政府獲接重大投資補助及補貼。於二零一零年十二月三十一日,由德國政府先前資助之物業、廠房及設備總賬面值為9百萬美元(二零零九年:12百萬美元,二零零八年:13百萬美元)。

20. 礦業資產

	礦場 發展成本	礦井 開採成本	在建工程	總計
百萬元				
成本				
於二零零八年一月一日	360	58	68	486
業務收購	—	46	—	46
添置	15	9	62	86
資本化折舊	—	1	3	4
轉撥	4	—	(4)	—
出售	(3)	(45)	—	(48)
滙兌調整淨額	(3)	(1)	(1)	(5)
於二零零八年十二月三十一日	373	68	128	569
添置	3	6	67	76
資本化折舊	1	—	2	3
轉撥	61	—	(61)	—
轉撥至分類為持作出售資產	—	(36)	—	(36)
滙兌調整淨額	(67)	(14)	(24)	(105)
於二零零九年十二月三十一日	371	24	112	507
添置	56	15	61	132
資本化利息	6	—	—	6
資本化折舊	1	1	1	3
轉撥	105	—	(105)	—
滙兌調整淨額	2	—	—	2
於二零一零年十二月三十一日	541	40	69	650
折耗及減值				
於二零零八年一月一日	29	1	—	30
折耗支出	14	44	—	58
出售	(3)	(45)	—	(48)
減值	115	11	—	126
於二零零八年十二月三十一日	155	11	—	166
折耗支出	12	1	—	13
減值	23	36	—	59
轉撥至分類為持作出售資產	—	(36)	—	(36)
滙兌調整淨額	(28)	(2)	—	(30)
於二零零九年十二月三十一日	162	10	—	172
折耗支出	18	20	—	38
滙兌調整淨額	1	—	—	1
於二零一零年十二月三十一日	181	30	—	211
賬面淨值				
於二零零八年十二月三十一日	218	57	128	403
於二零零九年十二月三十一日	209	14	112	335
於二零一零年十二月三十一日	360	10	69	439

於二零一零年，礦業資產零美元(二零零九年：59百萬美元，二零零八年：126百萬美元)已減值，包括 Kazakhmys Gold 分部的零美元(二零零九年：23百萬美元，二零零八年：112百萬美元)，Kazakhmys Power 分部的零美元(二零零九年：36百萬美元，二零零八年：零美元)及 Kazakhmys Copper 分部的零美元(二零零九年：零美元，二零零八年：14百萬美元)(見附註7(a)(iii))。

截至二零一零年十二月三十一日，本集團就期內有關中國國家開發銀行／Samruk-Kazyna 融資貸款(平均利率為5.32%)的未償還借貸撥充借貸成本6百萬美元(二零零九年：零美元，二零零八年：零美元)。

21. 於合營公司投資

	二零一零年
<i>百萬美元</i>	
於一月一日.....	—
按公允值確認 ¹	703
分佔合營公司溢利 ^{2,3}	38
分佔於其他全面收入確認之合營公司收益淨值 ³	1
於十二月三十一日.....	742

1 公允值已於收購日期參考 Ekibastuz GRES-1 LLP 的企業價值使用貼現現金流量基準釐定(見附註5)。

2 分佔合營公司溢利已扣除稅項。

3 基於 Ekibastuz GRES-1 LLP 截至二零一零年十二月三十一日止期間的財務報表。

於合營公司投資乃與本集團於 Ekibastuz GRES-1 LLP 股本中持有50%股權有關。收購合營公司詳情於附註5披露。

以下為本集團於合營公司投資的財務資料，乃基於 Ekibastuz GRES-1 LLP 截至二零一零年十二月三十一日止期間財務資料：

	二零一零年
<i>百萬美元</i>	
分佔合營公司資產及負債	
非流動資產.....	447
流動資產.....	67
	514
非流動負債.....	(86)
流動負債.....	(24)
	(110)
資產淨值.....	404
投資賬面值.....	742

由於並無與釐定 Ekibastuz GRES-1 LLP 公允值所用的假設有關的重大事項或情況，及考慮到自收購合營公司以來的業務經營及財務表現，董事認為於二零一零年十二月三十一日，本集團於 Ekibastuz GRES-1 LLP 的投資並未出現減值跡象。

	二零一零年
<i>百萬美元</i>	
分佔合營公司收益及溢利	
收益.....	138
經營溢利.....	66
融資成本淨額.....	(2)
所得稅開支.....	(26)
期內溢利.....	38

22. 於聯營公司投資

二零零七年，本集團以806百萬美元價格收購於英國註冊成立之公司 Eurasian National Resources Corporation PLC (「ENRC」) 18.8%之權益。ENRC 於二零零七年十二月在倫敦證券交易所主板上市之時發行新股，而本集團並未認購有關新股，故悉數行使超額配股權後，本集團於 ENRC 之權益由18.8%降至14.6%。

二零零八年七月二十四日，本公司向政府發行80,286,050股每股20便士之普通股以交換 ENRC 之98,607,884股股份，本公司已於二零零八年七月二十八日接獲該等股份。本公司於股份發行當日的股價為每股13.17英鎊，已發行股份之市值為2,110百萬美元。此外，交易產生10百萬美元之印花稅，使得總交易成本為2,120百萬美元。該等交易完成後，本集團於 ENRC 之股權增至22.2%。

二零零八年七月三十一日至八月八日期間，本集團再向 ENRC 購買35,733,717股股份，總成本為800百萬美元，本公司於 ENRC 已發行股本的持股總量因而達到25.0%。

二零零八年十月二日至十月二十七日期間，本集團再向 ENRC 購買12,647,009股股份，總成本為108百萬美元，本集團於ENRC已發行股本的持股總量因而達到334,824,860股或26.0%。

該等交易完成後，二零零八年、二零零九年及二零一零年十二月三十一日，本集團於 ENRC 1,287,750,000股已發行普通股中持有的股份總數為334,824,860股。

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
於聯營公司投資			
於一月一日.....	—	4,045	3,869
自可供出售投資重新分配.....	3,442	—	—
添置.....	3,028	—	—
分佔聯營公司溢利 ¹	255	223	522
分佔於權益確認之聯營公司(虧損)/ 收益淨值.....	(6)	(315)	27
於權益之可供出售投資的未變現收益 確認之減值.....	(2,636)	—	—
已收股息.....	(38)	(84)	(62)
於十二月三十一日.....	4,045	3,869	4,356

1 分佔聯營公司溢利已扣除稅項。

於二零一零年十二月三十一日，本集團於 ENRC 之26.0%權益的市值為5,431百萬美元(二零零九年十二月三十一日：4,879百萬美元，二零零八年十二月三十一日：1,600百萬美元)，乃參照倫敦證券交易所刊發之報價釐定。

鑑於二零一零年及二零零九年財政年度股價(尤其是自然資源公司之股價)上漲，以及短期及長期商品價格有上揚趨勢，董事認為於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，本集團於 ENRC 之投資未出現減值跡象。

截至二零零八年十二月三十一日止年度，於分批收購 ENRC 後，本集團於聯營公司之投資減值2,636百萬美元。該減值費用直接於權益確認並自可供出售投資之未變現收益扣除，且對綜合收益表並無影響。該減值是因國際財務報告準則第3號「業務合併」及國際會計準則第28號「聯營公司投資」規定各部分之收購成本與被收購方可識別資產淨值之公允值相比較而產生。除於二零零八年十月收購 ENRC 股份之最後部分外，於二零零八年七月及八月之收購於上市自然資源公司之商品價格及股價大幅下挫前進行，而 ENRC 當時市值遠超可收回金額。本集團於聯營公司的投資成本(因分批收購而導致超逾公允值)已經減值，並自本集團以權益計算於 ENRC 之投資前產生的權益之未變現收益扣除，自此股權分類為可供出售投資。評估減值費用時使用的可收回金額為使用貼現現金流量法計算的使用價值。未來現金流量使用除稅前貼現率13%貼現。

ENRC 之會計期間結算日為十二月三十一日。

以下為根據 ENRC 公佈之未經審核業績，本集團於 ENRC 之投資財務資料概要：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
分佔聯營公司資產及負債			
總資產	2,604	2,500	3,723
總負債	(446)	(419)	(1,114)
資產淨值	2,158	2,081	2,609
投資之賬面值	4,045	3,869	4,356
	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
分佔聯營公司收益及溢利			
收益	721	996	1,717
經營溢利	370	316	659
收購合營公司的相關收益	—	—	77
除財務項目、稅項及分佔合營公司及 聯營公司溢利前溢利	370	308	736
融資成本淨額及分佔合營公司及 聯營公司溢利	(16)	17	(8)
所得稅開支及非控股權益	(99)	(102)	(206)
年內溢利	255	223	522

23. 存貨

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
原料及消耗品.....	318	222	263
在製品.....	312	247	314
製成品.....	194	123	101
存貨總值.....	824	592	678
存貨撥備.....	(90)	(92)	(93)
	734	500	585

已撇減至可變現淨值之存貨賬面值為79百萬美元(二零零九年：109百萬美元，二零零八年：93百萬美元)。

按公允值減銷售成本記錄之存貨賬面值為9百萬美元(二零零九年：33百萬美元，二零零八年：零美元)。

24. 預付款項及其他流動資產

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
已付之商品及服務墊款.....	82	144	75
業務收購產生之遞延代價之預付款項..	—	102	—
可收回增值稅.....	116	42	59
應收關連方款項.....	15	28	7
其他.....	34	24	26
預付款項及其他流動資產總值.....	247	340	167
應收款項減值撥備.....	(9)	(15)	(12)
	238	325	155

於二零零九年十二月三十一日之減值撥備包括就向關連方 Vertex LLP(計入「其他公司」一見附註38)墊付款項所作之撥備3百萬美元(二零零九年：8百萬美元，二零零八年：零美元)。

墊付之遞延代價102百萬美元乃與於二零零九年三月提早完成與 AES Corporation 的管理合約後向 AES Corporation 發出以現金為抵押品之備用信用證有關。備用信用證之開證銀行於二零一零年一月向 AES Corporation 支付該款項。

25. 應收貿易及其他款項

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
應收貿易款項.....	267	199	321
應收關連人士款項.....	60	83	94
應收第三方款項.....	207	116	227
應收利息.....	2	3	2
應收其他款項.....	8	—	—
應收貿易及其他款項總值.....	277	202	323
應收款項減值撥備.....	(44)	(52)	(59)
	233	150	264

有關根據本集團收益確認會計政策使用市場期貨價格的臨時定價金屬銷售款項21百萬美元已計入應收貿易款項(二零零九年：13百萬美元計入應收貿易款項，二零零八年：8百萬美元計入應付貿易款項)。

於二零一零年十二月三十一日之減值撥備包括應收關連方 JSC Water/Heat Supply(計入「受信託管理之公司」一見附註38)款項撥備44百萬美元(二零零九年：35百萬美元，二零零八年：25百萬美元)。

26. 流動資產

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
於一月一日.....	57	32	58
添置.....	103	74	367
出售.....	(128)	(43)	(69)
滙兌調整淨額.....	—	(5)	—
於十二月三十一日.....	32	58	356

流動投資包括與英國及哈薩克斯坦機構持有的最初到期日為三個月以上之銀行存款。

27. 現金及現金等價物

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
到期日少於三個月之現金存款.....	44	722	906
銀行現金.....	496	180	206
零用現金.....	—	1	1
持續經營業務 ¹	540	903	1,113
已終止經營業務.....	—	42	13
現金流量表中的現金及現金等價物....	540	945	1,126

1 包括於中國國家開發銀行/Samruk-Kazyna 融資(根據相關融資協議(見附註30)為指定開發項目而保留)提取的現金約500百萬美元(二零零九年：零美元，二零零八年：零美元)。

28. 股本及儲備

(a) 已配發股本

	數目	百萬英鎊	百萬美元
法定資本 — 每股20便士之普通股			
於二零零八年十二月.....	750,000,000	150	—
已配發及催繳股本			
於二零零八年一月.....	460,123,288	92	170
購買本公司已發行股本.....	(5,169,000)	(1)	(2)
已發行股份.....	80,286,050	16	32
於二零零八年、二零零九年及 二零一零年十二月.....	535,240,338	107	200

二零零八年一月，本公司完成股份購回計劃並按成本121百萬美元(包括開支)撤銷5,169,000股普通股。

二零零八年七月，本公司向政府發行80,286,050股每股20便士之普通股，以交換 ENRC 的 98,607,884股股份。本公司於股份發行之日的股價為每股13.17英鎊，已發行股份之市值為2,110百萬美元。

(b) 自有股份

本公司以股份為基礎之付款計劃的股份撥備乃以僱員福利信託方式進行(見附註29)。信託購買股份的成本從保留盈利中扣除。僱員福利信託已放棄收取該等股份之股息的權利。

於二零一零年十二月三十一日，本集團透過僱員福利信託擁有617,514股本公司股份(二零零九年：379,825股，二零零八年：零)，市值為15百萬美元(二零零九年：8百萬美元)，成本為11百萬美元(二零零九年：7百萬美元)。

(c) 資本儲備

百萬美元	儲備金	未變現收益 儲備淨值	滙兌儲備	資本 贖回儲備	對沖儲備	總計
於二零零八年一月一日	42	1,595	447	4	—	2,088
可供出售投資之未變現收益	—	1,041	—	—	—	1,041
就權益中可供出售投資之未變現收益						
確認之聯營公司減值	—	(2,636)	—	—	—	(2,636)
計入權益之現金流量對沖收益	—	—	—	—	(142)	(142)
計入收益表之現金流量對沖收益	—	—	—	—	143	143
購買本公司已發行股本	—	—	—	2	—	2
重新換算海外業務之滙兌差額	—	—	(36)	—	—	(36)
分佔於其他全面收入確認之						
聯營公司虧損	—	(2)	(1)	—	(8)	(11)
於二零零八年十二月三十一日	42	(2)	410	6	(7)	449
重新換算海外業務之滙兌差額	—	—	(1,133)	—	—	(1,133)
計入權益之現金流量對沖虧損	—	—	—	—	138	138
計入收益表之現金流量對沖虧損	—	—	—	—	(138)	(138)
分佔於其他全面收入確認之						
聯營公司虧損	—	2	(317)	—	5	(310)
於二零零九年十二月三十一日	42	—	(1,040)	6	(2)	(994)
重新換算海外業務之滙兌差額 ¹	—	—	31	—	—	31
回收出售附屬公司股份之滙兌差額	—	—	196	—	—	196
分佔於其他全面收入確認之						
合營公司收益	—	—	1	—	—	1
分佔於其他全面收入確認之						
聯營公司收益	—	2	25	—	—	27
於二零一零年十二月三十一日	42	2	(787)	6	(2)	(739)

1 31百萬美元(二零零九年：1,133百萬美元)之滙兌差額於年內滙兌儲備確認，1百萬美元(二零零九年：101百萬美元)與已終止經營業務有關。

(i) 儲備金

根據哈薩克斯坦共和國法律，儲備金包括規定自保留盈利轉撥之金額，即 Kazakhmys LLC 特許資本之15%。

(ii) 未變現收益儲備淨額

未變現收益儲備淨額用於記錄可供出售投資之公允值變動。

(iii) 滙兌儲備

滙兌儲備用以記錄將功能貨幣非美元之附屬公司的財務報表轉換為本集團呈列貨幣所產生之滙兌差額。

(iv) 資本贖回儲備

根據股份購回計劃，股份根據已註銷股份之面值自股本轉撥至資本贖回儲備。

(v) 對沖儲備

對沖儲備用以記錄已指定為現金流量對沖之衍生金融工具之公允值變動。

29. 以股份為基礎之付款計劃

本公司自二零零七年起實施長期獎勵計劃(「長期獎勵計劃」)及遞延紅股計劃(「遞延紅股計劃」)，截至二零一零年十二月三十一日止年度，就該等計劃產生的總開支為3.1百萬美元(二零零九年：1百萬美元，二零零八年：1百萬美元)。

兩個計劃均為本公司為其僱員的利益提供的酌情福利，其主要目的為透過股權增加僱員對Kazakhmys 長期業務目標及表現的興趣，亦是對僱員未來表現及承諾與本集團目標一致的獎勵。由於本公司年內透過僱員福利信託按成本4.2百萬美元購買246,337股股份，故根據該等計劃發行的股份均為攤薄普通股。就任何其他獎勵而言，本公司可能向僱員福利信託發行新股，而非在公開市場購買股份。

(a) 長期獎勵計劃

根據長期獎勵計劃，本公司高級管理層所授股份獎勵乃零成本。股份的歸屬條件是於本集團與一組可比較上市公司的股東總回報(「股東總回報」)比較水平，以及於歸屬期本公司獎勵獲得者須繼續於本公司任職的要求。

根據長期獎勵計劃的第一批獎勵於二零零七年十二月三日授出，歸屬期為兩年或三年。11,226股股份獎勵以兩年歸屬期授出，而37,862股股份獎勵以三年歸屬期授出。所有該等獎勵並無歸屬，故失效。

於二零零八年四月七日，66,202股股份獎勵以三年歸屬期授出。

於二零零九年四月七日，262,987股股份獎勵以三年歸屬期授出。於二零零九年十一月二十六日，74,240股股份獎勵以三年歸屬期授出。

於二零一零年四月九日，94,277股股份獎勵以三年歸屬期授出。於二零一零年五月十七日，116,532股股份獎勵以三年歸屬期授出。

本公司於二零一一年四月向高級管理人員授出額外獎勵，有關獎勵之歸屬條件與於二零一零年四月九日所授出者相同。

有關股份之公允值乃根據蒙特卡羅模擬模式於授出日期經考慮股份授出條款及條件作出估計。該模式模擬股東總回報並將其與一組可比公司進行比較。其考慮過往股息及股價波動以預測有關股份表現之分派。

下表載列年內股份數目之變動：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
數目			
於一月一日尚未行使	49,088	115,290	441,291
於二零零八年四月七日授出			
— 三年歸屬期	66,202	—	—
於二零零九年四月七日授出			
— 三年歸屬期	—	262,987	—
於二零零九年十一月二十六日授出			
— 三年歸屬期	—	74,240	—
於二零一零年四月九日授出			
— 三年歸屬期	—	—	94,277
於二零一零年五月十七日授出			
— 三年歸屬期	—	—	116,532
於十二月三十一日失效	—	(11,226)	(37,862)
於十二月三十一日尚未行使	<u>115,290</u>	<u>441,291</u>	<u>614,238</u>
於十二月三十一日可行使	—	—	—

下表列示該模型的參數：

	二零零八年	二零零九年		二零一零年	
	於二零零八年四月授出的三年歸屬期股份	於二零零九年四月授出的三年歸屬期股份	於二零零九年十一月授出的三年歸屬期股份	於二零一零年四月授出的三年歸屬期股份	於二零一零年五月授出的三年歸屬期股份
獎勵數目	66,202	262,987	74,240	94,277	116,532
授出日期之公允值	11.43英磅	3.23英磅	8.11英磅	11.15英磅	7.86英磅
按出日期股價	16.97英磅	4.22英磅	12.13英磅	15.91英磅	12.01英磅
行使價	零	零	零	零	零
預期波幅	44.5%	74.0%	77.9%	66.1%	84.3%
預期二零一零年十二月三十一日的加權平均年期	<u>0.3年</u>	<u>1.3年</u>	<u>1.9年</u>	<u>2.3年</u>	<u>2.4年</u>

由於獲授者並無要求投資，股份獎勵並無受零風險利率影響，因此亦不會產生利息收入。獎勵歸屬時，參與者有權獲得與授出日期至歸屬日期期間已就有關股份派付之股息價值（不包括股息稅項抵免）相等的現金。因此，預期股息收益並無影響獎勵價值，並已設為零以達致該效果。預期波幅乃根據過往股價波動作出。

(b) 遞延紅股計劃

於二零零八年四月七日，11,403股股份獎勵按授出日期平均股價15.95英鎊授予僱員，歸屬期為兩年。根據遞延紅股計劃，獎勵乃基於一名僱員二零零七年紅利的遞延金額。

於二零零九年四月七日，63,740股股份獎勵按授出日期平均股價4.22英鎊授予僱員，歸屬期為兩年。根據遞延紅股計劃，獎勵乃基於一名僱員二零零八年紅利的遞延金額。

於二零一零年四月九日，31,499股股份獎勵按授出日期平均股價15.91英鎊授予僱員，歸屬期為兩年。8,237股股份獎勵按授出日期平均股價15.91英鎊授予僱員，歸屬期為一年。根據遞延紅股計劃，獎勵乃基於一名僱員二零零九年紅利的遞延金額。

根據遞延紅股計劃，於二零一一年四月授予僱員的額外獎勵乃基於一名僱員二零一零年紅利的遞延金額。授予僱員的股份數目基於遞延紅利的現金值以及二零一一年四月前一段期間的平均股價。所授獎勵一般於授出日期一年或兩年後歸屬。於二零一零年十二月三十一日，遞延紅股計劃合資格獎勵的現金值為1.8百萬美元，而該等股份於二零一一年四月授出。

30. 借貸

到期日	年內 平均利率	計值貨幣	流動 百萬美元	非流動 百萬美元	總計 百萬美元
百萬美元					
二零一零年十二月三十一日					
中國國家開發銀行／Samruk-Kazyna信貸 ¹					
一美元倫敦銀行同業拆息率加4.80% ... 二零二三年	5.32%	美元	—	688	688
出口前融資 ¹ 一美元倫敦銀行同業拆息率 加 1.25% ... 二零一三年	1.52%	美元	519	612	1,131
循環貿易融資 ² 一歐元銀行同業拆息率 加 3.00% ... 二零一二年	3.55%	歐元	61	130	191
			<u>580</u>	<u>1,430</u>	<u>2,010</u>
二零零九年十二月三十一日					
出口前融資 ¹ 一美元倫敦銀行同業拆息率 加 1.25% ... 二零一三年					
	2.08%	美元	518	1,132	1,650
循環貿易融資 ² 一歐元銀行同業拆息率 加 3.00% ... 二零一二年	3.29%	歐元	—	157	157
			<u>518</u>	<u>1,289</u>	<u>1,807</u>
二零零八年十二月三十一日					
出口前融資 一美元倫敦銀行同業拆息率 加 1.25% ... 二零一三年					
	3.92%	美元	429	1,650	2,079
循環貿易融資 一歐元銀行同業拆息率 加 1.45% ... 二零一零年	4.74%	歐元	69	52	121
			<u>498</u>	<u>1,702</u>	<u>2,200</u>

1 與持續經營業務有關。

2 與已終止經營業務有關(見附註6(b))。

(a) 持續業務

出口前融資

二零零八年二月二十九日，本公司全資附屬公司 Kazakhmys Finance PLC 與銀行財團訂立21億美元之五年期出口前融資協議，用作一般企業用途，包括收購 Ekibastuz GRES-1 發電

站及 Maikuben 西部煤礦以及增購 ENRC 股份。於二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日，該融資已全數提取。該貸款以與若干指定客戶訂立的銅銷售合約之價值作抵押。一年的提款期已結束，於二零零九年三月開始按月償還貸款，直至二零一三年二月為止。於二零一零年十二月三十一日，攤銷成本為6百萬美元(二零零九年：12百萬美元及二零零八年：21百萬美元)及攤銷前總成本為26百萬美元(二零零九年及二零零八年：均為26百萬美元)之安排費用已根據國際會計準則第39號抵銷該等借貸。已提取結餘之應付利息按美元倫敦銀行同業拆息率加1.25%利率計算。Kazakhmys PLC(哈薩克銅業有限公司)、Kazakhmys LLC 及 Kazakhmys Sales Limited 為該貸款之擔保人。出口前融資包含控制權變動條款，於本上市文件財務資料一節披露。

中國國家開發銀行(「中國國家開發銀行」)及 JSC Sovereign Wealth Fund Samruk-Kazyna(「Samruk-Kazyna」)融資額度

交易概要

二零零九年十二月三十日，Kazakhmys 宣佈獲中國國家開發銀行及 Samruk-Kazyna 自兩者所協定的30億美元融資額度中提供27億美元融資額度。在本集團獲得的27億美元中，21億美元及200百萬美元分別來於二零零九年十二月三十日及二零一零年一月十二日簽訂的融資協議，用於發展本集團於 Bozshakol 及 Bozymchak 的項目及其他發展項目，剩餘400百萬美元於未來三年仍可提取。27億美元融資規定，Samruk-Kazyna 可使用400百萬美元結餘中的100百萬美元為哈薩克斯坦的 Moynak 水電廠提供資金。由於 Samruk-Kazyna 現已通過其他途徑為該資產融資，故400百萬美元結餘全部歸 Kazakhmys。Samruk-Kazyna 已就30億美元中的300百萬美元簽訂個別協議，用作並非有益於本集團的其他用途。根據該融資方案，本公司連同 Samruk-Kazyna 附屬公司就 Samruk-Kazyna 所涉30億美元融資額度責任向中國國家開發銀行提供擔保，包括並非為本集團利益放借的300百萬美元中的85%。該等協議須由股東於二零零九年十二月三十一日批准。

鑑於當前市況及CIS公司難以評估信貸，故與中國國家開發銀行及 Samruk 之融資安排乃按競爭性條款協定。根據信貸協議的條款，Kazakhmys 獲得大筆資金，付款期靈活且年期長，將用於發展 Kazakhmys 之發展項目。

關連方交易

Samruk-Kazyna 為由哈薩克斯坦政府全資擁有及控制的實體，為本公司26%股權的最終擁有人及控制者。因此，根據上市規則，交易構成「關連交易」。由於255百萬美元之擔保負債規模較小，英國上市機構於二零一零年三月一日確認交易屬於上市規則第11.1.10條所載「較小額關連方交易」經修改之規定(見附註38)。

交易詳情

該交易包括兩層結構，即中國國家開發銀行向 Samruk-Kazyna 貸款及 Samruk-Kazyna 與 Kazakhmys 訂立「背對背」安排。Samruk-Kazyna 與 Kazakhmys Finance PLC（「Kazakhmys Finance」）訂立融資協議，據此，Samruk-Kazyna 放借27億美元中國國家開發銀行貸款融資中的23億美元。根據計劃，餘下400百萬美元將於未來兩年由中國國家開發銀行貸予 Samruk-Kazyna，而 Samruk-Kazyna 轉貸予 Kazakhmys Finance，以資助中國國家開發銀行及 Samruk-Kazyna 批准的本集團項目開發。

Samruk-Kazyna 與 Kazakhmys Finance 之間的協議與中國國家開發銀行與 Samruk-Kazyna 之間的協議「背對背」經營，因而 Kazakhmys Finance 向 Samruk-Kazyna 作出的任何付款（利息及本金）將導致 Samruk-Kazyna 向中國國家開發銀行作出相應付款。可獲得貸款的期間及協議終止日期等其他相關條款亦一致。該等資金可於三年內隨時提取，一經提取將按美元倫敦銀行同業拆息率加4.8%的年化利率計算半年利息。該等貸款於首次提取起計12至15年內最終到期，並根據各融資於首次提取後第三年年底起開始償還本金。

作為該融資方案的一部分，本公司連同 Samruk-Kazyna 一間附屬公司 JSC Kazakhtelecom（「Kazakhtel」）就中國國家開發銀行向 Samruk-Kazyna（「擔保人」）作出或將作出之30億美元貸款向中國國家開發銀行提供最高20億美元的擔保。本公司擔保責任上限為17億美元本金加85%的利息及任何其他法定應付費用及開支。根據該擔保支付之任何款項將與 Kazakhmys Finance 根據其與 Samruk-Kazyna 的貸款協議支付的款項抵銷。由於該擔保為獨立項目，且覆蓋中國國家開發銀行向 Samruk-Kazyna 作出的300百萬美元單獨貸款（惟不為本集團之利益借出），故倘 Samruk-Kazyna 未能向中國國家開發銀行支付根據該貸款之到期款項，則本公司將對該款項之85%（即最多255百萬美元）負責。此外，本公司已向 Samruk-Kazyna 授出單獨27億美元母公司擔保，據此本公司保證償還 Samruk-Kazyna 向 Kazakhmys Finance 借出之所有款項，尤其是有關公司貸款信貸。

根據該融資方案作出之擔保於接獲英國上市機構確認毋須股東批准該交易後於二零一零年三月一日生效。

交易之會計處理

於二零一零年十二月三十一日，本公司根據迄今簽訂的信貸協議提取700百萬美元。於二零一零年十二月三十一日，攤銷成本為12百萬美元及攤銷前總成本為14百萬美元之安排費用已根據國際會計準則第39號抵銷該等借貸。已提取結餘之應付利息按美元倫敦銀行同業拆息率加4.80%利率計算。

擔保之公允值採用貼現現金流量分析法釐定。Samruk-Kazyna 與中國國家開發銀行訂立之30億美元融資額度，其後應中國國家開發銀行要求提供擔保，Samruk-Kazyna 就其融資責任的違約可能性採用實體過往違約率與認可信用評級機構所提供之哈薩克斯坦主權評級釐

定。Samruk-Kazyna 的該等違約導致的現金流量使用無風險貼現率貼現。本公司根據擔保向中國國家開發銀行支付款項以抵銷 Kazakhmys Finance 根據所訂立融資額度應付 Samruk-Kazyna 結餘的權利受英國法例規管，並假設在 Samruk-Kazyna 違約的情況下生效。使用該估值基準，擔保之公允值不足5百萬美元，相對本集團的27億美元融資額度而言，該金額微不足道。

循環信貸融資

本集團可動用與 Kazakhmys Finance PLC 訂立的若干循環信貸融資，作一般企業用途及提供備用流動資金。於二零一零年十二月三十一日，250百萬美元融資於二零一一年三月到期，50百萬美元融資於二零一一年九月到期。截至二零一零年十二月三十一日，所有融資已提取。於二零一一年三月，Kazakhmys Finance PLC 將二零一一年三月到期之融資的到期日延後兩年至二零一三年三月。

未提取一般及公司融資

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
循環信貸融資 (Kazakhmys Finance PLC 名下)	200	150	300
信用證及銀行擔保融資 (Kazakhmys LLC 名下)	79	60	70
	<u>279</u>	<u>210</u>	<u>370</u>

(b) 已終止經營業務

循環貿易融資

二零零六年五月，MKM與銀行財團訂立四年期循環貿易融資，以就償還外部借貸、應付 Kazakhmys LLC 公司間結餘及營運資金提供資金。於二零零九年六月，該融資取得新的三年期170百萬歐元再融資，於二零一二年六月最終到期。已提取結餘按歐元銀行同業拆息率加3.00%之利率支付利息。該貸款由MKM之存貨及應收款項擔保。

未提取融資

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
循環貿易融資 (MKM名下)	23	86	33

31. 僱員福利

下表概述綜合收益表內確認之福利開支淨額組成部分，以及已就有關計劃於綜合資產負債表內確認之金額：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
哈薩克斯坦(退休後福利)	38	50	58
德國(兼職合約)	2	—	—
就僱員福利責任確認之負債	40	50	58

(a) 持續經營業務 — 哈薩克斯坦

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
於一月一日負債淨額	34	38	50
僱員應佔目前服務成本	1	2	1
僱員應佔過往服務成本	—	14	9
期內確認之精算淨虧損	1	1	—
福利責任之利息成本	4	3	4
提供予僱員之福利	(2)	(1)	(6)
滙兌調整淨額	—	(7)	—
於十二月三十一日負債淨額	38	50	58

Kazakhmys LLC 於哈薩克斯坦提供尚未供款之退休後福利。該等福利包括一次過退休津貼、財政補助、牙齒保健、醫療福利、長期傷殘補助、療養院探訪、養老金領取者的年度財政支持、城市公交車免費票、穿梭巴士優惠票及喪葬援助。於二零一零年十二月三十一日存在過往期間服務成本之精算收益為零美元(二零零九年：精算收益3百萬美元，二零零八年：虧損15百萬美元)。用於計算僱員福利負債及相關費用之貼現率為8.0%(二零零九年：8.0%，二零零八年：7.5%)，以騰格計量。

本集團繼續支付附註11所述非貨幣福利。

(b) 已終止經營業務 — 德國

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
於一月一日負債淨額	3	2	—
提供予僱員之福利	(1)	(1)	—
轉撥至直接與分類為持作 出售資產有關之負債	—	(1)	—
於十二月三十一日負債淨額	2	—	—

在德國，MKM老員工兼職合約產生之責任已與僱員的工會達成共同協議。撥出非流動投資零美元(二零零九年：1百萬美元，二零零八年：1百萬美元)以資助MKM有關兼職合約責任。

32. 撥備

	現場恢復				總計
	及清理	許可證付款	遞延代價	其他	
<i>百萬美元</i>					
於二零零八年一月一日.....	44	68	—	—	112
業務收購.....	—	3	169	18	190
年內產生.....	3	3	—	—	6
已動用.....	—	(3)	(5)	—	(8)
解除貼現.....	1	3	1	—	5
於二零零八年十二月三十一日..	48	74	165	18	305
年內產生.....	—	6	—	7	13
已動用.....	(3)	(12)	(83)	(13)	(111)
解除貼現.....	3	5	20	4	32
外匯虧損.....	—	19	—	—	19
轉撥至直接與分類為持作					
出售資產有關之負債.....	(3)	(2)	(102)	(8)	(115)
滙兌調整淨額.....	(8)	(15)	—	(8)	(31)
於二零零九年十二月三十一日..	37	75	—	—	112
年內產生/(撥回).....	11	(3)	—	27	35
已動用.....	(2)	(8)	—	—	(10)
解除貼現.....	3	5	—	—	8
於二零一零年十二月三十一日..	49	69	—	27	145
即期.....	—	6	83	18	107
非即期.....	48	68	82	—	198
於二零零八年十二月三十一日..	48	74	165	18	305
即期.....	—	17	—	—	17
非即期.....	37	58	—	—	95
於二零零九年十二月三十一日..	37	75	—	—	112
即期.....	—	8	—	27	35
非即期.....	49	61	—	—	110
於二零一零年十二月三十一日..	49	69	—	27	145

(a) 現場恢復及清理

本集團礦場停產及回采成本基於本集團地下資源使用合同所載金額計算。撥備指各礦床於折耗日期礦場停產及回采的估計成本之貼現價值。撥備現值使用年貼現率8%計算(二零零九年：8%，二零零八年：8%)。負債於各礦場可使用年限末成為應付款項，可使用年限介乎1年至40年。估計該等成本之不確定性包括法規要求之潛在變更、停產及回采方案、貼現及通貨膨脹率水平。

(b) 礦業資產之許可證付款

根據本集團地下資源使用合同，本集團須償還哈薩克斯坦政府就獲許可礦床提供之地質信息成本。本集團應付總金額使用貼現率8%(二零零九年：8%，二零零八年：8%)貼現至現值。不確定性包括支付金額及時間之估計。該金額須於二零一九年前支付。

(c) 勘探資產之許可證付款

根據勘探許可證條款，Kazakhmys Petroleum LLP 須就 Astana 及 Aktobe 地區之地質信息及社會承諾向政府作出付款。責任現值採用貼現率12%(二零零九年：12%，二零零八年：12%)估計。

(d) 遞延代價

就二零零八年收購 Kazakhmys Power 產生之未來付款作出遞延代價撥備。二零零九年四月應付總額80百萬美元予 AES Corporation，另須於二零零九年十二月支付102百萬美元現金作為備用信用證的擔保。並無就二零零九年十二月後是項收購支付其他款項。

(e) 其他

當本集團擁有法定或推定責任且很可能未來資源外流，則計入其他撥備。其他撥備主要與過往期間產生的最終金額及結算時間尚不確定的環境污染費用(見附註37)有關。

33. 應付貿易及其他款項

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
社會責任應付款項.....	—	—	167
薪金及相關應付款項.....	56	53	57
應付貿易款項.....	146	65	55
應付礦區使用費及採礦稅.....	2	44	50
應付其他稅項.....	51	24	34
應付利息.....	—	—	12
已收墊付款項.....	8	39	7
應付關連方款項.....	10	5	4
已收預期出售分佔附屬公司權益 之預付款.....	—	681	—
應付其他款項及應計開支.....	33	24	17
	<u>306</u>	<u>935</u>	<u>403</u>

34. 除稅前溢利與經營活動所得現金流入淨額的對賬

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
持續經營業務所得除稅前溢利	1,144	1,028	1,590
已終止經營業務所得除稅前 (虧損)/溢利	(58)	(220)	61
利息收入	(23)	(9)	(9)
利息開支	66	61	56
以股份為基礎的付款	—	1	3
折舊及折耗	346	285	245
攤銷	3	2	3
分佔合營公司溢利	—	—	(38)
分佔聯營公司溢利	(255)	(223)	(522)
減值虧損	400	385	84
未變現外匯虧損/(收益)	2	(196)	21
出售投資收益	(5)	—	—
出售物業、廠房及設備虧損	2	1	—
營運資本及撥備變動前經營現金流量 ..	1,622	1,115	1,494
存貨增加	(4)	(133)	(145)
預付款項及其他流動資產 (增加)/減少	(21)	(42)	66
應收貿易及其他款項減少/(增加)	91	(89)	(107)
僱員福利增加	3	19	8
撥備增加	7	27	28
應付貿易及其他款項增加	54	46	107
除利息、所得稅及聯營公司股息前 經營活動所得現金流量	1,752	943	1,451

非現金交易

以下非現金交易計入現金流量表：

- 如附註7(a)(v)所述，本集團將物業、廠房及設備與礦業資產之折舊13百萬美元(二零零九年：3百萬美元，二零零八年：4百萬美元)撥充資本。
- 本集團將與就地質資料及社會承擔而應付政府的合約賠償撥備有關之無形資產資4百萬美元(二零零九年：6百萬美元，二零零八年：3百萬美元)撥充資本，並終止確認7百萬美元(二零零九年：零美元，二零零八年：零美元)。
- 年內重新評估廠區復原及清理撥備導致為物業、廠房及設備撥充資本11百萬美元(二零零九年：零美元，二零零八年：零美元)，並相應增加廠區復原及清理撥備。
- 如附註28(a)所述，於二零零八年七月，本公司向政府發行80,286,050股每股20便士之普通股，以換取 ENRC 98,607,884股股份。本公司於股份發行日期的股價為每股13.17英鎊，而已發行股份的市值為2,110百萬美元。就綜合現金流量表而言，此乃一宗非現金交易。

35. (債務)／流動資金淨額變動

	於		已終止經營 業務應佔	滙兌淨額	於
	二零一零年 一月一日	現金流量			二零一零年 十二月 三十一日
<i>百萬美元</i>					
現金及現金等價物.....	903	182	29	(1)	1,113
流動投資.....	58	298	—	—	356
借貸.....	(1,650)	(283)	102	12	(1,819)
債務淨額.....	(689)	197	131	11	(350)

	於		已終止經營 業務應佔	滙兌淨額	於
	二零零九年 一月一日	現金流量			二零零九年 十二月 三十一日
<i>百萬美元</i>					
現金及現金等價物.....	540	464	(42)	(59)	903
流動投資.....	32	31	—	(5)	58
借貸.....	(2,200)	396	157	(3)	(1,650)
債務淨額.....	(1,628)	891	115	(67)	(689)

	於		現金流量	滙兌淨額	於
	二零零八年 一月一日	業務收購			二零零八年 十二月 三十一日
<i>百萬美元</i>					
現金及現金等價物.....	439	—	101	—	540
流動投資.....	57	—	(25)	—	32
借貸.....	(198)	(159)	(1,854)	11	(2,200)
流動資金／(債務)淨額.....	298	(159)	(1,778)	11	(1,628)

36. 財務風險管理

表內披露之有關截至二零一零年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日止年度之財務資料僅指持續經營業務。

本集團金融工具產生之主要風險包括流動資金風險、信貸風險、利率風險、外匯風險及商品價格風險。該等風險乃於一般業務過程中產生，並由本集團財政部門與受本集團財政委員會(由財務總監擔任主席)監督之業務部門密切合作管理。財政委員會的責任包括監控財務風險、管理本集團現金資源、債務融資方案及資本結構、批准交易對手及相關交易限額以及監督本集團所進行之所有重大財務活動。財政部門作為本集團業務分部之服務中心(而非盈利中心)經營。

董事會已批准本集團財政政策並定期更新以反映金融市場的發展及本集團所面臨的財務風險。財政政策涵蓋財務風險管理若干領域，具體而言，包括流動資金風險、信貸風險、利率風險、外匯風險及商品價格風險。本集團財政委員會及內部審核部門定期監察財政政策的合規情況。

本集團財政部門每月為高級管理層編製財政報告。高級管理層監控所有重大財務風險及本集團進行之財政活動。

此外，就每次董事會會議編製之財政報告包括信貸市場概要及其對本集團戰略實施的影響、本集團融資計劃的進程以及本集團面臨的重大財務風險。

本集團的主要金融工具包括借貸、現金及現金等價物、流動投資及用於風險管理之衍生工具。本集團的借貸、流動性過剩流動資金及衍生金融工具由本集團財政部門控制及集中管理。保留在哈薩克斯坦之流動資金僅持作營運資本用途。

本集團有關金融工具之會計政策於附註3詳述。

(a) 衍生工具、金融工具及風險管理

本集團定期使用衍生金融工具管理商品價格、利率及滙率波動之若干風險。本集團的經營理念為一般情況下不對沖其核心收入來源。於存在重大市場波動或不確定性期間，本集團或會使用衍生工具以減少波動及對其經營現金流量之任何負面影響。任何衍生工具對沖交易之規模及類型的嚴格限制由董事會制訂，並受嚴格內部控制規限。本集團並無持有任何投機性金融工具。

二零零八年及二零零九年，鑑於金融界市場大幅波動及混亂，本集團訂立多項利率掉期合約，將浮息債務轉換為定息債務以減少融資成本波動。掉期已於二零零九年清算平倉，故二零一零年及其後年度並無任何未結算倉盤。並無就二零一零年或未來年度訂立該等工具。

二零零八年，本集團於有限情況下使用遠期商品合約，以對沖於銅報價期 Kazakhmys Sales Ltd 自 Kazakhmys LLC 購買陰極銅與 Kazakhmys Sales Ltd 向終端客戶銷售陰極銅間固定價格產生之差異。

於二零零九年，本集團訂立擬涵蓋 Zhezkazgan 地區成本較高礦場之生產的對沖計劃，根據計劃，倘銅價跌破每噸3,000美元，該等礦場之生產能力會得以保障。二零零九年之對沖包括90千噸，或估計銅產量約30%，並設立價格保障平台及對沖銅銷售中應收價格之上限。由於銅價恢復，該對沖計劃虧損129百萬美元於其他經營開支內確認(見附註8(e))。對沖計劃於二零零九年十二月終止，故二零一零年或未來年度並無任何未結算倉盤。二零一零年並無進行對沖。

MKM使用背對背採購及供應合約產生之自然對沖，以盡可能管理銅價變動之經濟風險。倘出現任何採購及供應合約時間錯配，則MKM使用商品期貨管理其銅價變動之短期風險。所有商品對沖合約均為短期(少於十二個月)。

就現金流量對沖而言，年內自權益轉撥至收益表之稅前虧損金額為零美元(二零零九年：138百萬美元，二零零八年：收益143百萬美元)。在二零零九年收益表中，129百萬美元虧損(二零零八年：143百萬美元收益)計入其他經營開支，而9百萬美元虧損(二零零八年：零美元)計入融資成本。於二零零九年及二零一零年十二月三十一日，由於所有現金流量對沖到期，故權益內並無金額。

(b) 金融資產及金融負債之分類

按類別劃分之金融資產及負債的賬面值如下：

	附註	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元				
貸款及應收款項 ¹	25、26、27	810	1,118	1,742
按攤銷成本計量之金融負債 ²	30、32、33	(2,704)	(1,874)	(2,202)
按公允值計入損益之金融負債 ³		(2)	—	—

1 貸款及應收款項包括其他非流動投資、應收貿易及其他款項、流動投資以及現金及現金等價物。

2 按攤銷成本計量之金融負債包括借貸、現金付款撥備(許可證付款)、應付貿易及其他款項(不包括屬於非金融工具之已收墊款及應付稅項)以及附屬公司應付股息。

3 按公允值計入損益之金融負債包括衍生金融工具。

(c) 外匯風險

本集團面臨交易貨幣風險。有關風險來自一間經營公司以其功能貨幣以外之貨幣進行之銷售或採購。Kazakhmys LLC、Kazakhmys Power、Kazakhmys Gold 及 Kazakhmys Petroleum 的功能貨幣為哈薩克斯坦騰格，MKM的功能貨幣為歐元，Kazakhmys Services Ltd 的功能貨幣為英鎊，而本公司及集團其他實體的功能貨幣為美元。引致該外幣風險之貨幣主要為Kazakhmys LLC 以美元計值之收益、若干成本、銀行存款、應收貿易款項及若干應付貿易款項，以及MKM若干收益、應收及應付貿易款項之美元及英鎊結餘。本集團一般並無就其所面對之外幣風險訂立對沖倉盤。

二零一零年、二零零九年及二零零八年，本集團並無訂立任何外匯對沖交易。

(i) 公司之外幣風險狀況

下表之貨幣資產及負債淨額(包括公司間金額)分析表明本集團面對公司功能貨幣以外之貨幣風險。該等風險指可能產生於收益表確認之貨幣收益及虧損淨額的交易風險。於二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日的有關風險如下：

	美元	英鎊	歐元	騰格	其他
<i>百萬美元</i>					
二零一零年					
本公司	不適用	2	—	—	—
Kazakhmys LLC	376	—	—	不適用	(1)
Kazakhmys Gold	(54)	—	—	不適用	—
Kazakhmys Petroleum	(6)	—	—	不適用	—
其他非貿易或控股公司	(1)	(2)	18	(3)	—
	315	—	18	(3)	(1)
<i>百萬美元</i>					
二零零九年					
本公司	不適用	7	—	—	—
Kazakhmys LLC	2,131	—	—	不適用	—
Kazakhmys Gold	21	—	(1)	不適用	—
Kazakhmys Petroleum	(14)	—	—	不適用	—
其他非貿易或控股公司	(54)	—	—	1	1
	2,084	7	(1)	1	1
<i>百萬美元</i>					
二零零八年					
本公司	不適用	—	—	—	—
MKM	23	7	不適用	—	1
Kazakhmys LLC	1,754	—	(3)	不適用	(3)
Kazakhmys Power	(267)	—	—	不適用	2
Kazakhmys Gold	6	—	—	不適用	—
Kazakhmys Petroleum	(25)	—	—	不適用	—
其他非貿易或控股公司	不適用	—	—	1	(3)
	1,491	7	(3)	1	(3)

(d) 資產負債表賬目之外幣風險

本集團所面臨之外幣風險乃基於以下名義金額：

	美元	英鎊	歐元	騰格	其他	合計
百萬美元						
二零一零年						
應收貿易及其他款項	429	2	—	—	—	431
流動投資	53	—	—	—	—	53
現金及現金等價物	142	4	20	—	—	166
現金付款撥備	(69)	—	—	—	—	(69)
借貸	(82)	—	—	—	—	(82)
應付貿易及其他款項	(158)	(6)	(2)	(3)	(1)	(170)
	<u>315</u>	<u>—</u>	<u>18</u>	<u>(3)</u>	<u>(1)</u>	<u>329</u>
百萬美元						
二零零九年						
應收貿易及其他款項	2,105	7	—	—	—	2,112
流動投資	53	—	—	—	—	53
現金及現金等價物	121	—	1	1	1	124
現金付款撥備	(75)	—	—	—	—	(75)
借貸	(86)	—	—	—	—	(86)
應付貿易及其他款項	(34)	—	(2)	—	—	(36)
	<u>2,084</u>	<u>7</u>	<u>(1)</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>2,092</u>
百萬美元						
二零零八年						
應收貿易及其他款項	1,682	7	—	—	1	1,690
流動投資	25	—	—	—	—	25
現金及現金等價物	141	—	—	1	1	143
現金付款撥備	(74)	—	—	—	—	(74)
借貸	(188)	—	—	—	—	(188)
應付貿易及其他款項	(95)	—	(3)	—	(5)	(103)
	<u>1,491</u>	<u>7</u>	<u>(3)</u>	<u>1</u>	<u>(3)</u>	<u>1,493</u>

(e) 外幣敏感度分析

根據國際財務報告準則第7號，外幣影響乃基於二零一零年十二月三十一日的金融資產及負債結餘釐定。該敏感度並不表示預期一段期間內匯率變動對收益表的影響。此外，該分析乃假設所有其他變量維持不變。十二月三十一日，美元兌以下貨幣升值10%將導致權益及除稅後溢利增加如下數額。該分析假設所有其他變量(尤其是利率)保持不變。該分析按與二零零九年及二零零八年相同之基準進行：

	對溢利之影響		
	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
騰格	134	215	31
歐元	2	—	3
英鎊	—	1	3

假設所有其他變數維持不變，十二月三十一日，美元兌上述貨幣貶值10%對上述貨幣的影響相反，惟數額相同。

(f) 商品價格風險

本集團面臨國際市場以美元報價之銅價波動的影響。本集團就未來銅價的不同水平編製年度預算及週期預測，包括敏感度分析。本集團亦在較小程度上面臨鋅、金及銀等其他金屬價格的影響，該等金屬為本集團銅生產過程中的副產品。

根據國際財務報告準則第7號，商品價格影響乃基於二零一零年十二月三十一日的金融資產及負債結餘釐定。該敏感度並不表示預期一段期間內商品價格變動對收益表的影響。此外，該分析乃假設所有其他變數維持不變。商品價格上升／(下降)10%將導致除稅後溢利增加／(減少)如下數額。該分析假設所有其他變數(特別是成本)維持不變。該分析按與二零零九年及二零零八年相同之基準進行：

	對溢利之影響		
	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
銅	1	1	1

如上文附註36(a)所述，二零零八年，本集團的英國銷售業務中使用遠期商品合約對沖固定價格產生之報價期差異。於二零零九年，本集團訂立對沖計劃，倘銅價跌至每噸3,000美元以下，可保護 Zhezkazgan 地區成本較高礦場之生產能力。於二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日，並無未結算之商品對沖合約。

(g) 利率風險

本集團的金融資產及負債面臨市場利率變動的風險。利率變動主要影響借貸(透過改變借貸的未來現金流量(浮息債務)或公允值(定息債務))及存款。本集團利率管理政策一般按浮息利率借款及投資。若干情況下，少許定息資金亦或恰當。倘本集團面臨的短期利率變動風險增大，或於預測利率低於長期歷史水平時，可能使用利率掉期進行少量定息對沖。

二零一零年及二零零九年十二月三十一日，所有借貸均為浮息(二零零八年：總債務之64%為定息)。本集團的金融資產及負債面臨之利率風險如下：

	於二零一零年十二月三十一日			
	浮息	定息	無息	總計
<i>百萬美元</i>				
金融資產				
非流動投資.....	—	7	2	9
應收貿易及其他款項.....	—	—	264	264
流動投資.....	—	356	—	356
現金及現金等價物.....	372	709	32	1,113
金融資產總額.....	372	1,072	298	1,742
金融負債				
現金付款撥備.....	—	69	—	69
借貸.....	1,819	—	—	1,819
應付貿易及其他款項 ¹	—	—	312	312
應付股息.....	—	—	2	2
金融負債總額.....	1,819	69	314	2,202

1 應付貿易及其他款項不包括非金融工具的預收款項及應付稅項。

	於二零零九年十二月三十一日			
	浮息	定息	無息	總計
<i>百萬美元</i>				
金融資產				
非流動投資.....	—	2	5	7
應收貿易及其他款項.....	—	—	150	150
流動投資.....	—	58	—	58
現金及現金等價物.....	245	616	42	903
金融資產總額.....	245	676	197	1,118
金融負債				
現金付款撥備.....	—	75	—	75
借貸.....	1,650	—	—	1,650
應付貿易及其他款項 ¹	—	—	147	147
應付股息.....	—	—	2	2
金融負債總額.....	1,650	75	149	1,874

1 應付貿易及其他款項不包括非金融工具的預收款項及應付稅項。

於二零零八年十二月三十一日

	浮息	定息	無息	總計
百萬美元				
金融資產				
非流動投資.....	1	2	2	5
應收貿易及其他款項.....	—	—	233	233
流動投資.....	—	32	—	32
現金及現金等價物.....	243	246	51	540
金融資產總額	244	280	286	810
金融負債				
現金付款撥備.....	—	239	18	257
借貸 ¹	800	1,400	—	2,200
應付貿易及其他款項 ²	—	—	245	245
衍生金融工具.....	—	2	—	2
應付股息.....	—	—	2	2
金融負債總額	800	1,641	265	2,706

1 於2,200百萬美元浮息借貸中，1,400百萬美元使用利率掉期合約進行對沖，自浮息轉為定息(見下文)。

2 應付貿易及其他款項不包括非金融工具的預收款項及應付稅項。

浮息金融負債所付利息基於相關基準利率(如倫敦銀行同業拆息)釐定。分類為定息之金融工具的利息固定，直至工具屆滿為止。

根據國際財務報告準則第7號，利息影響乃基於二零一零年十二月三十一日的金融資產及負債結餘釐定。該敏感度並不表示預期一段期間內利率或未償還借貸變動對收益表的影響。此外，此分析假設所有其他變量保持不變。計及本集團於二零一零年十二月三十一日之債務淨額狀況，利率上升將導致綜合收益表出現淨虧損，而利率下降均會產生淨收益。基於年終借貸，且所有其他變數維持不變，美元倫敦銀行同業拆息率及歐元銀行同業拆息率變動10%，則對除稅後溢利的影響預計為5.2百萬美元(二零零九年：1.7百萬美元，二零零八年：1.7百萬美元)。

(h) 信貸風險

因本集團日常業務過程中的交易產生之信貸風險適用於所有金融資產。於現金及現金等價物的投資、流動投資及衍生金融工具均與根據本集團財政政策核准之交易對手銀行及其他金融機構進行。交易結束之前、期間及之後均會評估交易對手，確保信貸風險控制在可接受水平。最高信貸風險是資產負債表各金融資產之賬面值。

有關應收貿易款項之信貸風險

由於本集團終端客戶數目及地域分佈以及主要貿易債務人之償付能力，本集團認為有關應付貿易款項的信貸風險有限。本集團定期監控壞賬風險以減少該等風險。

客戶信貸風險由各部門管理並受本集團監督，確保各部門客戶風險管理系統的運作審慎負責。對所有主要客戶進行信貸評估，並基於內部或外部評級標準設立信貸額度。本集團持續監控重要客戶的信貸質素，既無逾期亦無減值之應收款項視為信貸質素良好。

當客戶信用質素不足以設立信貸時則開具信用證。

於二零一零年、二零零九年或二零零八年十二月三十一日，應收貿易款項並無重大減值。於評估有關資產的減值情況時，會計及債務人之償付能力及其償還應收款項之能力。

Kazakhmys Copper 向歐洲客戶交付及轉移待售商品的產權前收取現金，而向中國客戶所做銷售以信用證作出，信用證於交付及轉移商品產權前獲得。

歐洲及中國客戶付款可根據臨時定價及其後最終定價予以調整。因此，Kazakhmys Copper 的各項銷售交易面臨餘額最終價格調整，惟有關金額不大。

根據底土特許使用證的部分合約責任，Kazakhmys LLC 亦向其經營所在社區的市政當局提供若干社會服務。就大部分應收市政當局結餘而言，鑑於過往支付紀錄悉數確認撥備。

Kazakhmys Gold 為單一長期客戶，經年度銷售合約許可，其付款期限較短。

Kazakhmys Power 依據客戶性質收取預付現金或訂立短期支付條款。

MKM已就大部分銷售作出信貸保險，而信貸限額由信貸保險公司視乎各客戶的財務實力及所處位置設定。就信貸保險不適用之銷售而言，短期支付條款及與客戶的定期對話可確保信貸風險最小。

二零一零十二月三十一日，10名(二零零九年：10名，二零零八年：10名)客戶佔 Kazakhmys Copper 應收貿易及其他款項結餘之80%(二零零九年：87%，二零零八年：34%)。二零一一年三月二十三日，應收該等客戶之年終結餘之98%(二零一零年三月二十四日：81%，二零零九年三月二十五日：98%)已悉數收取。

(i) 按地理區域分類之應收貿易款項風險

截至十二月三十一日的應收貿易款項按地理區域分類之最高信貸風險如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
歐洲	78	19	79
中國	77	78	135
哈薩克斯坦	48	52	41
其他	30	1	9
	<u>233</u>	<u>150</u>	<u>264</u>

(ii) 減值虧損

截至十二月三十一日的應收貿易款項之賬齡分析如下：

	二零零八年		二零零九年		二零一零年	
	總額	減值	總額	減值	總額	減值
百萬美元						
尚未逾期	127	—	138	—	213	—
逾期0至90日	102	(2)	10	(2)	41	(1)
逾期91至180日	6	(2)	8	(5)	10	(1)
逾期181至270日	8	(6)	5	(4)	4	(2)
逾期270日以上	34	(34)	41	(41)	55	(55)
	<u>277</u>	<u>(44)</u>	<u>202</u>	<u>(52)</u>	<u>323</u>	<u>(59)</u>

年內應收貿易款項減值撥備的變動如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
於一月一日	33	44	52
自收益表扣除	10	23	7
已終止經營業務應佔	4	3	—
撇銷	(3)	(2)	—
轉撥至分類為持作出售之資產	—	(10)	—
滙兌調整淨額	—	(6)	—
於十二月三十一日	<u>44</u>	<u>52</u>	<u>59</u>

(iii) 有關金融工具及現金存款之信貸風險

有關本集團其他金融資產(主要包括現金及現金等價物、流動投資及衍生金融工具)之信貸風險來自交易對手的潛在違約。銀行及金融機構結餘產生的信貸風險由本集團財政委員會根據董事會批准的財政政策管理。僅可與信用良好的獲核准交易對手且在各方的所授的信貸限額範圍內作出現金及存款投資。為管理交易對手及流動資金風險，本集團盈餘資金主

要存於英國，而存於哈薩克斯坦的剩餘資金主要用作營運資本，存於英國的資金主要由大型歐洲及美國金融機構持有，流動資金最低評級為標準普爾的「A-」、穆迪「A3」及「AAA」評級。本公司定期檢討該等限額，考慮金融市場的發展，並作出相應更新。制定限額旨在將集中風險減至最低，從而減輕因交易對手可能違約而造成的任何財務虧損。

並不存在因交易對手可能未履行衍生金融工具而造成的重大風險。

金融資產的賬面值指最高信貸風險。截至十二月三十一日的最高信貸風險如下：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
非流動投資.....	5	7	9
應收貿易及其他款項.....	233	150	264
流動投資.....	32	58	356
現金及現金等價物.....	540	903	1,113
	810	1,118	1,742

(i) 流動資金風險

本集團透過使用到期日不同之流動現金投資、信貸融資及長期債務工具維持可動用資金及流動資源投資回報最大化之間的平衡。管理層定期檢討本集團的資金需求，選擇流動現金投資之合適到期日。

倘於哈薩克斯坦的銀行定期存款須於合約到期日前按短期通知予以清算，則該等投資的條款允許將存款即時轉換為現金，若干情況下，沒收清償日應計利息。

本集團的政策是最大程度集中債務及盈餘現金結餘。

未動用一般及公司融資

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
循環信貸融資 (Kazakhmys Finance PLC 名下).....	200	150	300
信用證及銀行擔保融資 (Kazakhmys LLC 名下).....	79	60	70
信貸額度.....	279	210	370

金融資產及負債之到期日

下表為本集團的金融資產及負債分析，金融資產及負債將於資產負債表日期至合約到期日的餘下期間按總額基準於有關到期組別內結算。下表所載數額為合約未貼現現金流量。

百萬美元	按要求	三個月以下	三至 十二個月	一至五年	五年以上	總計
二零一零年						
現金付款撥備 ¹	—	—	(8)	(49)	(47)	(104)
借貸 ²	—	(143)	(429)	(1,024)	(554)	(2,150)
應付貿易及其他款項 ³	—	(312)	—	—	—	(312)
應付股息	(2)	—	—	—	—	(2)
	(2)	(455)	(437)	(1,073)	(601)	(2,568)
非流動投資	—	—	—	9	—	9
應收貿易及其他款項	—	264	—	—	—	264
流動投資	—	—	356	—	—	356
現金及現金等價物 ⁴	207	906	—	—	—	1,113
	207	1,170	356	9	—	1,742
	205	715	(81)	(1,064)	(601)	(826)

1 現金付款撥備按未貼現總額基準呈列。

2 借貸包括預計未來利息付款。

3 應付貿易及其他款項不包括非金融工具的預收款項及應付稅項。

4 包括於中國國家開發銀行／Samruk-Kazyna 融資(根據相關融資協議(見附註30)為指定開發項目而保留)提取的現金約500百萬美元(二零零九年：零美元，二零零八年：零美元)。

百萬美元	按要求	三個月以下	三至 十二個月	一至五年	五年以上	總計
二零零九年						
現金付款撥備 ¹	—	—	(17)	(48)	(38)	(103)
借貸 ²	—	(137)	(410)	(1,149)	—	(1,696)
應付貿易及其他款項 ³	—	(147)	—	—	—	(147)
應付股息	(2)	—	—	—	—	(2)
	(2)	(284)	(427)	(1,197)	(38)	(1,948)
非流動投資	—	—	—	7	—	7
應收貿易及其他款項	—	150	—	—	—	150
流動投資	—	—	58	—	—	58
現金及現金等價物	326	577	—	—	—	903
	326	727	58	7	—	1,118
	324	443	(369)	(1,190)	(38)	(830)

1 現金付款撥備按未貼現總額基準呈列。

2 借貸包括預計未來利息付款。

3 應付貿易及其他款項不包括非金融工具的預收款項及應付稅項。

百萬美元	按要求	三個月以下	三至	一至五年	五年以上	總計
			十二個月			
二零零八年						
現金付款撥備 ¹	—	(3)	(104)	(155)	(45)	(307)
借貸 ²	—	(62)	(499)	(1,804)	—	(2,365)
應付貿易及其他款項 ³	—	(245)	—	—	—	(245)
衍生金融工具	—	—	(2)	—	—	(2)
應付股息	(2)	—	—	—	—	(2)
	(2)	(310)	(605)	(1,959)	(45)	(2,921)
非流動投資	—	—	—	5	—	5
應收貿易及其他款項	—	233	—	—	—	233
流動投資	—	—	32	—	—	32
現金及現金等價物	496	44	—	—	—	540
	496	277	32	5	—	810
	494	(33)	(573)	(1,954)	(45)	(2,111)

1 現金付款撥備按未貼現總額基準呈列。

2 借貸包括預計未來利息付款。

3 應付貿易及其他款項不包括非金融工具的預收款項及應付稅項。

(j) 金融資產及負債之公允值

以下為按本集團綜合過往財務資料載列的金融工具的賬面值與公允值類別所作的比較。

百萬美元	二零零八年		二零零九年		二零一零年	
	賬面值	公允值	賬面值	公允值	賬面值	公允值
非流動投資	5	5	7	7	9	9
應收貿易及其他款項	233	231	150	150	264	264
流動投資	32	32	58	58	356	356
現金及現金等價物	540	540	903	903	1,113	1,113
現金付款撥備	(257)	(257)	(75)	(75)	(69)	(69)
借貸	(2,200)	(2,147)	(1,650)	(1,606)	(1,819)	(1,819)
應付貿易及其他款項 ¹	(245)	(243)	(147)	(147)	(312)	(312)
衍生金融工具	(2)	(2)	—	—	—	—
應付股息	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
	(1,896)	(1,843)	(756)	(712)	(460)	(460)

1 應付貿易及其他款項不包括非金融工具的預收款項及應付稅項。

金融資產及負債之公允值以該工具自願交易方(強迫或清盤出售除外)當前交易下之可交易金額入賬。下列方法及假設用於估計公允值：

- 現金及現金等價物、流動投資、應收貿易及其他款項、應付貿易及其他款項、及應付股息與其賬面值相若，主要由於該等工具的到期日較短；

- 於二零零八年及二零零九年，本集團與眾多銀行交易對手訂立利率掉期。利率掉期之公允值透過使用現行市場利率及工具餘下期限的利率曲線貼現預期未來現金流量而估計；
- 現金付款撥備貼現至其現值；及
- 借貸的公允值透過使用債務之現時利率及剩餘年期貼現未來現金流量而估計。

(k) 資本管理

本集團資本管理政策之最高目標乃保障及支持商品周期內持續經營及維持最佳資本結構，透過降低本集團資本成本為股東創造最大回報(以普通或特別股息，或股份回購形式)並使其他利益相關者受惠。

二零一零年十二月三十一日，本集團所用資本總額(包括股東資金、非控股權益及借貸)為10,038百萬美元(二零零九年：8,245百萬美元，二零零八年：9,697百萬美元)。董事根據所用總資本作為管理資本的數據。

由於二零零八年進行收購以及二零零九年及二零一零年本集團主要項目的發展，於二零一零年十二月三十一日，本集團持續經營業務淨負債350百萬美元(二零零九年：689百萬美元，二零零八年：1,628百萬美元)。本集團管理淨負債確保其於商品周期內不超過常規扣除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利之兩倍，而常規扣除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利不包括計入 ENRC 及 Ekibastuz GRES-1 LLP(自二零一零年二月二十七日起)溢利的特殊項目及權益。有關最高借貸水平(參考扣除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利之淨負債及債權比率釐定)及最小有形資產淨值(就此產生合規證書)之金融契約計入債務融資內。年度內及截至綜合過往財務資料獲准當日，已完全遵守所有金融契約。現時並無協商中的契約。

37. 承擔及或然事件

(a) 法律訴訟

於日常業務過程中，本集團受法律行為及投訴規限。董事相信，有關行為或投訴產生之最終責任(如有)並無對本集團財務狀況或經營業績產生嚴重不利影響。於二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日，本集團並無涉及任何重大法律程序(包括仲裁)。

(b) 哈薩克斯坦稅項或然事件

(i) 詮釋稅法的內在不確定因素

本集團受有關釐定其稅項負債之不確定因素規限。由於哈薩克斯坦的稅法及實施細則仍在發展，因此其詮釋可能變更，且可能追溯應用有關變更。董事對本集團的交易及活動適用

之稅法的詮釋可能與稅務機關不符。因此，稅務機關可能質疑本集團的交易，而本集團或須繳納額外稅項、遭處罰及罰款，從而可能對本集團財務狀況及經營業績嚴重不利。

(ii) 稅務審核現狀

企業所得稅

Kazakhmys Copper — 二零一零年及二零零九年十二月三十一日

二零一零年，Kazakhmys LLC 開始進行二零零六年至二零零八年稅務審核，範圍包括企業所得稅、增值稅、環境稅及計入收益表的其他稅項。此外，稅務審核範圍包括首次訂立底土使用合約當日至二零零八年底期間之超額利潤稅。截至二零零九年十二月三十一日止年度之稅務計算於未來稅務審核期可供公開查詢。因此，該等年度於綜合過往財務資料所載稅務數據視乎結論或會變動。

Kazakhmys Power — 截至二零零八年十二月三十一日止年度

Ekibastuz LLP 須進行二零零二年至二零零六年的稅項審核，與稅務機關討論主要事宜與動用結轉稅項虧損相關。法院判本公司勝訴，惟稅務機關發出通知表示彼等不服判決擬提起上訴，並於二零零九年提起上述。此外，Maikuben West LLP 為二零零三年至二零零六年稅務審核主體。法院判本公司勝訴，惟稅務機關發出通知表示彼等不服判決擬提起上訴，並於二零零九年提起上述。管理層認為於二零零八年十二月三十一日 Kazakhmys Power 稅務審核產生之潛在風險包括罰款及處罰，儘管稅務機關可能上訴成功導致較已撥備數額更高之負債。

轉讓定價

Kazakhmys Copper — 二零一零年及二零零九年十二月三十一日

二零零九年一月一日新轉讓定價法生效。該新法刪除原轉讓定價法規所允許的10%避風港撥備，而以「公平原則」代之。然而，新法並無充分體現作為眾多經濟合作與發展組織成員國轉讓定價有關基礎的公平理念。該新法頒佈後，二零一零年六月新法之修訂獲通過成為法律，大部分效力可追溯至二零零九年一月一日。新法澄清詮釋之若干內容，包括使用倫敦金屬交易所及倫敦金銀市場協會的價格作為市價基準、用於買賣交易商品的報價期以及買賣交易商品時參考倫敦金屬交易所／倫敦金銀市場協會的價格進行折扣的接受程度。儘

管已作出該等修訂，根據董事對新轉讓定價法(包括二零一零年六月修訂獲通過成為法律的影響)的詮釋以及稅務機關的現行審議狀況，Kazakhmys LLC 於二零零九年及二零一零年十二月三十一日分別確認轉讓定價撥備28百萬美元及19百萬美元。稅務機關對新轉讓定價法及其修訂或有不同詮釋的風險仍然存在，且與哈薩克斯坦稅務機關的討論結果可能與管理層的預期截然不同。

Kazakhmys Copper 一 二 零 零 八 年 十 二 月 三 十 一 日

二零零七年內，Kazakhmys LLC 須對二零零一年至二零零五年的轉讓定價進行審核。根據就二零零一年至二零零五年轉讓定價審核所發出的稅項審核法令，稅務機構允許LME及LBMA市場價格存在10%偏差，亦假設發出提貨單月份的前一個月(而非合約中所訂明的就會計目的用以釐定收益的報價期間)的平均LME價格與轉讓定價有關。二零零八年出口銷售採用同樣標準，因此，管理層認為 Kazakhmys LLC 並無承擔與二零零八年出口銷售有關的額外稅項風險。假設稅務機構在日後稅務審核中採納之方法與過往年度所採納者一致，則 Kazakhmys LLC 不會就二零零八年出口銷售的轉讓定價作出稅項撥備。然而，哈薩克斯坦稅務機構或會在日後稅務審中採用不同方法的風險仍然存在，並對二零零六年、二零零七年及二零零八年的轉讓定價進行額外稅項評估。

超額利潤稅

Kazakhmys Copper 一 二 零 一 零 年、二 零 零 九 年 及 二 零 零 八 年 十 二 月 三 十 一 日

於二零零六年進行稅務審核後頒佈稅務審核法實質上亦確認了管理層於審核年度(二零零三年至二零零五年)達致超額利潤率的做法。倘隨後的稅務審核並非採用 Kazakhmys LLC 採納的方法，則根據超額利潤稅計算的累計性質，或須進一步評估已進行審核之年度的超額利潤稅。然而，董事認為 Kazakhmys LLC 採納之超額利潤稅方法符合有關法律及詮釋，並已於稅務審核期後的年度(即二零零六年至二零零八年)繼續應用。本集團已於綜合過往財務資料中悉數提供與應用以 Kazakhmys LLC 採用的方法計算的超額利潤稅有關的潛在稅項負債。

新稅法於二零零九年一月一日在哈薩克斯坦生效，該稅法刪除底土使用合約的稅項穩定措施並改變超額利潤稅的計算方法。根據 Kazakhmys LLC 截至二零零九年十二月三十一日止年度的生產及物料流通情況，董事對新稅法之解釋為 Kazakhmys LLC 之業務毋須徵收超額利潤稅，與政府機構的討論及函件亦支持該觀點。然而，稅務機構可能對新稅法之詮釋持不同意見的風險仍然存在，並於二零零八年之後的年度對 Kazakhmys LLC 的業務徵收超額利潤稅。

*其他稅項**Kazakhmys Copper 二零一零年十二月三十一日的環境污染費(「環境污染費」)*

對上文所述二零零六年至二零零八年的稅項審核中發現因詮釋應用一九九四年十二月二十七日「外商投資法」(「法例」)的不同而可能須繳交環境污染費。法例准許外商投資者(其中包括)的稅項及有關立法事宜穩定不變，自外商投資者投資日期或授予外商投資者有關營業執照開始起為期10年。一九九九年，相關國家機構確認 Kazakhmys LLC 的前身公司符合法例的穩定資格，且之後 Kazakhmys LLC 於二零零八年前幾年計算環境污染費負債時採用穩定的環境污染費收費率。稅務機構已質疑 Kazakhmys LLC 是否合資格根據法例應用穩定的環境污染費收費率。

董事已評估 Kazakhmys LLC 的地位並作出撥備，以反映與稅務機構協商解決往後根據法例詮釋所達成的協議的可能性。仍然存在稅務機構或法院可能對詮釋法例或將其應用至 Kazakhmys LLC 持不同觀點的風險，且或會產生高於二零一零年十二月三十一日綜合過往財務資料所確認撥備產生的額外費用(見附註32)。

(iii) 額外稅項評估期間

哈薩克斯坦之稅務機構有權於有關稅務期結束後的五年對所有稅項進行額外稅項評估，惟超額利潤稅除外。就超額利潤稅而言，彼等有權於有關底土合約屆滿後五年進行額外稅項評估。

(iv) 潛在額外稅項負債

董事認為本集團實際上遵守哈薩克斯坦頒佈之稅法及所訂立之與影響其經營之稅項有關的任何合約條款，因而不會產生其他重大稅項負債。然而，由於上述原因，有關稅務機構或會對合約條款或稅法之詮釋持不同意見的風險仍然存在。

該事件或會導致產生額外稅項負債。然而，由於評估任何潛在額外稅項負債中存在上述多種不確定因素，故董事無法估計額外稅項負債金額(如有)以及本集團或須承擔之任何相關處罰及支出的財務影響。

(c) 英國稅項或然事件**(i) 稅務審核狀況**

二零一零年及二零零九年十二月三十一日

英國公司並未進行任何稅務審核，然而，二零零九年稅務計算仍公開以供稅務機構查詢，直至二零一二年一月三十一日為止。因此，於綜合過往財務資料錄得之稅務數據或會變動，這是由於彼等可能二零零九年稅務計算有關。

董事認為本集團實際上遵守英國頒佈之稅法及所訂立之與影響其經營之稅項有關的任何合約條款，因而不會產生其他重大稅項負債。

二零零八年十二月三十一日

二零零八年，英國稅務機構同意本公司二零零五年稅務計算，而二零零六及二零零七年稅務計算仍公開以供查詢。因此，於該等年度綜合過往財務資料錄得之稅務數據或會變動。董事認為本集團實際上遵守英國頒佈之稅法及所訂立之與影響其經營之稅項有關的任何合約條款，因而不會產生其他重大稅項負債。

(ii) 轉讓定價

董事認為，本集團在英國的銷售業務於公司上市後成立以來的利潤率恰當，已計及自哈薩克斯坦向英國轉讓業務的風險及回報，故本集團實際上已遵守英國轉讓定價法。

(d) 保險

哈薩克斯坦之保險行業仍在發展，許多於世界其他地方常見的保險在哈薩克斯坦尚未普及。本集團已於倫敦市場購買災害保險方案以降低若干設施資產的損失或破壞及其導致的業務中斷。本集團在其物業遭遇意外或與其經營有關的意外產生的物業或環境破壞方面並無重大第三方負債。然而，存在若干資產之損失或摧毀會對本集團經營及財務狀況產生重大不利影響之風險。

(e) 環境或然事件

哈薩克斯坦的環保法規正在不斷完善，新的減放法規預期將於二零一二年生效。已提議的環保法規或任何未來環保法規之結果現時無法可靠估計。當確定責任後，將根據本集團會計政策作出撥備。董事認為並無現有法律下並未計入本集團綜合過往財務資料的重大負債，

然而確認任何未來法律變動或會對本集團業績有重大影響。就於存款耗盡後復原及放棄礦產地點有關的成本作出之撥備(見附註32)乃基於本集團專家的估計。倘出現改變該等活動之估計未來成本水平的事件，則該撥備將作相應調整。

(f) 底土使用及勘探權

在哈薩克斯坦，所有底土儲備歸國家所有，而工業及新技術部(「該部門」)將勘探及生產權授予第三方團體。底土及勘探權並非永久授出，任何續期須於有關合約或許可證屆滿前協定。倘本集團對其合約責任不滿，則該部門或會終止該等權利。現時底土權利的屆滿日期各不相同，最遲的一項將於二零六二年屆滿。就 Kazakhmys Petroleum 而言，勘探合約將於二零一一年五月屆滿，本集團已於二零一一年二月正式開始辦理勘探合約續期申請手續。

(g) 其他承擔

下表載列於二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日，本集團物業、廠房及設備的開支承擔：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
物業、廠房及設備	298	196	155

本集團擁有購買物業、廠房及設備之資本開支承擔，以及根據其開採底土協議及石油勘探許可證之承擔。根據該等底土協議已承擔之開支與社區相關項目投資有關，包括於社會領域資產、基礎建設及公共設施投資。

(h) 經營租賃承擔

年內之經營租賃開支為4百萬美元(二零零九年：1百萬美元，二零零八年：1百萬美元)。於二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日，本集團根據不可撤銷經營租約擁有以下承擔總額：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
百萬美元			
一年內	5	4	5
一年後但不超過五年	26	23	23
超過五年	73	54	59
	104	81	87

(i) 已終止經營業務 — 德國稅項或然事項

(i) 稅務審核狀況

二零零七年，德國稅務機構結束對MKM於截至一九九九年至二零零二年的稅務審核。二零零三年至二零零五年的稅務審核現時正在進行，而二零零六年至二零零八年的稅務審核仍公開以供查詢。因此，於該等年度之綜合過往財務資料錄得之稅務數據或會變動。

董事認為本集團實際上遵守德國頒佈之稅法及所訂立與影響其經營之稅項有關的任何合約條款，因而不產生其他重大稅項負債。

38. 關連方披露

(a) 與關連方之交易

本公司與其附屬公司(本公司關連方)之交易已於綜合時剔除，故並未於本附註披露。本集團與其他關連方之間的交易詳情於下文披露。

下表提供有關財政期間與關連方訂立之交易的總金額：

	向關連方 之銷售	自關連方 購買	關連方 欠付金額	欠付關連方 金額
<i>百萬美元</i>				
與政府有關之公司				
二零一零年.....	—	—	—	—
二零零九年.....	—	—	—	681
二零零八年.....	—	—	—	—
信託管理下之公司¹				
二零一零年.....	13	8	47	2
二零零九年.....	16	7	41	2
二零零八年.....	14	11	37	1
其他¹				
二零一零年.....	3	23	7	2
二零零九年.....	2	29	27	3
二零零八年.....	4	48	13	9

1 本公司已作出47百萬美元撥備(二零零九年：43百萬美元，二零零八年：25百萬美元)以抵銷關連方欠付之款項。期內與關連方有關的呆賬開支為4百萬美元(二零零九年：23百萬美元，二零零八年：7百萬美元)。

(i) 政府

本公司股份所有權

二零零八年七月二十四日，本公司向政府的國家財產有私有化委員會 (State Property and Privatisation Committee of the Government) 發行80,286,050股普通股，從而令政府自該日起成為本公司擁有15%股權之股東及關連方。

二零一零年十月四日，本集團主席 Vladimir Kim 向 Samruk-Kazyna 出售58,876,793股普通股，約佔 Kazakhmys 已發行股份之11.0%。該交易導致政府於本集團之權益增至139,162,843股普通股，約佔已發行股份之26.0%。政府乃透過持有國家財產有私有化委員會現有15.0%股權及 Samruk-Kazyna 11.0%股權而擁有權益。

向 Samruk-Kazyna 出售 Ekibastuz GRES-1 LLP 50%之權益

二零零九年十二月，本公司宣佈同意向 Samruk-Kazyna 出售 Ekibastuz GRES-1 LLP (Kazakhmys Power 分部的全資附屬公司) 50%之權益，代價為681百萬美元。該交易於二零一零年二月二十六日完成。

中國國家開發銀行(「中國國家開發銀行」)及 Samruk-Kazyna 融資額度

如附註30所述，本集團自 Samruk-Kazyna 及中國國家開發銀行獲得27億美元融資。該融資額度的條款及條件(包括本集團就 Samruk-Kazyna 於融資額度的債務責任向中國國家開發銀行發出的擔保)被認為屬公平。

其他交易

在整個一般業務過程中，本集團與政府所控制之實體進行交易。主要業務乃與支付電力輸送費用、使用鐵路基礎設施及向稅務機構付款有關。本集團與政府部門及代理之間的交易視為關連方交易。該等日常交易不作披露，惟符合下列所有條件者除外：

- 彼等在政府部門及／或公司的一般業務過程中進行；
- 無其他供應商可供選擇；及
- 彼等具備所有實體、公眾或私人一致貫徹應用的條款及條件(包括價格、特權、信貸期、法規等)。

本集團與政府所控制之實體之間並無任何不公平或特權交易。

股息派付

於二零一零年，政府分佔本公司所派付之股息為12百萬美元(二零零九年：零美元，二零零八年：11百萬美元)。

(ii) ENRC

於二零一零年，本集團自關連公司 ENRC 收取股息62百萬美元(二零零九年：84百萬美元，二零零八年：38百萬美元)。

(iii) 信託管理協議下之公司

本集團根據與地方及國家機構之間的信託管理協議經營多家公司。業務包括供熱分配系統、道路維擴及航空服務。該等協議旨在提供對本集團並無任何重大財務利益之公眾及社會服務。

(iv) 其他

與其他公司之間的交易主要與按公平基準提供貨品及服務有關，有關公司的董事會或股東包括本集團附屬公司的高級管理人員。

二零零九年，出於商業目的，Kazakhmys LLC 就委聘第三方與供應商磋商以確保獲得對 Kazakhmys LLC 有利之有競爭性條款及定價，而向其行政總裁 Eduard Ogay 墊付合共25百萬

美元。截至二零零九年十二月三十一日，第三方向 Eduard Ogay 返還墊款中的5百萬美元，而 Eduard Ogay 又將該等款項返還予 Kazakhmys LLC，故於二零零九年十二月三十一日，未償還金額為20百萬美元。該款項於二零一零年三月二十九日前退還予 Kazakhmys LLC。二零一零年三月二十九日之後，Kazakhmys LLC 再無向 Eduard Ogay 作出其他墊款。

(b) 與關連方之交易的條款及條件

關連方交易的價格乃由各方根據交易性質公平釐定。

39. 公司非流動投資

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
成本			
於一月一日.....	2,819	7,289	7,311
添置	2,350	22	—
透過換股收購 ENRC	2,110	—	—
已資本化之發行成本	10	—	—
於十二月三十一日	7,289	7,311	7,311
減值撥備			
於一月一日.....	—	991	1,030
自收益表扣除.....	991	39	—
於十二月三十一日	991	1,030	1,030
賬面淨值.....	6,298	6,281	6,281

(i) Kazakhmys LLC

根據本集團於二零零八年進行之重組，本公司於 Kazakhmys LLC 之投資透過換股轉讓予中間控股公司。於二零一零年十二月三十一日，Kazakhmys LLC 由本公司間接持有99.73%之實益權益(二零零九年：99.73%，二零零八年：99.73%)。

(ii) ENRC

本公司透過中間控股公司持有 ENRC 之334,824,860股股份，佔已發行股本之26.0%(二零零九年：334,824,860股，二零零八年：334,824,860股)。

(iii) 其他投資

添置結餘反映於中間控股公司之投資及已資本化之相關收購成本，本集團實體透過中間控股公司持有MKM、Kazakhmys Power、Kazakhmys Gold及Kazakhmys Petroleum。本集團透過換股收購中間控股公司之投資。

40. 公司間金額

本公司截至二零一零年十二月三十一日的公司間應收貸款包括應收 Kazakhmys Finance PLC 509百萬美元(二零零九年：32百萬美元，二零零八年：零美元)，由本公司墊付作一般公司用途。該結餘於要求時償還，利率為美元倫敦銀行同業拆息率減10個基點。

本公司截至二零零九年十二月三十一日的公司間借貸包括：

- 應付本集團英國銷售公司 Kazakhmys Sales Limited 的1,463百萬美元，取代原先應付 Kazakhmys LLC 的貸款。該款項不計息且已於二零一零年八月悉數償還。
- 欠付 Kazakhmys Sales Limited 的營運資本結餘為203百萬美元(二零零八年：37百萬美元)。該等結餘不計息且須於要求時償還。
- 於二零零八年十二月三十一日，應付本集團融資公司 Kazakhmys Finance PLC 的2,046百萬美元，為收購 Kazakhmys Power 業務及 ENRC 的增額股份而墊付予本公司的款項經已償還。該等款項於二零零九年悉數支付。

41. 公司應收貿易及其他款項

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
公司間應收款項.....	22	—	81
本集團應收稅項減免.....	—	—	12
其他應收款項.....	—	7	11
	22	7	104

Kazakhmys Services Limited 欠付本公司81百萬美元(二零零九年：零美元，二零零八年：Kazakhmys Sales Ltd — 22 百萬美元)，乃與作一般公司及經營資本用途的墊款有關。該等款項不計息且須於要求時償還。

本集團應收稅項減免12百萬美元(二零零九年：零美元，二零零八年：零美元)來自於 Kazakhmys Sales Limited，是由於在公司稅務方面，所有英國集團公司均視為稅務集團的一部分。本公司處於虧損狀況，因此可收取淨額。

其他應收款項11百萬美元(二零零九年：7百萬美元，二零零八年：零美元)，乃與本公司為完成本公司以股份為基礎的付款而用於購買本公司自身股份的僱員福利信託相關墊款有關。

42. 公司資本儲備

	資本儲備	資本贖回儲備	總計
<i>百萬美元</i>			
於二零零八年一月一日.....	779	4	783
購買本公司已發行股本.....	—	2	2
於二零零八年、二零零九年及 二零一零年十二月三十一日.....	779	6	785

(i) 資本儲備

資本儲備為本公司股份上市前根據股份交換協議發行之股份按公允值記錄時產生之不可分

派儲備。倘本公司收取 Kazakhmys LLC 於股份交換前所產生之溢利的股息，則資本儲備透過轉撥至可分派保留盈利變現。

(ii) 資本贖回儲備

股份購回計劃完成後，相當於所註銷股份面值的款項已轉股本轉撥至資本贖回儲備。

43. 公司應付貿易及其他款項

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
應付關連人士款項.....	60	—	—
薪金及有關應付款項.....	2	3	5
應付其他款項及應計開支.....	1	1	—
	<u>63</u>	<u>4</u>	<u>5</u>

44. 本公司除稅前溢利與持續經營業務之淨現金流量的對賬

	附註	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>				
除稅前(虧損)/溢利.....		(720)	1,876	2,207
利息收入.....		(3)	(1)	—
利息開支.....		62	—	—
以股份為基礎的付款.....		—	1	3
減值虧損.....	39	991	39	—
已收股息.....		(322)	(1,930)	(2,221)
未變現滙兌虧損.....		—	8	—
營運資金變動前經營現金流量.....		8	(7)	(11)
存貨減少.....		16	—	—
預付款項及其他流動資產減少.....		5	4	1
應收貿易及其他款項減少/(增加).....		86	15	(85)
應付貿易及其他款項(減少)/增加.....		(140)	(59)	1
經營所得現金流量(未扣除利息、 所得稅及已收股息).....		<u>(25)</u>	<u>(47)</u>	<u>(94)</u>

45. 公司債務淨值變動

	於二零一零年 一月一日	現金流量	於二零一零年 十二月三十一日	
<i>百萬美元</i>				
現金及現金等價物.....	39	(39)	—	
借貸.....	(1,666)	1,666	—	
債務淨值.....	(1,627)	1,627	—	
	於二零零九年 一月一日	現金流量	於二零零九年 十二月三十一日	
<i>百萬美元</i>				
現金及現金等價物.....	137	(98)	39	
借貸.....	(3,546)	1,880	(1,666)	
債務淨值.....	(3,409)	1,782	(1,627)	
	於 二零零八年 一月一日	現金流量	非現金變動 ¹	於 二零零八年 十二月 三十一日
<i>百萬美元</i>				
現金及現金等價物.....	134	3	—	137
借貸.....	(1,265)	(2,427)	146	(3,546)
債務淨值.....	(1,131)	(2,424)	146	(3,409)

46. 財務風險管理

本公司(作為控股公司)面對以下有限之外匯風險、信貸及利率風險。本公司並未面對商品、流動資金或價格風險。

(a) 外幣風險

本公司之過渡性外幣風險主要由相關公司成本以本公司功能貨幣美元以外的貨幣計值之交易產生。公司成本主要以英鎊計值。本公司一般不就其面對之外幣風險訂立對沖交易。

(b) 信貸風險

本公司之信貸風險與現金及現金等價物有關。公司間貸款與應收貿易及其他款項結餘主要與本集團旗下公司所欠付款項(導致相關結餘之信貸風險降低)有關。

金融資產之賬面值指最大信貸風險。於十二月三十一日之最大信貸險為：

	二零零八年	二零零九年	二零一零年
<i>百萬美元</i>			
公司間貸款.....	—	95	509
應收貿易及其他款項.....	22	7	104
現金及現金等價物.....	137	39	—
	159	141	613

於二零一零年十二月三十一日，按地區劃分之應收貿易款項所面對之最大信貸風險為613百萬歐元(二零零九年：102百萬美元，二零零八年：22百萬美元)。

(c) 利率風險

本公司面對利率風險之結餘有限。本集團金融資產及負債所面對之利率風險如下：

	於二零一零年十二月三十一日			
	浮息	固定利率	不計息	總計
百萬美元				
金融資產				
公司間貸款.....	509	—	—	509
應收貿易及其他款項.....	—	—	104	104
金融資產總值.....	509	—	104	613
金融負債				
應付貿易及其他款項.....	—	—	(5)	(5)
金融負債總值.....	—	—	(5)	(5)
於二零零九年十二月三十一日				
	浮息	固定利率	不計息	總計
百萬美元				
金融資產				
公司間貸款.....	—	—	95	95
應收貿易及其他款項.....	—	—	7	7
現金及現金等價物.....	39	—	—	39
金融資產總值.....	39	—	102	141
金融負債				
應付貿易及其他款項.....	—	—	(4)	(4)
公司間借貸.....	—	—	(1,666)	(1,666)
金融負債總值.....	—	—	(1,670)	(1,670)
於二零零八年十二月三十一日				
	浮息	固定利率	不計息	總計
百萬美元				
金融資產				
應收貿易及其他款項.....	—	—	22	22
現金及現金等價物.....	137	—	—	137
金融資產總值.....	137	—	22	159
金融負債				
應付貿易及其他款項.....	—	—	(63)	(63)
公司間借貸.....	—	—	(3,546)	(3,546)
金融負債總值.....	—	—	(3,609)	(3,609)

本公司所有計息貨幣資產均以美元計值且到期日少於一年。

(d) 金融資產及負債之公允值

以下為按本公司過往財務資料中本公司金融工具之賬面值及公允值類別劃分之比較：

	二零零八年		二零零九年		二零一零年	
	賬面值	公允值	賬面值	公允值	賬面值	公允值
<i>百萬美元</i>						
公司間貸款.....	—	—	95	95	509	509
應收貿易及其他款項.....	22	22	7	7	104	104
現金及現金等價物.....	137	137	39	39	—	—
公司間借貸.....	(3,546)	(3,546)	(1,666)	(1,666)	—	—
應付貿易及其他款項.....	(63)	(63)	(4)	(4)	(5)	(5)
	<u>(3,450)</u>	<u>(3,450)</u>	<u>(1,529)</u>	<u>(1,529)</u>	<u>608</u>	<u>608</u>

金融資產及負債之公允值乃按自願進行交易(而非強制或清盤出售)的雙方就工具進行交易的金額。現金及現金等價物、應收貿易及其他款項、應付貿易及其他款項及公司間貸款及借貸與彼等之賬面值相若，在很大程度上是由於該等工具之到期日較短所致。

(e) 資本管理

本公司資本管理政策之首要目標為透過商品周期保障及支持業務之持續經營，以及維持最佳資本架構以通過降低本公司資本成本實現股東回報(以普通或特別股息，或股份回購形式)及其他利益相關者利益的最大化(見附註36(k))。

47. 公司關連方交易

(a) 與關連方之交易

下表載列有關財政期間與關連方訂立之交易總額。

	向關連方 之銷售及利 息收入	自關連方 之購買	關連方 所欠款項	欠付關連方 款項
<i>百萬美元</i>				
Kazakhmys Corporation LLC				
二零零八年.....	3	—	2	—
Kazakhmys Finance PLC				
二零一零年.....	1	—	509	—
二零零九年.....	—	—	32	—
二零零八年.....	—	—	—	2,046
Kazakhmys Sales Limited				
二零一零年.....	—	—	12	—
二零零九年.....	—	—	1	1,666
二零零八年.....	—	—	20	1,550
Kazakhmys Services Limited				
二零一零年.....	—	—	81	—
二零零九年.....	—	—	62	—
二零零八年.....	—	—	—	10

政府於二零零八年七月二十四日成為關連方。涉及政府之交易載於附註38。

年內，本公司分別自 Kazakhmys Sales Limited 收取股息55百萬美元（二零零九年：17百萬美元，二零零八年：150百萬美元），自 Kazakhmys Investments Ltd 收取股息2,166百萬美元（二零零九年：1,894百萬美元，二零零八年：零美元），自 Kazakhmys Eurasia BV 收取股息零美元（二零零九年：零美元，二零零八年：94百萬美元）。此外，年內本公司自本集團聯營公司 ENRC 收取股息零美元（二零零九年：19百萬美元，二零零八年：12百萬美元）。

(b) 與關連方交易之條款及條件

關連方交易之價格乃由各方根據交易性質按持續基準釐定。

48. 附屬公司

綜合過往財務資料包括本公司及下列附屬公司之過往財務資料：

	主要業務	經營分部	註冊成立之國家	於 二零零八年 十二月 三十一日 之股權 %	於 二零零九年 十二月 三十一日 之股權 %	於 二零一零年 十二月 三十一日 之股權 %
Kazakhmys Corporation LLC	開採及加工銅	Kazakhmys Copper	哈薩克斯坦	99.7 ¹	99.7 ¹	99.7 ¹
Kazakhmys Sales Limited	銷售及物流	Kazakhmys Copper	英國	100.0	100.0	100.0
Dank LLP	開採及加工金	Kazakhmys Gold	哈薩克斯坦	100.0 ¹	100.0 ¹	100.0 ¹
Charaltyn JSC	勘探、開採及加工金	Kazakhmys Gold	哈薩克斯坦	100.0 ¹	100.0 ¹	100.0 ¹
Andas Altyn LLP	開採及加工金	Kazakhmys Gold	哈薩克斯坦	100.0 ¹	100.0 ¹	100.0 ¹
Kazakhmys Gold Kyrgyzstan LLP	金礦開發	Kazakhmys Gold	吉爾吉斯	100.0 ¹	100.0 ¹	100.0 ¹
Kazakhmys Petroleum LLP	石油及天然氣勘探	Kazakhmys Petroleum	哈薩克斯坦	100.0 ¹	100.0 ¹	100.0 ¹
Kazakhmys Finance PLC	集團融資	不適用	英國	100.0	100.0	100.0
Kazakhmys Services Limited	管理及服務公司	不適用	英國	100.0	100.0	100.0
Kazakhmys Investments Limited	控股公司	不適用	英國	100.0	100.0	100.0
MKM Mansfelder Kupfer und Messing GmbH ² ..	銅加工	MKM	德國	100.0 ¹	100.0 ¹	100.0 ¹
Ekibastuz GRES-1 LLP ³ ..	發電	Kazakhmys Power	哈薩克斯坦	100.0 ¹	100.0 ¹	50.0 ¹
Maikuben-West LLP ² ..	煤礦開採	Kazakhmys Power	哈薩克斯坦	100.0 ¹	100.0 ¹	100.0 ¹

1 由本公司間接持有。

2 分類為持作出售(見附註6)。

3 二零一零年二月二十七日至十二月三十一日，投資入賬列作合營公司(見附註21)(二零零九年十二月三十一日：Ekibastuz GRES-1 LLP 分類為持作出售)(見附註6)。

上表僅披露主要附屬公司資料，是由於董事認為披露本集團所有直接及間接附屬公司會導致篇幅過長及上文已包括主要經營附屬公司。

49. 擔保

本公司有以下各項之擔保人：

- 如附註30所述，本公司連同 Kazakhmys LLC 及 Kazakhmys Sales Limited 為21億美元之出口前融資債務協議之擔保人；
- 如附註30所述，本公司為 Kazakhmys Finance PLC(本公司全資附屬公司)及 Samruk-Kazyna 根據中國國家開發銀行／Samruk-Kazyna 融資額度所簽訂之信

貸協議的擔保人。於二零一零年十二月三十一日，Kazakhmys Finance PLC 已簽訂23億美元之貸款融資並已據此提取700百萬美元。本公司根據中國國家開發銀行／Samruk-Kazyna 融資額度又簽訂400百萬美元之信貸協議。

- 如附註30所述，本公司亦為根據中國國家開發銀行與 Samruk-Kazyna 之間貸款協議而向中國國家開發銀行作出個別而非共同擔保的其中一方，上限為本金17億美元加任何利息之85%及其他到期應付費用及開支。倘本公司根據該擔保向中國國家開發銀行支付任何款項，則 Samruk-Kazyna 與 Kazakhmys Finance PLC 之間的貸款融資存在抵銷權；及
- 本公司倫敦總部之經營租賃。

50. 結算日後事項

(a) 年末股息

董事建議截至二零一零年十二月三十一日止年度的末期普通股息為每股16.0美仙。待獲股東於二零一一年五月十三日舉行之股東週年大會批准後，該股息已於二零一一年五月十七日派付。

(b) 循環信貸融資

於二零一一年三月十日，Kazakhmys Finance PLC 簽約及同意將100百萬美元循環信貸融資（見附註30(a)）的到期日延後兩年至二零一三年三月。此外，於二零一一年三月二十三日，亦將150百萬美元循環信貸融資的年期延後兩年至二零一三年三月。

(c) 出售Maikuben西部煤礦

按附註6(b)所載，貴集團同意出售 Maikuben 西部煤礦。於取得所須的監管批准後，已於二零一一年五月十七日出售 Maikuben 西部煤礦，總代價為300百萬美元。

(d) 石油勘探許可證續期及發展石油勘探業務

二零一一年六月七日，Kazakhmys Petroleum 獲石油及天然氣部准許延長石油勘探許可證兩年至二零一三年五月二十二日。貴集團現正考慮進一步發展石油勘探業務的方式，現時未能衡量對財務造成的影響。